

**BOLETÍN de
SUMARIOS de REVISTAS**

BSR

05
2012

DOC

CENTRO de
DOCUMENTACIÓN de
DEFENSA

Boletín de sumarios 05 / 2012

Este boletín se edita para difundir las revistas impresas recibidas en el Centro de Documentación de Defensa durante el último mes. Permite la búsqueda por palabra en los sumarios de cada revista para localizar los temas y artículos de interés.

Puede consultar estos recursos en el Centro de Documentación de Defensa, de lunes a viernes, en horario de 9:00 a 14:00 horas.

Además de estas publicaciones impresas, las revistas electrónicas suscritas por el CDoc son accesibles, a texto completo, desde la Intranet del Ministerio de Defensa:

<http://srvcceairw01.mdef.es/mymavis.php>



Puede contactar por teléfono, correo electrónico o a través de la página web <http://www.defensa.gob.es/documentacion/centroDocumentacion/> para hacernos llegar sus solicitudes y sugerencias.

SUSCRIPCIONES

The Aeronautical Journal	Nº 1178					
Air & Cosmos Aviation Magazine	Nº 2310	Nº 2311	Nº 2311	Nº 2313	Nº 2314	
Armed Forces Journal	Nº Mayo/2012					
Armées d’Aujourd’hui	Nº 370					
ARMOR	Nº 1/2012					
Asian Defence Journal	Nº Abril/2012					
Atenea. Seguridad y Defensa	Nº 36					
Aviation Week & Space Technology	Nº 15/2012		Nº 16/2012			
An Cosantóir	Nº 4/2012					
Europe Diplomatie & Défense	Nº 505 Nº 512	Nº 506 Nº 513	Nº 507	Nº 508	Nº 509	Nº 511
FAM. Historia Militar	Nº 23					
Fuerzas de Defensa y Seguridad	Nº 409	Nº 410				
Fuerzas Militares del Mundo	Nº 117					
Gazette des Armes	Nº 442					
Guerres Mondiales et Conflits Contemporains	Nº 245					
IHS Jane’s Airport Review	Nº 3/2012	Nº 4/2012				
Informe Semanal de Política Exterior	Nº 792	Nº 793	Nº 794			
Intersec	Nº Abril/2012					
Military & Aerospace Electronics	Nº 31/2012					
Military Medicine	Nº 3/2012	Nº 4/2012				

Military Technology	Nº 4/2012	Nº 5/2012
Política Exterior	Nº 147	
Proceedings	Nº 5/2012	
REALA. Revista de Estudios de la Administración Local y Autonómica	Nº 313-314	
Revista CIDOB d'Afers Internacionals	Nº 97-98	
Revista de Estudios Políticos	Nº 156	
Revista Protocolo	Nº 62	
Revue Défense Nationale	Nº 750	
Rivista di Studi Politici Internazionali	Nº 313	
Sistema	Nº 225-226	
War Heat Internacional	Nº 112	Nº 113

DISTRIBUCIÓN INSTITUCIONAL

Ejército de Tierra Español	Nº 854	http://www.portalcultura.mde.es/publicaciones/revistas/ejercito_tierra/index.html
Revista de Historia Naval	Nº 116	http://www.portalcultura.mde.es/publicaciones/revistas/historia_naval/index.html
Revista Española de Defensa	Nº 284	http://www.portalcultura.mde.es/publicaciones/revistas/defensa/index.html
Revista General de Marina	Nº Abril/2012	http://www.portalcultura.mde.es/publicaciones/revistas/marina/index.html

THE AERONAUTICAL JOURNAL

Covering all aspects of Aerospace

Volume 116 Number 1178

April 2012



ROYAL
AERONAUTICAL
SOCIETY



ROYAL
AERONAUTICAL
SOCIETY



CONTENTS

Volume 116 Number 1178

April 2012

S. Özgen and M. Canıbek

In-flight Ice formation simulation on finite wings and air intakes 337

P.O. Jemitola, J. Fielding and P. Stocking

Joint fixity effect on structural design of a box wing aircraft 363

Y. Jiao, J. Wang, X. Pan and H. Zhou

Influence analysis of measurement errors in satellite attitude determination based on extended Kalman filter 373

A.V.G. Cavalieri and P. A.O. Soviero

Analysis of compressible potential flow over aerofoils using the dual reciprocity method 391

G. Doig, T.J. Barber, A.J. Neely and D.D. Myre

Aerodynamics of an aerofoil in transonic ground effect: numerical study at full-scale Reynolds numbers 407

AIR&COSMOS

AIR & COSMOS

www.air-cosmos.com

N° 2310 - 27 avril 2012 4,80 €

Exclusif

Reportage en Corée du Nord

TECHNOLOGIE

Les thermostructuraux montent à bord des avions civils



DOSSIER

Aviation légère : toujours le flou réglementaire



CANADA : 9,50 \$ CAN - DOM AVION : 15,90 € - ESPAGNE : 5,50 € - MAROC : 51 DH - SUISSE : 9,30 FS - TOM AVION : 1.200 XPF

M 01156 - 2310 - F : 4,80 €





C. LARDIER

p. 10

REPORTAGE

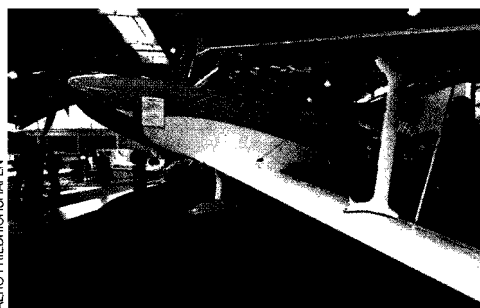
La Corée du Nord a dévoilé son lanceur spatial et ses missiles à l'occasion du centenaire de Kim Il-song.



Sommaire

N° 2310 - VENDREDI 27 AVRIL 2012

- 4 Editorial
- 5 Le carnet
- 6 La semaine dans l'air & le cosmos
- 8 Confidentiel
- 9 En direct dans le monde avec Air & Cosmos
- 25 Les contrats
- 26 Actualité boursière mondiale



AERO FRIEDRICHSHAFEN

p. 16 Les nouveautés du salon de Friedrichshafen.



AIRBUS

p. 36 Une fusion US Airways American en bonne voie ?

REPORTAGE

- 10 Corée du Nord : lanceur ou missile ?

DOSSIER

- 16 L'aviation légère en quête de réponses

INDUSTRIE

- 22 Lisi Aerospace est aussi marocain
- 24 Geci International, malade du Skylander
Nouvelle acquisition pour Serma Technologies

TECHNOLOGIE

- 28 Les thermostucturaux sur avions civils
- 30 Le Predator B s'offre un "relookage"
- 31 Une puce inertielle pour se passer de GPS
- 32 Un nouveau minidrone pour la montagne

DÉFENSE

- 34 L'Inde maintient ses ambitions

AVIATION CIVILE

- 36 Grandes manœuvres dans le ciel des Etats-Unis
- 38 Compromis chez Air Méditerranée
- 39 Lufthansa précise ses mesures de rigueur

ESPACE

- 10 Le spatial devient low cost

En couverture : Lanceur Unha-3. C. LARDIER.
A320 MSN01. AIRBUS. DA42. DIAMOND AIRCRAFT
Ce numéro comporte une circulaire "CIAC 01/12" posée sur le magazine pour l'ensemble des abonnés France Métropolitaine et une carte abonnement Air & Cosmos collée en page 7. Internet : <http://www.air-cosmos.com>. e-mail : air-cosmos@air-cosmos.com. USA — Air&Cosmos (USPS # 008-449) is published weekly for 250\$ per year. Printed in France. Periodicals postage paid at Champlain NY, and additional mailing offices. — Address changes should be sent to : IMS of NY, PO Box 1518, Champlain, NY 12919-1518. - For details call IMS # 1 800 428 3003



Maintenance

Les avionneurs rebattent les cartes

DEFENSE

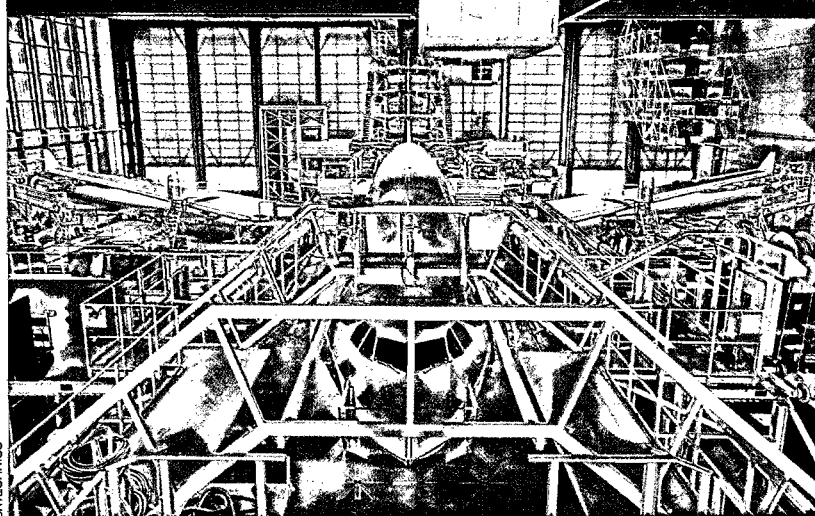
L'US Army donne
un coup de jeune
à ses drones



AVIATION CIVILE

Le paquet
aéroport
enfin complet



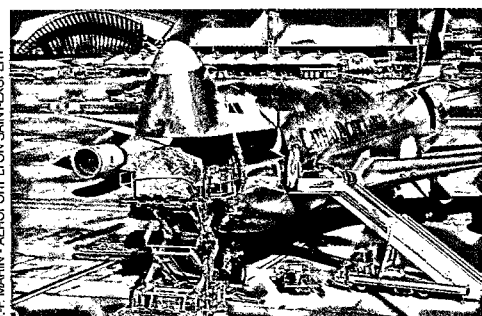


p. 12 DOSSIER

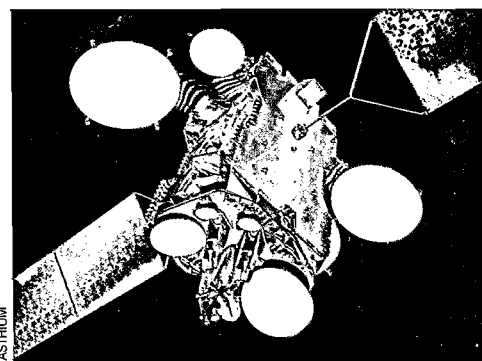
Affrontements autour d'un marché de 53 milliards de dollars dans le secteur de la maintenance (MRO).

Sommaire

N° 2311 - VENDREDI 4 MAI 2012



p. 34 Suite et fin de la réforme de l'assistance en escale.



p. 38 L'étape finale du programme Yahsat.

- 5 Editorial
- 6 La semaine dans l'air & le cosmos
- 8 Confidentiel
- 9 En direct dans le monde avec Air & Cosmos
- 10 Le carnet
- 25 Les contrats

■ DOSSIER

- 12 Les avionneurs bousculent le monde de la maintenance

■ INDUSTRIE

- 20 GKN Aerospace inaugure l'usine de l'extrême
- 22 Sonovision s'offre de nouveaux locaux à Mérignac
La maintenance cabine sur i-Pad
- 23 Laselec se lance dans le dénudage
- 24 EAS Industries monte en gamme
SME et SPS donnent naissance à Herakles

■ TECHNOLOGIE

- 26 Les moteurs russes tentent de combler leur retard
- 28 Boeing dévoile les ailettes marginales du 737 MAX
- 29 Vers un "multicoptère" à rotors électriques

■ DÉFENSE

- 30 L'US Army optimise ses systèmes sans pilote
- 32 L'A400M au "Poitou" en 2016

■ AVIATION CIVILE

- 34 L'assistance aéroportuaire achève sa libéralisation
- 37 Etihad Airways continue de tisser sa toile

■ ESPACE

- 38 Astrium et TAS finalisent la livraison de Yahsat
- 40 Atterrissage de Soyouz-TMA-22
Succès pour l'Inde

En couverture :

Maintenance d'un A380. AIR FRANCE-KLM.

Drone Puma AE. AEROVIRONNEMENT.

Aéroport de Bordeaux. APPA.

Ce numéro comporte une carte abonnement Air & Cosmos collée en page 7. Internet : <http://www.air-cosmos.com>. e-mail : air-cosmos@air-cosmos.com.

USA — Air&Cosmos (USPS # 008-449) is published weekly for 250\$ per year. Printed in France. Periodicals postage paid at Champlain NY, and additional mailing offices. — Address changes should be sent to : IMS of NY, PO Box 1518, Champlain, NY 12919-1518. - For details call IMS # 1 800 428 3003

PC-12NG à l'essai

Le couteau suisse de Pilatus



EBACE 2012

L'aviation
d'affaires reste
dans le brouillard



INDUSTRIE

Le retour en
forme de Thales
Avionique



PILATUS



p. 10 DOSSIER

Notre pilote-essayeur a pu prendre les commandes du PC-12 NG de Pilatus.



Sommaire

N° 2312 - VENDREDI 11 MAI 2012

- 4 Editorial
- 5 Le carnet
- 6 La semaine dans l'air & le cosmos
- 8 Confidentiel
- 9 En direct dans le monde avec Air & Cosmos
- 22 Actualité boursière mondiale
- 25 Les contrats

■ DOSSIER

- 10 Aux commandes du PC-12 NG de Pilatus

■ EBACE 2012

- 16 L'aviation d'affaires reste dans le brouillard

■ INDUSTRIE

- 20 Thales Avionique revient en forme
- 24 ATR veut son 90-places

■ TECHNOLOGIE

- 26 A400M : les problèmes de moteur persistent
- 27 Mistral Engines redémarre modestement
- 28 Percée de Thales dans la navigation inertielle
- 29 Un TBM "connecté" pour la DGA

■ DÉFENSE

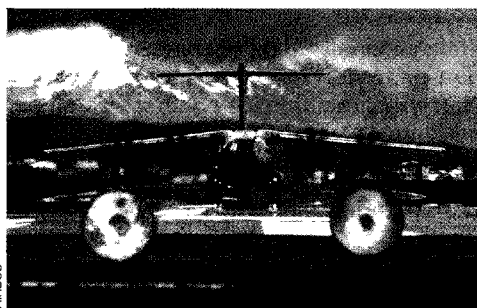
- 30 Le Javelin, un an après
- 32 Un CN235 de renseignement ?

■ ESPACE

- 34 OHB, le paradoxe du Petit Poucet de l'espace
- 36 l'ESA autour de Jupiter en 2030
- 37 L'ISS au service de la science

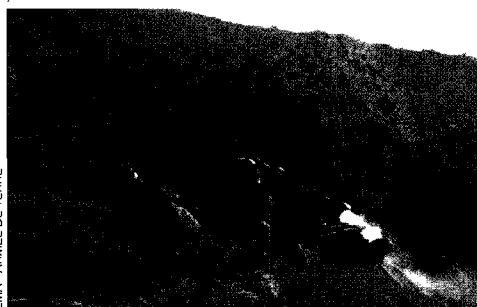
■ AVIATION CIVILE

- 38 L'Europe du transport aérien à l'heure de la rigueur
- 40 Une nouvelle faillite en Europe



AIRBUS

p. 26 Nouveaux problèmes de moteur pour l'A400M.



EMA - ARMÉE DE TERRE

p. 30 Premier bilan du missile Javelin en Afghanistan.

En couverture : PC-12, PILATUS.
Global-XRS, BOMBARDIER. Centrale inertielle, THALES.
Ce numéro comporte une circulaire "FILLAC11" posée sur le magazine pour l'ensemble des abonnés France Métropolitaine et une carte abonnement Air & Cosmos collée en page 7. Internet : <http://www.air-cosmos.com>. e-mail : air-cosmos@air-cosmos.com. USA — Air&Cosmos (USPS # 008-449) is published weekly for 250\$ per year. Printed in France. Periodicals postage paid at Champlain NY, and additional mailing offices. — Address changes should be sent to : IMS of NY, PO Box 1518, Champlain, NY 12919-1518. - For details call IMS # 1 800 428 3003

F-22 Raptor

**Un avenir
à haut risque**



CANADA : 9,99 \$ CAN - DOM AVION : 5,99 € - MAY : 5,99 € - ESPAGNE : 5,50 € - MAROC : 5,10 € - TOM AVION : 1,200 XPF



EBACE 2012

**L'aviation d'affaires
réserve encore
des surprises**



ESPACE

**Le profil
d'Ariane-6
se précise**





p. 16

EBACE 2012

Le compte rendu détaillé de notre correspondant sur place, avec toute l'actualité du salon. En photo, le nouveau Cessna Citation Longitude.

Sommaire

N° 2313 - VENDREDI 18 MAI 2012



p. 10 Nouvelles missions en perspective pour le F-22.



p. 28 La Sécurité civile cherche un nouveau bombardier d'eau.

- 4 Editorial
- 5 Le carnet
- 6 La semaine dans l'air & le cosmos
- 8 Confidentiel
- 9 En direct dans le monde avec Air & Cosmos
- 27 Les contrats

■ TECHNOLOGIE

- 10 Grandeur et décadence du F-22 Raptor
- 13 Un bouclier antiroquette pour hélicoptère
- 14 Voliris invente le dirigeable hybride
- 15 Pratt & Whitney Canada se place sur le X4

■ EBACE 2012

- 16 Un salon surprenant

■ INDUSTRIE

- 20 Composites Aquitaine, le multispécialiste
- 22 LMG Ingénierie : un contrat majeur avec le CNRS
Les PME s'intéressent à la Simmad
- 23 Airia se trouve un nouveau partenaire
- 24 Les "pompiers" d'Airbus au chevet de l'A380
- 26 GKN Aerospace en quête de croissance

■ DÉFENSE

- 28 Quel successeur pour le Tracker ?
- 30 Le drone naval progresse avec Serval

■ AVIATION CIVILE

- 32 Le transport US commence bien l'année 2012
- 34 Guerre du bas coût au Japon
- 35 Ménage de printemps chez Air Madagascar

■ ESPACE

- 36 Le profil d'Ariane-6 se précise
- 39 Liberty en route pour le vol habité
L'expédition n° 31 en orbite

En couverture : F-22 Raptor. J. HUNTER.
Citation Longitude. CESSNA. Concepts d'Ariane-6. CNES.
Ce numéro comporte une circulaire "CIAC 05/12" posée sur le magazine pour l'ensemble des abonnés France Métropolitaine et une carte abonnement Air & Cosmos collée en page 7. Internet : <http://www.air-cosmos.com>. e-mail : air-cosmos@air-cosmos.com. USA — Air&Cosmos (USPS # 008-449) is published weekly for 250\$ per year. Printed in France. Periodicals postage paid at Champlain NY, and additional mailing offices. — Address changes should be sent to : IMS of NY, PO Box 1518, Champlain, NY 12919-1518. - For details call IMS # 1 800 428 3003

Ce qui attend Air France

CANADA : 9,99 \$ CAN - DOM AVION : 5,90 € - MAY : 5,90 € - ESPAGNE : 5,50 € - MAROC : 51 DH - TOM AVION : 1.200 XPF

M 01156 - 2314 - F: 4,80 €



INDUSTRIE

EADS-Airbus :
les chantiers de la
nouvelle direction



DOSSIER

**La défense
sol-air poursuit
sa mutation**





MBDA

Sommaire

N° 2314 - VENDREDI 25 MAI 2012



AIR FRANCE

p. 10 Sureffectifs, productivité : Air France cherche la parade.



C. COSMAC

p. 36 En vol dans le dernier-né de la famille EC130 d'Eurocopter.

En couverture : A380 d'Air France. AIR FRANCE.

Tom Enders et Fabrice Brégier. REA.

Tir de Crotale NG. SIRPA AIR

Ce numéro comporte une carte abonnement Air & Cosmos collée en page 7. Internet : <http://www.air-cosmos.com>. e-mail : air-cosmos@air-cosmos.com.

USA — Air&Cosmos (USPS # 008-449) is published weekly for 250\$ per year. Printed in France. Periodicals postage paid at Champlain NY, and additional mailing offices. — Address changes should be sent to : IMS of NY, PO Box 1518, Champlain, NY 12919-1518. - For details call IMS # 1 800 428 3003

p. 16 DOSSIER

La défense sol-air française achève sa mue.



- 4 Editorial
- 5 Le carnet
- 6 La semaine dans l'air & le cosmos
- 8 Confidentiel
- 9 En direct dans le monde avec Air & Cosmos
- 30 Les contrats

■ AVIATION CIVILE

- 10 Ce qui attend Air France
- 13 Quel avenir pour les "restes" de bmi ?
- 14 Twinjet affiche ses ambitions
- 15 Tableau de bord du transport aérien

■ DOSSIER

- 16 Défense sol-air : les nouveaux enjeux

■ DÉFENSE

- 20 L'Otan appelle à la coopération intelligente
- 22 Plus de punch pour la GBU-49

■ INDUSTRIE

- 24 Enders, Brégier : condamnés à réussir
- 26 Thales poursuit son recentrage
- 27 Opération Kazakhstan pour Eurocopter
- 28 L'Andalousie soigne son aéronautique

■ TECHNOLOGIE

- 32 Le pari prudent de Cessna
- 34 L'A400M en dernière ligne droite
- 36 Une nouvelle vie pour l'EC130

■ ESPACE

- 38 La propulsion solide au cœur du grand emprunt
- 40 Space X : Dragon en route vers l'ISS

AFJ

ARMED FORCES JOURNAL

MAY 2012

A GANNETT COMPANY

The rising cost of people

COL. KARL H. GINGRICH

DoD reforms don't go far enough

BRITTANY GREGERSON

Rx for military health care

BRIG. GEN. MARK C. ARNOLD

Don't promote mediocrity

ALSO

JOSEPH J. COLLINS

STAY THE COURSE IN AFGHANISTAN

COL. LEWIS E. JORDAN JR.

THE CASE FOR A STEALTHY AIRLIFTER

AND

THE 'OCEAN'S 11' OF CYBER STRIKES

P.W. SINGER

ESTABLISHED 1863

\$7.95





AIR FORCE

A surgical team operates on a patient at Joint Base Andrews, Md. The Defense Department will spend almost one-tenth of the defense budget on health care in 2013.

AFJ

MAY 2012 ■ FEATURES



8 COVER STORY THE RISING COST OF PEOPLE

DoD's reforms don't go far enough
BY COL. KARL H. GINGRICH 10

Curing military health care
BY BRITTANY GREGERSON 14

Don't promote mediocrity
BY BRIG. GEN. MARK C. ARNOLD 19

22 STAY THE COURSE IN AFGHANISTAN

A careful transition — not a hasty exit —
will pay long-term dividends
BY JOSEPH J. COLLINS



AFP



AIR FORCE

AFJ

ARMED FORCES JOURNAL

6883 Commercial Drive
Springfield, VA 22159
Editorial telephone: (703) 750-7487
Editorial fax: (703) 658-8412
www.armedforcesjournal.com

EDITOR

Bradley Peniston, bradp@armedforcesjournal.com

ASSISTANT EDITOR

Jack Wittman, jwittman@armedforcesjournal.com

CONTRIBUTING EDITORS

Joseph J. Collins, Dan Green, Bob Killebrew,
Gene Myers, P.W. Singer

MANAGING EDITOR/VISUALS, INTERACTIVE AND COPY EDITING

M. Scott Mahaskey,
smahaskey@armedforcesjournal.com

ASSISTANT MANAGING EDITOR/VISUALS

Angy Peterson, apeterson@armedforcesjournal.com

ASSISTANT MANAGING EDITOR/COPY EDITING

Jenn Rafael, jrafael@armedforcesjournal.com

PAGE DESIGNERS/COPY EDITORS/ WEB EDITORS

Rachel Barth (design editor), Andy Charest,
Philip Creed (Web desk chief), Sara Davidson (design
editor), Dan Ennis, Clara Fletcher, Chris Gaudet, Betsy
Hathaway, Kevin Kaley, Kevin Lilley, Jaime Ryan, Karen
Small (copy chief), Sean Smyth, Tom Spoth, Steve
Weigand, Megan Wiegand, Lindsey Wray

GRAPHIC ARTISTS

John Bretschneider, John Harman

SENIOR PHOTO EDITOR

Alan Lessig, alessig@armedforcesjournal.com

PHOTO EDITOR

Mike Morones

PHOTOGRAPHERS

Tom Brown, Rob Curtis (senior photographer),
James J. Lee (senior photographer)

SENIOR VIDEO JOURNALIST

Colin Kelly

The MC-130J is a versatile special operations aircraft, but it cannot operate in high-threat environments where stealth is critical.

MAY 2012 ■ DEPARTMENTS

6 CONTRIBUTORS

7 LETTERS TO THE EDITOR

Analyzing Afghanistan

26 PERSPECTIVES

Advanced persistent threats:
The 'Ocean's 11' of cyber strikes
BY P.W. SINGER

30 PERSPECTIVES

The case for a stealthy
SOF airlifter

BY COL. LEWIS E. JORDAN JR.

34 DARTS & LAURELS

SUBMITTING AN ARTICLE FOR AFJ

We welcome articles from outside contributors on military and defense industry-related topics. We seek articles that are informative and opinionated, designed to provoke thoughtful debate.

We prefer that you first send an abstract describing your purpose and themes.

An AFJ article must be original work and should be a good read that is easily accessible to an expert audience across all services, agencies and defense-related industries.

We edit for house style and make cuts to fit. All AFJ editorial decisions are final.

A full set of writer submission guidelines can be found at www.armedforcesjournal.com. Queries, abstracts and articles should be sent to afjeditors@armedforcesjournal.com.



GANNETT Government Media

Publisher of: Army Times, Navy Times, Air Force Times,
Marine Corps Times, Defense News, Federal Times,
Armed Forces Journal, C4ISR Journal,
Training & Simulation Journal and Military Times EDGE

PRESIDENT & PUBLISHER

Elaine Howard

EDITOR IN CHIEF

Tobias Naegele

SENIOR MANAGING EDITOR/NEWS

Alex Neill

© 2012 Gannett Government Media Corp. Printed in U.S.
Periodicals postage paid at Springfield, Va., and
additional offices.

Subscription rates: \$60 one year U.S.; \$145 one year
foreign (air mail). For subscription inquiries and
orders: (703) 750-7400; fax (703) 658-8314; email to
cust-svc@armedforcesjournal.com. Within the U.S. call
toll free (800) 368-5718.

Armed Forces Journal (ISSN 0196-3597) is published
monthly except in January and August each year
by Gannett Government Media Corp., 6883 Commercial
Drive, Springfield, VA 22159.

Vol. 149, No. 5, Whole No. 6000

Postmaster: Send address changes to Armed Forces
Journal, 6883 Commercial Drive, Springfield, VA 22159.

For photocopy permissions, write to The Copyright Clearance
Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, is
licensed to authorize photocopying of any article herein.
Fee is \$3 per copy per article, limited to
100 copies. Send payment to CCC speci-
fying ISSN 0196-3597.

**For custom article reprints, e-prints, posters, plaques &
permissions,** write to Armed Forces Journal Bookstore,
6883 Commercial Drive, Springfield, VA 22159 or email
articlereprints@gannettgov.com.





ARMÉES D'AUJOURD'HUI



SCHOENDOERFFER
CLAP DE FIN



FORCES EN ACTION

- 10** Djibouti, chaleur sur la piste
- 14** Portrait
- 16** Portfolio
- 18** Les opérations en bref

ENJEUX

- 20** Changements climatiques et guerres : des liaisons dangereuses ?

MODERNISATION

- 22** Un soutien simplifié pour une plus grande efficacité
- 23** Brèves
- 24** Sillage : la dématérialisation des demandes de soutien

FOCUS DEFENSE

- 26** Aumôneries : questions de foi
- 30** Durance, une réponse à l'urgence
- 32** Nawas 2012 : la défense aérienne de demain
- 34** Cèdre bleu : exercice franco-libanais
- 36** DGSE recherche spécialistes
- 38** Morphée : réanimer en plein ciel

PERSPECTIVES

- 64** Histoire

KIOSQUE

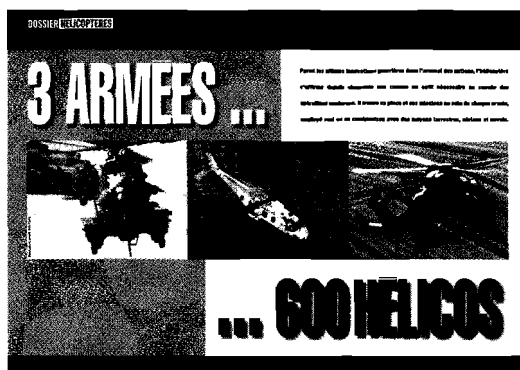
- 66** Sélection


4

FORCES EN ACTION

Cenzub, avec les paras de Sa Majesté

Un exercice franco-britannique s'est déroulé mi-mars au Centre d'entraînement aux actions en zone urbaine. Objectif : renforcer l'interopérabilité entre les deux pays.


44

DOSSIER

3 armées... 600 hélicoptères

L'hélicoptère est depuis 50 ans un outil nécessaire au succès des opérations. Au sein de chaque armée, il est employé seul ou en combinaison avec des moyens terrestres, aériens et navals.


60

DÉTOURS CULTURE

Schoendoerffer, un cinéaste engagé

Le romancier et cinéaste Pierre Schoendoerffer est décédé à 83 ans. Il laisse en héritage une œuvre littéraire et cinématographique marquée par les guerres d'Indochine et d'Algérie...



ARMÉES D'AUJOURD'HUI. Directeur de la publication : Gérard Gachet. Directeur de la rédaction : colonel (terre) Benoît Trochu. Chef du bureau de la rédaction : lieutenant-colonel (air) Bruno Cunat. Rédacteur en chef : lieutenant-colonel (terre) Philippe Dupas. Rédacteur en chef adjoint : capitaine (terre) Anne-Lise Lhouquet (01 44 42 48 01). Conception graphique : Olivier Spadaccini. Secrétaire générale de rédaction : Sybille Prenel. Secrétariat de rédaction : Juliette Démoutiez, Yves Le Guludec. Chef des reportages : sergent-chef (terre) Alban Vasse (48 02).

Rédaction : enseigne de vaisseau Grégoire Chaumeil (40 04), Paul Hessenbruch (55 05), Éléonore Krempff (44 35), Samantha Lille (47 27), Nelly Moussu (46 29). **Prestations intellectuelles** : Thomas Bourgeon, Hervé Drévilion, EMA-SGA, Jean-Claude Jaeger, enseigne de vaisseau Marine Monjardé, Frédéric Ramel. **Service photo** : adjudant-chef (air) Bruno Biasutto (47 44), CCH (terre) Jean-Jacques Chatard (46 98). **Service icono** : Christophe Deyres (48 35), Carole Vennin. **Chief de fabrication** : Thierry Lepesch : 01 44 42 32 42. **Photogravure** : Open Graphic Media. **Impression** : Imaye Graphic. **Routage** : CRP Commission paritaire n° 0211 B 05686. **Dépôt légal** : février 2003. **Dicod** - Ecole militaire - 1, place Joffre - 75007 Paris. **Abonnement payant (ECPAD)** : 01 49 60 52 44. **routage-abonnement@ecpad.fr**. **Diffusion - abonnement gratuit** : sergent-chef (air) Céline Butaud : 01 44 42 40 07. **celine.butaud@dicod.defense.gouv.fr**, **Contact publicité (ECPAD)** : Christelle Touzet : 01 49 60 58 56 / **regie-publicitaire@ecpad.fr**. **Photo de couverture** : le cinéaste Pierre Schoendoerffer épuisé après une marche de dix heures au Laos/Jean Péraud/ECPAD



ARMOR

Mounted Maneuver Journal

January-February-March 2012



*Enabling Operational Adaptability
through Reconnaissance*

ASIAN DEFENCE JOURNAL

APRIL

2012

ADJ



ATGWs
Assault Rifles
Wheeled AFVs

INTERVIEWS

Minister of Defence, Malaysia
Chief of Army, Malaysia

www.shpmedia.com



ISSN 0126-6403, PP 1880/06/2012 (030040)



FOUNDER

Datin Faridahum Abd Kadir (1947-2008)

PUBLISHER & EDITOR-IN-CHIEF

Dato Haji Syed Hussain bin Syed Abdul Karim

EXECUTIVE PUBLISHER

Syed Mohd Fazilla bin Dato Haji Syed Hussain

ASSOCIATE PUBLISHER

Hans Keller

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Adm (ret'd) Tan Sri Abu Bakar bin Abdul Jamal-RMN

EDITOR M Ghazemy Mahmud

ASSISTANT EDITOR Kelvin Fong

EDITORIAL ASSISTANT Norliza Dali

COPY EDITORS AK Bolhassan, Tajul Muhammad Majidi

CONTRIBUTING EDITOR Isaak Zulkarnaen

STRATEGIC STUDIES EDITOR Dato Dr Zakaria Ahmad

REGIONAL CORRESPONDENT J M Jamaluddin

SPECIAL WRITER Shamsul Akmar

AVIATION EDITOR Ehsan Iskandar

ELECTRONICS EDITOR Mike Witt

CONTRIBUTORS

Yusni Yusoff, Rusdi Mustapha, Benjamin Mahmud,

Suresh Abraham, Imran Moat, H B Warimann (ASEAN)

Dr Baladas Ghoshal, Pushpinder Singh (INDIA)

Paolo Valpolini (ITALY)

Victor Fic (NORTHEAST ASIA)

Ali Abbas Rizvi (PAKISTAN)

Edward Trower (AUSTRALIA)

Valentin Shishlevskiy (RUSSIA/CIS)

Tim Huxley, Will Fowler, Damon Bristow,

John Reed, John Ford (UK/EUROPE)

Prof Stephen Blank (UNITED STATES)

BOARD OF DIRECTORS

CHAIRMAN

Tunku Dato' Ya'acob bin Tunku Abdullah

DIRECTORS

Dato Haji Syed Hussain bin Syed Abdul Karim

Syed Mohd Fazilla bin Dato Haji Syed Hussain

PRODUCTION MANAGER William Chan

GRAPHIC DESIGNERS Kudin, Suraya Dzulquamine

ADMINISTRATION EXECUTIVES Connie Lam, Nor Hadibah Szalzi

CIRCULATION EXECUTIVES Ila Ashrap, Nurish Muhammad

EDITORIAL AND PUBLISHING OFFICES

SHP Media Sdn Bhd (767620 D)

C-17-1, 17th Floor, Tower C, Megan Avenue II,

12, Jalan Yap Kwan Seng, PO Box 10836,

50726 Kuala Lumpur, MALAYSIA.

Tel: +60-3-21660852/5175. Fax: +60-3-21610541.

Email: info@shpmedia.com

www.shpmedia.com

Printed by PERCETAKAN OSACAR SDN BHD

Lot 37659, 11, Jalan 4/37A, Taman Bukit Maluri Industrial Area,
Kemping, 52100 Kuala Lumpur. MALAYSIA.

For subscription and information enquiries, please contact

Rosilawati binti Mohd Ashrap

C-17-1, 17th Floor, Tower C, Megan Avenue II,

12, Jalan Yap Kwan Seng, PO Box 10836,

50726 Kuala Lumpur, MALAYSIA.

Tel: +60-3-21660852/5175.

Fax: +60-3-21610541.

Email: ila@shpmedia.com

ADVERTISING SALES OFFICES

FRANCE/GERMANY

Fabio Lancellotti &

Emmanuel Archambeaud,

Defensé & Communication

48, Boulevard Jean-Jaures, 92110 Clichy,
FRANCE.

Tel: +33-1-47307180.

Fax: +33-1-47300189.

Email: flancellotti@defcommunication.com

earchambeaud@defcommunication.com

ITALY/SWITZERLAND

Ediconsult Internazionale Srl

Piazza Fontane Marose 3, 16123 Genova,
ITALY.

Tel: +39-010-583684.

Fax: +39-010-566578.

Email: genova@ediconsult.com

SCANDINAVIA

Ian Thompson

The Falsten Partnership

23, Walsingham Road, Hove, BN3 4FE,
ENGLAND.

Tel: +44 (0) 1273-771020.

Fax: +44 (0) 1273-770070.

Email: sales@falsten.com

UNITED STATES/CANADA/BRAZIL

Scott Chase

Chase Media LLC,

13605 Sherwood Forest Drive,
Silver Spring, Maryland 20904-1134, USA.

Tel: +1 301 879 1613.

Fax: +1 301 879 0312.

Email: scottchase@verizon.net

MALAYSIA/REST OF THE WORLD

Syed Mohd Fazilla & Hans Keller

SHP Media Sdn Bhd,

C-17-1, 17th Floor, Tower C,

Megan Avenue II,

12, Jalan Yap Kwan Seng,

PO Box 10836, 50726 Kuala Lumpur.

MALAYSIA.

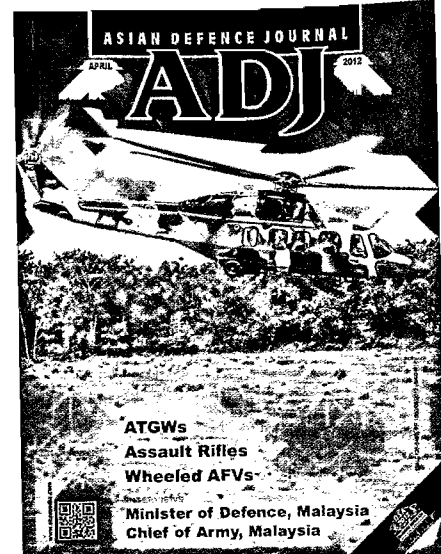
Tel: +60-3-2166-0852/5175.

Fax: +60-3-2161-0541.

Email: keller@shpmedia.com

Website: www.shpmedia.com

Emagazine: www.adj.com.my

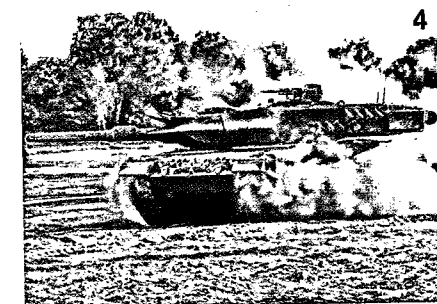


COVER: The AgustaWestland AW149 meets a growing demand for the next generation, affordable, multi-purpose medium class helicopter, for military and government agencies. Fully digitised and with an open systems architecture and fully integrated mission equipment, the AW149 is designed for the modern battlefield.

SECURITY ISSUES

Southeast Asian Armed Forces Modernise to Counter China Threat Perceptions

With the intermittent economic recovery in recent years and despite the prevailing financial climate, Asian governments are steadily investing substantial resources for their armed forces.

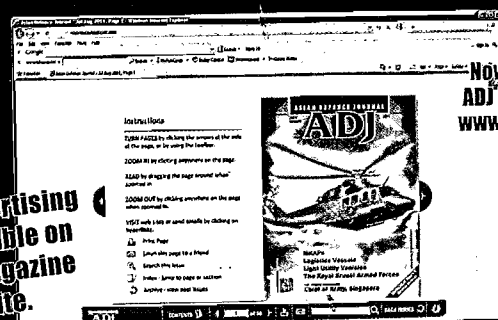


SPECIAL REPORT

The Malaysian Defence Industry

The Malaysian defence industry, which had its beginnings in the early 1970s, has progressed from carrying out mere MRO type of work and small calibre ammunition manufacture, to more sophisticated jobs involving design, manufacturing of sub-assemblies, construction and through life support of platforms in various sectors including aerospace, maritime, automotive and information and communication technology.

Online advertising
now available on
ADJ's E-Magazine
website.



Now Available
ADJ E-Magazine.
www.adj.com.my



ASIAN DEFENCE JOURNAL is published monthly (except for the months of January, February and July/August which is a combined issue) by SHP Media Sdn Bhd. The Publisher reserves the right to accept or reject all editorial or advertising matter and assumes no responsibility for return of unsolicited manuscripts or artwork. All rights reserved. Reproduction in whole or in part prohibited without written permission. Reprints of articles appearing in previous issues may be made on request. The views expressed in this magazine are not necessarily those of the publisher.

EXCLUSIVE INTERVIEW

Dato' Seri Dr Ahmad Zahid Hamidi, Minister of Defence, Malaysia

The Defence Minister talks to **ADJ** on status of the country's force modernisation programme, including the big-ticket items delayed due to financial constraints, and his views on regional security.

TOP BRASS INTERVIEW

General Datuk Zulkifli Zainal Abidin, Chief of Army, Malaysia

The Chief of Army talks to **ADJ** on the future roles the army will have to undertake, its force modernisation processes, including inducting key equipment required to transform the army into a potent force. He also dwells upon challenges faced by the army and the prospects of gearing the army as a future fighting force.

20

FOCUS

Wheeled Armoured Fighting Vehicles—An Infantry's Chariot

Wheeled armoured fighting vehicles (AFV) are becoming popular based on several factors. Among them is the factor of strategic mobility compared to tactical mobility.

26

Assault Rifles for the Modern Soldier

Recent combat experience in various theatres has also prompted debates and in-theatre changes in the small arms, especially, assault rifles carried by the soldier on the ground.

32

Anti-tank Guided Weapons for Asian Armies

Progress in technology, especially in guidance and propulsion systems have enabled a number of improvements to the field of anti-tank guided weapons (ATGW) development.

38

PRODUCT PROFILE

One Target, One Round, One Choice

RUAG Ammotec is the European market leader in small-calibre ammunition.

For Defence & Law Enforcement, the division supplies high-performance ammunition across the entire small-calibre product range.

45

COMPANY PROFILES

Rheinmetall Defence Reorganised for Future Operations

Rheinmetall AG of Düsseldorf is reorganising its Defence arm in response to planned expansion and the corporation's increasingly international character.

46

Rosoboronexport at DSA 2012: With All the Gamut of Defence Equipment

Rosoboronexport, the sole Russian state arms export/import agency for the whole gamut of defence-related finished products and services, is a traditional Defence Services Asia participant.

48

SHOW PREVIEW

DSA 2012

50

EXHIBITION NEWS

ASM 2012 & IDEAS 2012

54

SHOW REPORTS

Defense & Security 2012

56

JIDD/APSDEX 2012

58

REGULAR COLUMNS

The Frontline

1

ASEAN

60

Northeast Asia

63

South Asia

64

West Pacific

65

Industry and Equipment News

66

People on the Move/Index to Advertisers

68

THE Schedule

April 16-19

DSA 2012

Kuala Lumpur, Malaysia.

DSA Exhibition and Conference Sdn Bhd

T: +603 4041 0311

F: +603 4043 7241

E: enquiry@dsaexhibition.com

www.dsaexhibition.com

Official Publication
and Show Daily

May 16-17

Airborne Special Mission 2012

Kuala Lumpur, Malaysia

Tangentlink Ltd

T: +44(0) 1628 660400

E: rcovey@tangentlink.com

www.tangentlink.com

Media Partner

June 11-15

Eurosatory 2012

COGES

Paris-Nord Villepinte Exhibition Centre

T: +33 0 1 4414 5810

F: +33 0 1 4414 5814

E: coges@eurosatory.com

www.eurosatory.com

Media Partner

July 9-10

Military Airlift Asia-Pacific 2012

Grand Copthorne Waterfront Hotel, Singapore.

SMI Group Ltd

T: +65 66 4990 96/95

E: lgreen@smi-online.sg

www.smi-online.co.uk

Media Partner

July 9-15

Farnborough International Airshow 2012

Farnborough International Ltd

Farnborough, United Kingdom.

T: +44 0 1252 532800. F: +44 0 1252 376015

E: enquiries@farnborough.com

www.farnborough.com

September 19-23

Africa Aerospace and Defence 2012

AMD, Armscor & CAASA

Air Force Base Ysterplaat, Cape Town, South Africa.

T: +27 0 12 420 1539.

F: +27 0 86 630 4285

E: aad@amd.org.za

www.aadexpo.co.za

October 22-26

Euronaval 2012

Sogena

Le Bourget, Paris, France.

T: +33 0 1 47 36 80 80

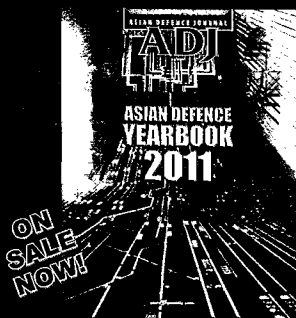
F: +33 0 1 40 93 57 72

E: info@euronaval.fr

www.euronaval.fr

Media Partner

ASIAN DEFENCE JOURNAL is a controlled circulation publication whose objective is to enhance awareness of the latest developments in defence technology, military strategy and geopolitics. It is available to senior government officials, senior military staff officers, those involved in policy making, planning and procurement and defence industry personnel. It is also available to other qualified persons. Cheques and bank drafts should be made payable to SHP Media Sdn Bhd.



In addition to the **ASIAN DEFENCE JOURNAL (ADJ)** magazine, SHP Media Sdn Bhd also offers the following publications and related services: **ADJ 2011 YEARBOOK**: An annual reference book for all those actively involved and interested in the higher directions of war and security and defence policies at apex levels. Researched and written by a distinguished panel of academic writers and reputed think-tanks, the 2011 YEARBOOK is a must have for defence strategists, defence planners and senior government officials.

REPRINTS: In response to specific requests, reprints of selected articles, product profiles and armed forces profiles, which appeared in the past issues of ADJ are available.

RESOURCE LIBRARY: Over its past 42 years of existence, SHP Media Sdn Bhd has amassed a wealth of data and rare photographs of the Asia-Pacific defence forces and equipment that are part of ADJ's extensive archives. These resources are now available for those interested in security and defence research and related activities.



A Member of
**Audit Bureau
of Circulations**

**SHP Media
Sdn Bhd**

Atenea

SEGURIDAD Y DEFENSA

www.ateneadigital.es

PVP: 7 € (7,10 € en Canarias)

LIBIA

¿Un nuevo estado fallido?

FELIPE SAHAGÚN

Los heridos, grandes olvidados

SIRIA

El dilema de Al Assad



ENSAYO: EL ALMA DEL MILITAR por SANTIAGO ÁVILA

Atenea

Número 36

Mayo 2012

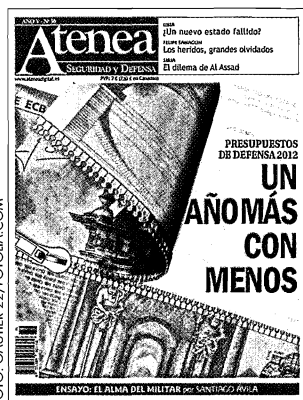


FOTO: GAUTIER 22/FOTOLIA.COM

PRESIDENTE DEL GRUPO ATENEA
José Luis Cortina
DIRECTOR DEL GRUPO ATENEA
Joaquín Tamarit

DIRECTOR EDITORIAL: Jorge Ortega
SUBDIRECTOR: Santiago Pérez Díaz
SUBDIRECTOR DE PATRIMONIO:
Antonio Manzano
JEFE DE REDACCIÓN: Luis Lacave
ÁREA INTERNACIONAL: Jesús Argumosa
ÁREA NACIONAL: Manuel de Ramón
COORDINADOR DE PATRIMONIO: Aurelio Valdés
COORDINADOR OBSERVATORIO: Julio Garulo
REDACCIÓN: Joaquín Calderón y
Nacho Serrano.
DIRECTORA DE ARTE: Isabel Benito
INFOGRAFÍA: Julián de Velasco
COLABORADORES: Ricardo M. Isidoro,
Carlos Echeverría, Francisco P. Muínelo,
José Luis Bazán, Federico Yaniz, Antonio
Colino, Fernando del Pozo, Jaime
Garreta, Antonio Núñez, Fernando
Puell, Juan Velarde, Juan Emilio Cheyre,
Diego Carcedo, Ángel Tafalla
COLABORACIONES CORPORATIVAS: Asocia-
ción Española de Militares Escritores

CONSEJO ASESOR DEL GRUPO ATENEA
José A. García González, Carlos
Herrera Ruiz, Alejandro Klecker,
Rafael Lorenzo, Fernando Mosquera,
Juan Ortuño, Francisco Parra,
Ángel Tafalla, Marcos Urarte,
Juan Velarde, Rafael Yuste
DIRECTOR DE ACTIVIDADES ACADÉMICAS
Juan Naro
directorformacion@grupoateneasdes
DIRECTOR EJECUTIVO DE LA CONSULTORÍA
Francisco Serrano
directortecnicoconsultora@
grupoateneasdes
COORDINADOR DE FOROS DE DEBATE
Jesús Argumosa
COORDINADOR DE CONGRESOS, EXPOSICIONES
Y DESARROLLO CORPORATIVO
Alfonso López Clavier /
desarrollocorporativo@grupoateneasdes

PROTOCOLO
Belén Penades / protocolo@grupoateneasdes
MARKETING Y PUBLICIDAD
Gabriel Cortina / corporativo@
grupoateneasdes ☎ 675 751 733
SUSCRIPCIONES: Mónica Merodio /
comercial4@grupoateneasdes
☎ 915 945 255
ADMINISTRACIÓN:
Rocío de la Rubia / administracion@izves
SECRETARÍA: Inmaculada Gómez

INFORMÁTICA Y PÁGINA WEB:
GRUPO DISEÑO · Diseño Tecnológico
y Publicitario. www.ateneadigital.es

EDITA: Empresa izv, S.L.
C/ José Abascal 18, 1º 28003 Madrid
☎ 915 945 255

IMPRIME: Gráficas Monterreina · Área
Empresarial Andalucía · Pinto, Madrid
DISTRIBUIDORA: SGEL

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL POR
CUALQUIER MEDIO SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA DEL
EDITOR. ATENEA NO SE HACE RESPONSABLE DE LAS
OPINIONES EXPRESADAS POR SUS COLABORADORES.
I.S.S.N. 1889-0210
Dep. Legal: M-46074-2008

SUMARIO



EN PORTADA

PRESUPUESTOS DE DEFENSA · 2012

6 Operatividad en riesgo.

Por Jorge Ortega

9 Otro año más...con menos.

Por Manuel de Ramón

11 Personal, Inversiones, Mantenimiento y Vida y Funcionamiento. *Por Francisco Pérez Muínelo*

19 Mínima inversión en los programas de armamento.

Por Borja Díaz-Merry

22 La Defensa como variable de ajuste, a la baja.

Por Fernando González Urbaneja

24 NACIONAL

Losca, ejemplo de apoyo del Ejército en una
catástrofe. *Por Ricardo Villalba Gómez*

28 REPORTAJE

Los cuerpos policiales de naturaleza militar.

Por Carlos de Miguel

34 INTERNACIONAL

Libia, ¿un nuevo estado fallido?

Por Ignacio Fuente Cobo

40 La contribución de la UE en Irak.

Por Francisco Díaz Alcantud

45 El dilema sirio.

Por Miguel Ángel Benedicto

48 INSTALACIONES

Robledo de Chavela, pieza clave de la NASA.

Por Luis Lacave

50 IBEROAMÉRICA

La VI Cumbre de las Américas y el multilateralismo
cooperativo. *Por Carlos Maldonado Prieto*

54 TECNOLOGÍA

Residuos nucleares de alta actividad.

Por Juan José Prieto Viñuela y Alicia Moreno Cámara

60 MISCELÁNEA

El tesoro de "La Mercedes" ha llegado a casa.

Por May Mariño

62 MISIONES DE LAS FAS EN EL EXTERIOR

El destacamento aéreo en Qala i Naw.

Por Enrique Fernández Ambel

ACTUALIDAD

FIRMAS

68 ENSAYO

El alma del militar.

Por Santiago Ávila

OPINIÓN

33 Los primeros 100 días del ministro Morenés.

Por Manuel de Ramón.

39 Los grandes olvidados.

Por Felipe Sahagún.

67 Perspectivas del declive de Hugo Chávez.

Por Alberto Pérez Giménez.

73 LIBROS

75 HISTORIA

Las Flotas de Indias.

Por José María Blanco Núñez

80 PERSONAJES

Francisco J. Girón y Ezpeleta, Duque de Ahumada.

Por Jesús N. Núñez Calvo

86 ACTIVIDADES

89 EL OBSERVATORIO

Por Julio Garulo

Novedades de material,
industria militar, tecnología
aplicada y logística:

- Armas guiadas de bajo coste en Afganistán.
- F-22, modificado tras el accidente de Alaska.
- El consumo de energía.



SANTIAGO ÁVILA

Experto en el comportamiento humano en las organizaciones y, en particular, en el liderazgo. MBA por el IESE.

MIGUEL ÁNGEL BENEDICTO

Periodista. Jefe de Internacional de Telemadrid. Profesor de Comunicación Internacional de la UEM.

JOSÉ MARÍA BLANCO NÚÑEZ

Capitán de Navío. Historiador. Vocal de las Comisiones Española (CESEDEN) e Internacional de Historia Militar.

FRANCISCO DÍAZ ALCANTUD

Coronel de la Guardia Civil. Diplomado de Estado Mayor. Fue jefe de la Misión civil de gestión de crisis de la UE para Irak.

BORJA DÍAZ-MERRY

Periodista. Socio fundador de la Asociación de Periodistas de Defensa.

ENRIQUE FERNÁNDEZ AMBEL

Comandante (EA). Piloto de Caza y Ataque, en la actualidad volando el Eurofighter (EF-2000).

IGNACIO FUENTE COBO

Coronel de Artillería. Diplomado de Estado Mayor. Es el Jefe del Regimiento de Artillería Antiaérea 74.

FERNANDO GONZÁLEZ URBANEJA

Periodista. Especialista en temas económicos y profesor de la Universidad Nebrija.

CARLOS MALDONADO PRIETO

Historiador por la Martin Luther Universität (Halle, Alemania). Es asesor en temas de seguridad del Ministerio de Defensa chileno.

MAY MARIÑO LUCENA

Redactora especialista en información de Defensa de la Agencia Servimedia y corresponsal de Política y Relaciones Exteriores.

CARLOS DE MIGUEL

Comandante de la Guardia Civil. Diplomado de Estado Mayor.

ALICIA MORENO CÁMARA

Licenciada en Geografía por la UCM. Máster por ESIC. Consultora en comunicación digital.

JESÚS N. NÚÑEZ CALVO

Teniente Coronel de la Guardia Civil. Diplomado en Estudios Avanzados de Historia Contemporánea. Doctorando en la UNED.

FRANCISCO PÉREZ MUINELO

General de División de Intendencia. Doctor en CC. EE. Ha sido director general de Asuntos Económicos del Ministerio de Defensa.

JUAN JOSÉ PRIETO VIÑUELA

Doctor Ingeniero de Armamento y en CC. Económicas. Investigador de la Junta de Energía Nuclear y profesor de la UPM.

RICARDO VILLALBA GÓMEZ

Coordinador del Servicio de Emergencias-Protección Civil de Lorca. Profesor de la Universidad de Murcia.

DOUBLE ISSUE

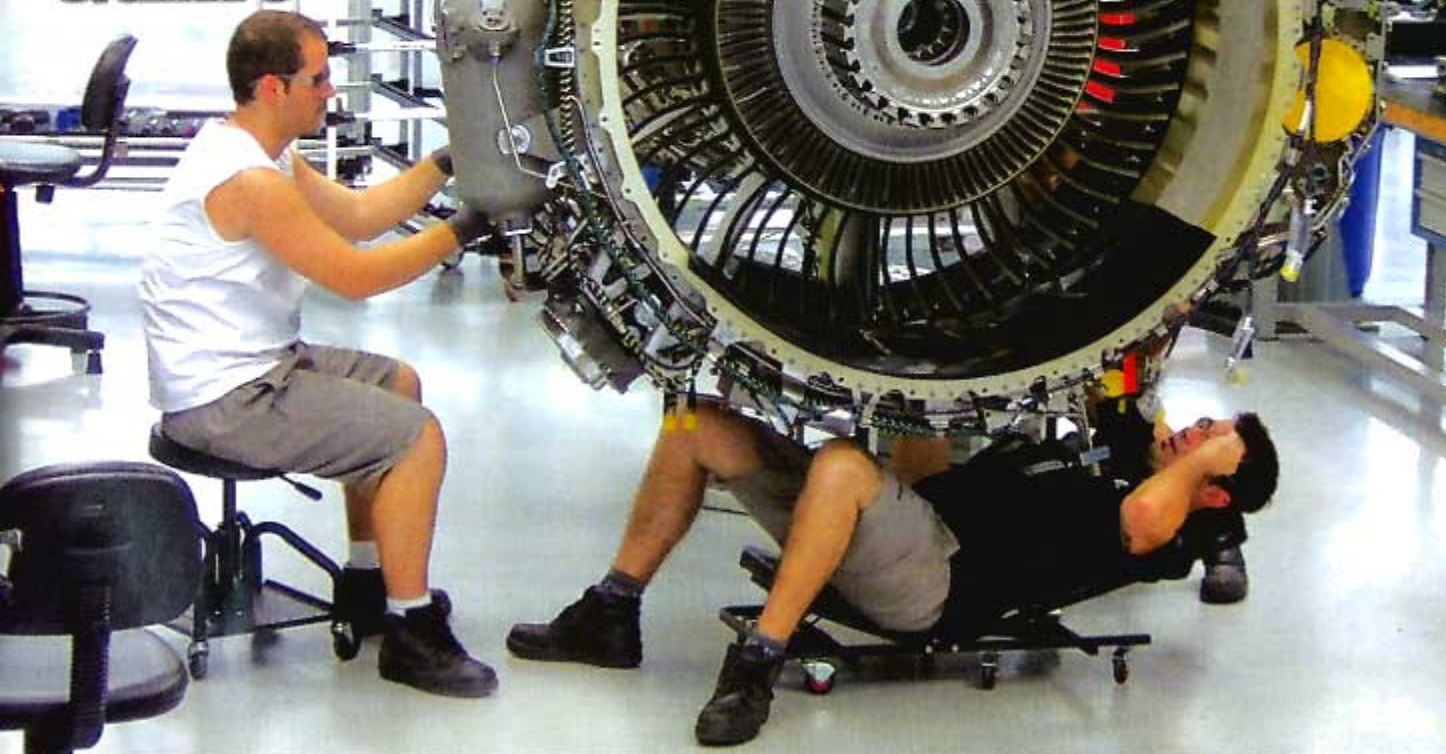
TACKLING AN ICE-COLD MYSTERY

\$14.95 APRIL 23/30, 2012

AVIATIONWEEK

& SPACE TECHNOLOGY

BRAZIL
Stepping
Up Its
Game



NASA's BUDGET
Putting Aeronautics
Research At Risk



AVIATION WEEK

& SPACE TECHNOLOGY

DEPARTMENTS

- 10-11 Feedback
- 12 Who's Where
- 16-18 The World
- 20 The Inside Track
- 22 Inside Business Aviation
- 24 Airline Intel
- 26 In Orbit
- 27 Washington Outlook
- 91 Classified
- 92 Contact Us
- 93 Aerospace Calendar



58 Space shuttle orbiter Discovery leaves the Kennedy Space Center for the last time, aboard Shuttle Carrier Aircraft 905, for its next home at the Smithsonian Institution National Air and Space Museum's Steven F. Udvar-Hazy Center next to Washington Dulles International Airport.

UP FRONT

- 15 Cessna Aircraft and Bell Helicopter sales rebounds considered keys to sustaining Textron's turnaround

THE WORLD

- 16 India's struggle for strategic parity with China passes milestone as Agni-V missile hits a pre-designated target
- 18 General Atomics offering two field-retrofit options to extend the loiter time of its Predator B/MQ-9 Reaper

MILITARY SPACE

- 28 USAF taking first steps toward quick-response launch system as plans for a reusable booster system come together
- 30 USAF decision to open door to other rocket makers to compete for robust launch work draws mixed signals
- 31 Smaller, simpler satellite designs could enter service for mainstream USAF missions in the middle of the 2020s
- 34 Congressional Republicans propose dual-purpose kill vehicle as political compromise on missile defense

- 35 UAE is among Middle Eastern states building a portfolio of space initiatives in response to growing area instability

JAMES WEBB TELESCOPE

- 36 Webb telescope project slogging through one of most complex space engineering efforts ever attempted

SPACE

- 56 France's recently unveiled space strategy calls for gradual integration of ESA into the EU

SHUTTLE FAREWELL

- 58 Space shuttle Discovery's last orbit, around downtown Washington, is one for the memory books

ISR

- 38 Pentagon's airborne ISR beginning to erode under the assault of aging aircraft, sensors that overload data links
- 40 U.K. has seen surprisingly large gaps develop in its maritime surveillance capability in recent years

AEROSPACE BUSINESS

- 42 Supply chain seen being stretched even more as airframers increase production and F-35 deliveries begin

- 43 Tornados striking Wichita's Spirit AeroSystems bring reminder of aviation supply chain vulnerability

AIR TRANSPORT

- 44 Smaller Middle Eastern airlines are hurting while the Big Three Persian Gulf carriers continue their growth
- 45 Volga-Dnepr Group's scheduled operations expand as partnerships make its carriers more serious competitors

PROPULSION

- 46 Engine activity in Russia includes development of the PD-14 turbofan for the upcoming MS-21 narrowbody
- 51 Amid evidence that China is serious about engine technology, Avic says its highest priority will be propulsion

PROPULSION RESEARCH

- 84 Spate of incidents forcing airworthiness agencies into urgent rethinking on icing certification



COVER STORIES

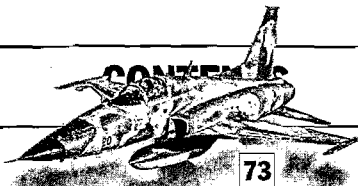
Brazil is commonly listed with Russia, India and China as one of the "BRIC" emerging economies, but South America's largest country is far different from them in demographics, costs and manufacturing base. In aviation, Embraer is not only Brazil's largest manufacturing exporter but also one of the industry's most advanced producers. Brazil's market dynamics have not attracted as much foreign investment as elsewhere, and those who come are more likely to assemble than manufacture, as GE Aviation does in Petropolis with the CF34-10E engine for Embraer's 175 regional jets shown in the cover photo by AW&ST's Michael Mechem. A profile of civil and military manufacturing in Brazil.



Think you know what happens when ice crystals are sucked into an aircraft engine? Turn to p. 84 to find out and learn about testing.



To read about the hurdles that NASA's aeronautics research leaders must leap as they try to make more of their meager budget go a long way.



88 Pratt & Whitney, Rolls-Royce pick Canadian city to put their engines through ice-certification tests

89 General Electric's Canadian site prepares for emerging regulations on engine ice-testing

AERONAUTICAL ENGINEERING

52 NASA's aeronautics leadership asking whether research is misdirected or the victim of its own success

54 Internal debate rages on whether NASA has right flight-research to test emerging technologies

54 Success in the wind tunnel increasing pressure on NASA to find funds for a supersonic flight demonstrator

MAINTENANCE, REPAIR & OVERHAUL

60 Activity at Jamco's Sental helicopter, RJ and government aircraft facility is at 70-80% of pre-tsunami levels

62 Hong Kong MRO giant explores ways to meet changing industry needs as new aircraft come on line

64 Cathay Pacific's engineering director discusses his airline's perspective on maintenance outsourcing

EMERGING MARKETS: LATIN AMERICA

66 Brazil leads as an emerging economy, but high costs undercut its aerospace industry promise

71 Among foreign manufacturers, General Electric Aviation is increasing its deep roots in Brazil

73 As offshore A&D companies seek ties to win military business, locals have to see how they can benefit

75 Brazilian air force's KC-390 requirement underscores Embraer's approach to aircraft's product strategy

77 Eurocopter's new final assembly line will signify how much offshore aerospace firms bank on Latin market

78 Argentina hopes nationalization of FAdA will put the trainer manufacturer on a sustainable footing.

79 Brazil's expected to give OK this year for a new ground-launched cruise-missile program

80 Novaer Craft CEO seeks to rebuild Brazil's general-aviation manufacturing business after 32-year hiatus

81 Brazil's entrants in aviation design and manufacturing specialize in niche domestic markets

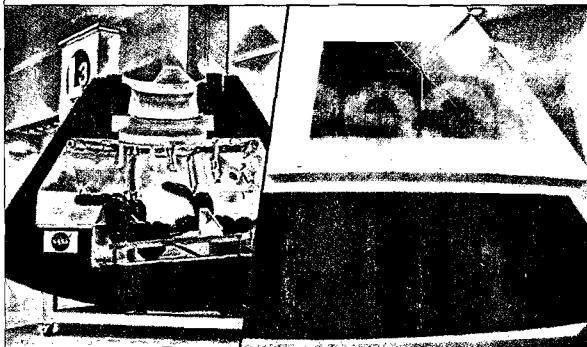
83 Biggest aviation names coming to Brazil to learn more about how biofuels choices at airports

VIEWPOINT

94 Defense industry will require a different type of investment to develop the next set of innovations

AviationWeek.com

For the complete current issue, archives and more, go to AviationWeek.com/awst Free to subscribers. *



SEVEN-SEATER

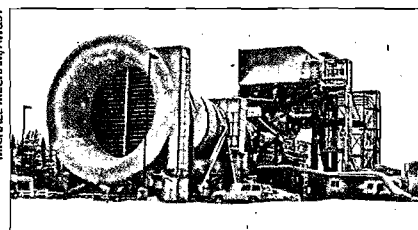
Boeing made a splash at the National Space Symposium in Colorado Springs with a mockup of its CST-100 spacecraft. The reusable 14.8 ft.-wide vehicle is designed to carry up to seven astronauts, or a combination of crew and cargo, to the International Space Station. View more photos at: tinyurl.com/d3e3jv7

FOCUS ON INDIA

Our dedicated micro-site provides news, blogs and photos about this vital emerging aerospace market, from defense and space to airlines, MRO and technology. AviationWeek.com/India

ICE AGE

After you read our special report from Canada on engine builders' research to better understand a mysterious icing phenomenon, (p.



testing from the Daily Planet, a Canadian television show. tinyurl.com/7xwaa7o

AVIATION WEEK EVENTS

Aviation Week will be hosting a

and Webinars in 2012 in the U.S., Europe and Southeast Asia. Go to AviationWeek.com/events for a list, and then click on a specific conference for agendas, speakers and other information.

VIDEO ARCHIVE

AviationWeek.com's free Video Library features hundreds of videos in 24 categories.

SPECIAL REPORT Advanced Manufacturing Technologies

\$7.95 MAY 7, 2012

AVIATIONWEEK

& SPACE TECHNOLOGY

**Pratt's New
Flying Testbed**

BLUE ORIGIN
**The Secretive
Space Project
Opens Up**



AVIATION WEEK

& SPACE TECHNOLOGY

DEPARTMENTS

- 8 Feedback
- 10 Who's Where
- 12-14 The World
- 16 Leading Edge
- 18 Reality Check
- 20 Airline Intel
- 21 In Orbit
- 22 Washington Outlook
- 55 Classified
- 56 Contact Us
- 57 Aerospace Calendar

UP FRONT

- 11 **Era of austerity** likely to greet new Lockheed Martin CEO as steep decline in defense budgets looms

THE WORLD

- 12 **Northrop Grumman** receives contract for development, initial production of improved Fire Scout
- 14 **Lockheed Martin** launches small precision-guided weapon from AAI RQ-7 Shadow 200 tactical UAS

AIRLINE STRATEGY

- 24 **Delta's oil refinery** purchase could create big problems for the airline's transatlantic competitors
- 26 **US Airways** makes its first move to take over American Airlines, and the reception, as expected, was cool
- 27 **Increasing number** of European legacy carriers revert to outsourcing as a way to control costs

48

Additive manufacturing—producing parts layer by layer direct from digital models—is moving into aerospace as one of the technologies being developed and deployed to minimize component lead times, reduce costs and increase production rates.



SPACE

- 29 **NASA managers** and engineers fear choices will be limited for spacecraft to carry astronauts to ISS
- 30 **Space Shuttle Enterprise** flies over New York before heading to JFK and the Intrepid museum, in July

DEFENSE

- 31 **USAF narrowing** its focus on new combinations of factors as it explores F-22 hypoxia events
- 32 **Rather than be** the Gripen NG trailblazer, Swiss AF opts to work with Swedes to develop the fighter
- 32 **USAF updating** plans for combat search and rescue needs that may help determine new fleet size

- 34 **Plans to buy 18 fighters** and three AEW aircraft are on hold awaiting 2013 Malaysian election results

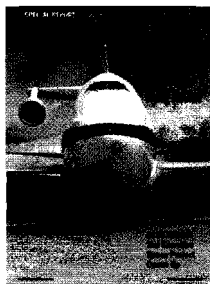
- 35 **AH-64 Apache** and Tiger are in the running to fulfill Indonesia's attack helicopter requirement

AIR TRANSPORT

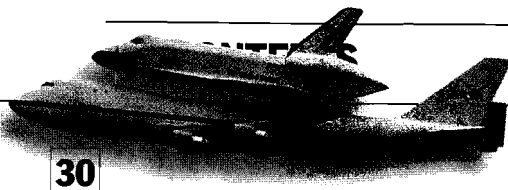
- 36 **Boeing and supply chain** within weeks of delivering 787s that do not require retrofit sessions
- 37 **Boeing going** to new lengths to eke out improved aerodynamic efficiency with winglets on the 737 MAX
- 39 **Pratt & Whitney** bets big that success with the geared turbofan will revitalize its civil engine business
- 40 **ARI21 schedule** has been extended again, raising new questions about the impact on the C919's timetable

COVER STORIES

42 Pratt & Whitney's uniquely configured Boeing 747SP recently made its debut as the industry's newest engine flying testbed with Pratt & Whitney Canada's PW308C, and is now flying the PW1200G for the Mitsubishi Regional Jet. Pratt has adapted the aircraft, it's second 747SP, to flight-test a wide range of airliner, business jet and turboprop engines. In addition, Pratt is flight-testing its second geared turbofan model (see p. 39). *Spencer Sloan/Pratt & Whitney photo.*



29 Wind tunnel tests to validate computer models like this of Blue Origin's Space Vehicle are complete, but budget pressure may limit commercial crew vehicle options for NASA.



41 It's back to the drawing board as incomplete MRJ engineering documents force delay of up to two years

GEARED TURBOFAN

42 Multirole 747SP to flight-test bizjet, GTF and turboprops as engine firms face pressure on capabilities

ADVANCED MANUFACTURING & MATERIALS

45 Aircraft manufacturers using new technologies to push production rates higher and costs lower



30

48 Technologies being developed and deployed to cut component lead times, increase production rates

FACE TO FACE

53 Ex-Darpa materials authority helps to roll out the most promising technologies to aid aerospace suppliers



16

VIEWPOINT

58 Relaxed U.S. visa application process will help grow international air traffic demand and airline fleets



31

AviationWeek.com

For the complete current issue, archives and more, go to AviationWeek.com/awst Free to subscribers. ✨

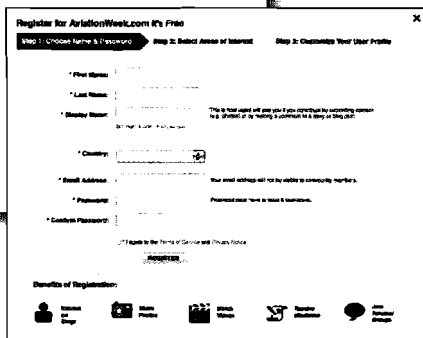


STREAMLINED SEARCH

Find the information you're looking for, whether it is a news article that you missed, information on products and services, company listings or even aircraft parts information.

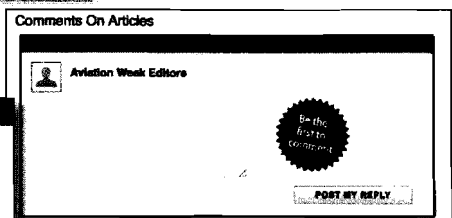
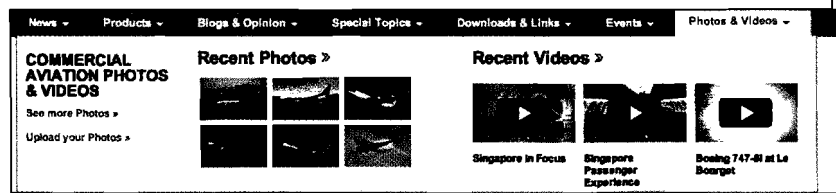
OUR NEW LOOK

The new **AviationWeek.com** offers a bolder, richer experience with more and larger photos. It's also easier to find what you're looking for, whether by clicking to find the latest blog posts, news or events information customized for each channel, or by using our improved search tool.



COMMUNITY

Joining our community is quicker with a new, simplified registration form. Once you give us your basic information, it's easier than ever to comment on articles, blogs and photos.



THE DEFENCE FORCES MAGAZINE

AN COSANTÓIR

www.dfmagazine.ie

(ESTABLISHED 1940)

Price: €3.00 (Stg £2.70)

May 2012



NAVAL CADETS

CYBER WARFARE

PUTTING THE 'EYE'
IN ISTAR



RDF EXERCISE 'JUPITER'

ISSN 0010-9460



9 770010 946001

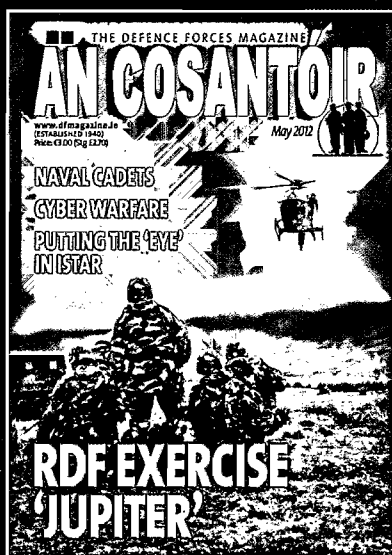
14

It's

your magazine

contents

13



VOLUME 72

Number 4 May 2012

CONTENTS

FEATURES

Naval Cadets

BY WESLEY BOURKE



11



22

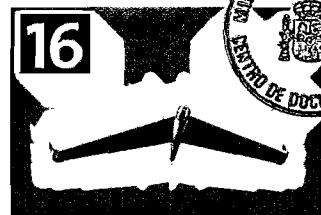
The Far Side of Jupiter

BY CQMS MIKE BARRETT

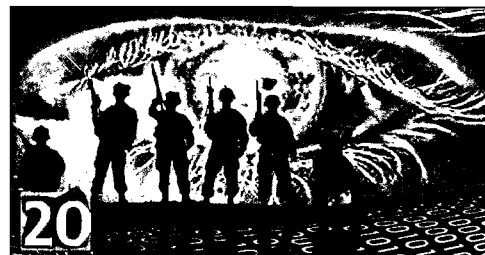
(62 RES INF BN)

Putting the 'Eye' in ISTAR

BY WESLEY BOURKE



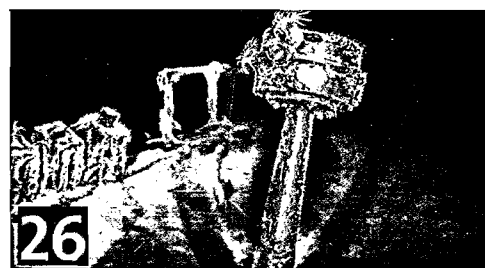
16



20

Cyber Warfare - The Fifth Domain

BY ROBERT TARRANT BA

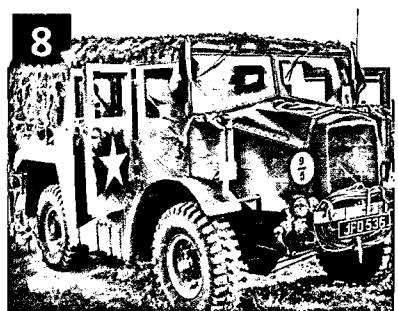


26

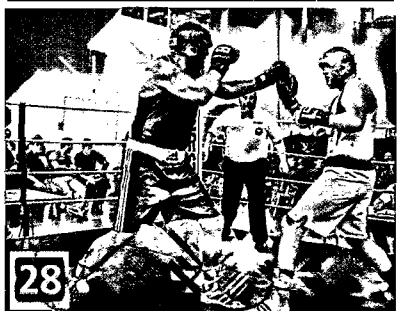
Tales of Survival and Sunken Treasure off the Irish Coast

BY JAMES SCANNELL

REGULARS



8



28

- 6 On Parade
- 8 In Focus
- 10 World Strategic Picture
- 25 Tac Aide
- 26 History
- 28 Sport
- 31 Gear Review
- 32 Notice-board
- 33 Reviews
- 34 What I do...

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

OTAN/MINISTÉRIELLE : NÉGOCIATIONS SUR LA TRANSITION ET LE FINANCEMENT DES TROUPES AFGHANES

Bruxelles, 18/04/2012 (EDD) – La première journée de travail des ministres de la Défense et des Affaires étrangères des Etats membres de l'OTAN, réunis à Bruxelles, mercredi 18 avril, a été surtout consacrée aux capacités de défense (matin) et à l'Afghanistan (après-midi). Le « paquet défense », basé surtout sur le partage et la mutualisation des capacités, est en train d'être finalisé, mais aucune information précise à son sujet n'a été communiquée après la première session, en dehors du fait qu'il contenait 25 projets. Au sujet de l'Afghanistan, deux dossiers ont été longuement débattus, le processus de transition et le financement de l'armée nationale afghane et des forces de police après le départ des troupes étrangères en 2014. Les discussions devaient se poursuivre mercredi soir et jeudi 19 avril. Aucune décision n'est attendue à Bruxelles, l'objectif demeurant l'adoption d'un cadre stratégique commun à l'occasion du sommet de l'OTAN à Chicago (20 et 21 mai).

Processus de transition. La transition de la responsabilité quant à la sécurité de toutes les provinces afghanes devrait être terminée à la mi-2013, a affirmé le secrétaire général de l'OTAN Anders Fogh Rasmussen, à la suite de la première session de travail. Pour autant, la mission de combat de l'ISAF continuera comme prévu jusqu'à la fin de l'année 2014. Le retrait des troupes de combat va être progressif et devrait prendre entre 12 et 18 mois. Durant cette période, l'ISAF continuera d'assurer un soutien au combat et de former les forces afghanes de sécurité dans les domaines logistique, du soutien médical et des opérations spéciales. « Il n'y a aucun changement de calendrier », a assuré le secrétaire général. Pour M. Rasmussen, c'est dans ce contexte qu'il faut interpréter la décision de l'Australie de procéder au retrait de ses soldats de l'Afghanistan en 2013. Une décision annoncée, mardi 17 avril, par le Premier ministre Julia Gillard. En estimant que les forces afghanes de sécurité étaient dorénavant capables de prendre la relève, Mme Gillard a affirmé que les troupes australiennes de combat devraient quitter l'Afghanistan un an plus tôt que ne le prévoyait le plan initial. Jusque là, l'Australie, dont le contingent sur place est de 1550 militaires, avait toujours assuré qu'elle respecterait le plan établi par les membres de l'OTAN, en novembre 2010, de sortir « tous ensemble ». Aujourd'hui, Mme Gillard n'attend plus que le feu vert du président afghan Hamid Karzai, pour remplacer les effectifs australiens au sud du pays (province d'Uruzgan). Malgré les récentes attaques à Kaboul et dans les provinces de l'est (EDD n°504), la mort de Ben Laden et des principaux dirigeants d'Al-Qaïda seraient un signe suffisant que la mission est sur le point d'être terminée, ce qui devrait permettre d'accélérer la sortie des troupes de combat de l'Afghanistan, a estimé Mme Gillard. L'Australie restera toutefois engagée en Afghanistan, à travers l'envoi de formateurs et peut-être de forces spéciales après 2014, a-t-elle précisé. Pour M. Rasmussen, il ne s'agit pas d'un retrait anticipé, mais d'une annonce qui s'ajuste parfaitement « au cadre de la feuille de route, où nous avons établi une transition graduelle ». Mais le ministre allemand de la Défense Thomas de Maizière n'a pas caché son étonnement face à l'annonce du gouvernement australien, qu'il a qualifié de contraire aux engagements pris lors de la dernière réunion du Conseil de l'Atlantique Nord, en février. Quant aux forces spéciales, le ministre espagnol de la Défense Pedro Morenés a affirmé que les Etats-Unis et le Royaume-Uni projetaient d'augmenter leur effectif en 2014 et au-delà pour assister les forces afghanes de sécurité dans la lutte contre-insurrectionnelle. Ces contributions devraient reposer

Publication bihebdomadaire

N° 505

19 avril 2012



- 1 *Négociations sur la transition et le financement des troupes afghanes*
- 2 *Karzai parle d'échec des services de renseignement et de l'OTAN*
Le groupe de Visegrad veut « secouer » l'OTAN
- 3 *Toujours pas de décision concernant la reconfiguration d'EUBAM Rafah*
- 4 *État des dépenses de défense des pays membres de l'OTAN*



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehin

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE
Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

OTAN/RUSSIE : MALGRÉ LE DÉSACCORD AVEC LA RUSSIE, LE BOUCLIER ANTIMISSILE ENTRERA EN SERVICE EN MAI 2012

Bruxelles, 20/04/2012 (EDD) - Le déploiement bouclier antimissile de l'OTAN en Europe continue d'être la pomme de discorde dans les relations entre la Fédération de Russie et l'Alliance atlantique, et ce pour un temps encore indéterminé. Les ministres des Affaires étrangères de l'OTAN, réunis à Bruxelles avec leur homologue russe Sergueï Lavrov, dans le cadre du Conseil OTAN-Russie (COR), ne sont pas parvenus à s'entendre sur cette question, jeudi 19 avril. Et le sommet de l'Alliance à Chicago, en mai prochain, ne devrait pas contribuer à trouver un terrain d'entente, car malgré une invitation officielle, le président élu russe Vladimir Poutine ne s'y rendra pas. Et ceci, « *en raison d'un calendrier très chargé de politique intérieure en Russie* », a expliqué le secrétaire général de l'OTAN Anders Fogh Rasmussen, à l'issue du COR.

La mise en route du système. Mais l'Alliance n'entend pas pour autant freiner la mise en place du bouclier. Bien au contraire, le sommet à Chicago devrait être l'occasion d'annoncer l'amorçage du système, avec le début de la phase dite « *intermédiaire* ». La terminologie choisie est ici illustrative de la complexité du dossier. Entre « *intermédiaire* » et « *initiale* », la décision a été prise après des discussions serrées au sein de l'Alliance, a expliqué un diplomate, lundi 16 avril. La raison en est que le bouclier disposera d'une capacité « *très limitée* » cette année, bien loin de ce que le système est censé offrir en 2018, lorsqu'il sera pleinement opérationnel. Cette première phase est surtout composée d'éléments déjà existants, c'est-à-dire du système avancé de détection radar basé en Turquie (à Kürecik), qui est opérationnel, et des missiles d'interception SM-3 qui se trouvent à bord des navires américains (destroyers AEGIS), dont le nombre passera prochainement à quatre, opérant depuis la base navale espagnole de Rota. Au fil des années, le système sera complété par des moyens supplémentaires : des missiles sol-air américains SM-3 en Roumanie en 2015, en Pologne en 2018 et peut-être en Allemagne, ce qui devrait remplacer les intercepteurs SM-3 des navires américains, ainsi que par le système satellitaire (infrarouge) de détection des menaces en 2018 (France). Mais dans l'état actuel, il s'agit plus d'un agrégat d'installations fournies par les États-Unis, que d'un véritable système propre à l'OTAN. Il en est de même du « *centre nerveux* » du bouclier, le système de commandement et de contrôle (C2). Celui-ci sera assuré par les Américains, avant d'être transféré sous la responsabilité de l'OTAN (base de Ramstein), d'ici 2018.

Certaines difficultés. Plusieurs difficultés nourrissent encore d'âpres discussions et pourraient ne pas être résolues dans leur totalité d'ici le sommet à Chicago, a confié à EDD un expert de l'OTAN, qui a souhaité garder l'anonymat. Les problèmes actuels ne sont pas tant d'ordre technique que politique et juridique. Tout d'abord, sur le plan politique, il est indispensable, pour pouvoir lancer la phase intermédiaire, de parvenir à un accord sur l'ensemble des textes relatifs à la « *zone défendable* » (l'espace qui sera couvert par le bouclier), qui devrait correspondre au territoire d'Israël, de la Turquie et du sud de l'Europe (EDD n°432) et sur le principe du « *contrôle politique* », c'est-à-dire sur les règles d'engagement ou, selon l'expression d'un diplomate, la question de savoir « *qui appuie sur le bouton ?* » (selon quelle procédure ?) pour lancer un missile d'interception. Sur ce point, les négociations avancent bien et devraient être entérinées d'ici le mois de mai. L'autre versant des difficultés a trait aux questions juridiques. Pour l'expert de l'OTAN, elles sont très nombreuses et touchent à des situations diverses, de la responsabilité juridique en cas d'erreur (l'OTAN détruit une fusée spatiale,

Publication bihebdomadaire

N° 506

21 avril 2012

Édition Spéciale



1 *Malgré le désaccord avec la Russie, le bouclier antimissile entrera en service en mai 2012*

3 *Le général Wardak confiant dans l'avenir, mais avec quelques réserves*

4 *Renforcement de la coopération au sein du Benelux en matière d'entraînement et d'acquisition*

En annexe :

- *Communiqué sur la réunion du Conseil OTAN-Russie du 19 avril 2012*



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehin

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE

Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

Naissance in extremis d'une conférence interparlementaire chargée du « contrôle » de la PSDC

Un an après l'échec retentissant de la réunion de Bruxelles (EDD n° 404), la réunion des présidents des parlements nationaux et du Parlement européen, la semaine dernière à Varsovie, a une nouvelle fois failli tourner court face à l'obstination de certains parlements nationaux qui maintenaient leurs exigences de parité entre leurs représentations nationales et celle du Parlement européen dans la composition de la future conférence interparlementaire chargée du contrôle des politique étrangère (PESC) et de sécurité et de défense commune (PSDC) de l'Union européenne. Le ridicule d'un deuxième échec a été évité de justesse, grâce notamment à l'intervention de la délégation belge conduite par le président de la Chambre, André Flahaut, et le vice-président du Sénat, Danny Pieters, et l'on ne peut que se féliciter de l'engagement des parlementaires belges, mais aussi de la bonne volonté démontrée par leurs homologues polonais, pour parvenir à un compromis qui permet, après la disparition de l'Assemblée de l'UEO, de concrétiser enfin une forme de contrôle interparlementaire prévue par le Traité de Lisbonne.

Un compromis qui ménage les susceptibilités. S'il y a un an, les parlements nationaux voulaient des délégations de même poids, ils ont finalement accepté que celle du Parlement européen soit constituée de seize membres, permettant ainsi la conclusion d'un accord. Cet effort ne leur coûte en réalité que peu, puisqu'à voir le degré d'assiduité des députés européens dans leurs propres réunions de commission, il y a fort à parier que la représentation du Parlement européen ne soit que rarement à la hauteur de cet insigne honneur. Avec cet effectif, la délégation du Parlement européen représentera 10% des 162 membres de cette conférence interparlementaire, auxquels s'ajouteront 4 observateurs pour chaque pays candidat et chaque pays européen de l'OTAN non membre de l'UE. Les réunions (deux fois par an) seront organisées par le parlement du pays qui assure la présidence semestrielle de l'Union, pour les matières autres que la politique étrangère et de sécurité depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne. Et le secrétariat associera les parlements de la Troïka et le Parlement européen, ce qui, sans le dire explicitement, signifie qu'il sera assuré par le secrétariat de la COSAC.

Une conférence paralytique. Cette conférence interparlementaire, qui se réunira pour la première fois à Chypre et remplacera les réunions des conférences (1) des commissions de la défense et (2) des commissions des affaires étrangères qui sont ainsi abolies, va maintenant devoir démontrer qu'elle n'est pas mal née. En effet, si le texte des conclusions approuvées par les présidents des parlements à Varsovie mentionne bien que le Haut représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité devrait être invité à présenter lors de chaque session les perspectives et les stratégies de la PESC/PSDC, rien ne permet aujourd'hui de préjuger de sa participation. D'autant que cette conférence sera encore plus faible que l'Assemblée de l'UEO. Privée de secrétariat permanent, elle a aussi été quasiment muselée par ses géniteurs, qui ont décidé qu'elle ne pourra adopter de conclusions que par consensus ! Dans ces conditions et surtout dans le climat politique que nous connaissons actuellement, le « contrôle » de la PSDC risque fort de se limiter à un simple échange de vues.

Olivier Jehin

Publication bihebdomadaire

N° 507
24 avril 2012



1 Éditorial

2 Le suivi interparlementaire de la PESC/PSDC va enfin être assuré

3 Face aux violations du cessez-le-feu en Syrie, l'UE renforce une nouvelle fois son dispositif de sanctions

550 soldats allemands envoyés en renfort au Kosovo avant les élections serbes

4 Finalisation de l'accord de partenariat stratégique États-Unis/Afghanistan



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehin

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE
Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

OTAN/UE : L'UE DOIT FAIRE PLUS D'EFFORTS, SELON LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'OTAN

Bruxelles, 25/04/2012 (EDD) - Invité à s'exprimer, lundi 23 avril, devant les députés de la commission des affaires étrangères du Parlement européen, le secrétaire général de l'OTAN Anders Fogh Rasmussen a plaidé pour que l'Europe investisse dans des capacités militaires critiques, afin de pouvoir répondre à des défis contemporains auxquels nul ne peut faire face seul. « L'Europe ne peut se permettre d'être repliée sur elle-même ou d'être égocentrique », a-t-il affirmé, car « notre sécurité ne peut être séparée de la sécurité globale, ce qui signifie parfois que nous devons déployer nos forces au-delà de nos frontières pour préserver la sécurité de notre population ».

Évoquant la crise économique et la Libye, M. Rasmussen a estimé que la première fait entrevoir le spectre d'une Europe qui sacrifie ses budgets en matière de défense pour renflouer ses budgets, alors que la seconde illustre l'aptitude des États européens membres de l'OTAN à relever des défis militaires imprévus, mais urgents. Mais la Libye a été aussi révélatrice de plusieurs lacunes et pour cette raison « les pays de l'UE doivent continuer à investir, de manière intelligente, dans la sécurité et mettre en place la capacité d'utiliser leurs investissements », a-t-il dit, en répondant à la question du député espagnol José Ignacio Salafranca (PPE). Une attention particulière doit être portée aux capacités de ravitaillement aérien et de l'ISR (renseignement, surveillance et reconnaissance), à travers des investissements dans les drones, a-t-il ajouté. Et c'est justement la technologie des drones qui a été citée par Claude-France Arnould, directeur exécutif de l'agence européenne de défense (AED), également présente lors de ce débat, comme étant le projet qu'elle souhaiterait voir se développer à l'horizon de l'année 2020. Une capacité à usage militaire et civile, pour laquelle les questions de certification, de réglementation et de la détermination de normes technologiques communes devraient être abordées par l'AED. « Il s'agit peut-être d'un des projets les plus onéreux et pour cette raison nous aimerions voir une convergence des ressources entre le budget européen et celui des États membres », a-t-elle ajouté.

À moins de quatre semaines de la présentation des projets concrets de *Smart Defence*, le secrétaire général a encore une fois plaidé pour une coopération et coordination étroite avec les projets développés et déjà mis en route sous la tutelle de l'AED. 11 projets (un 12ème est en préparation, l'Espagne ayant récemment initié le projet de lutte contre les engins explosifs artisanaux) ont été approuvés dans le cadre du programme européen de *Pooling&Sharing* (EDD n°499) et l'OTAN s'apprête à en adopter une vingtaine. La liste définitive n'est pas encore prête, les États n'ayant pas encore marqué définitivement leur engagement et les négociations avec les États tiers (les « partenaires ») qui pourraient y participer sont encore en cours, selon un diplomate à l'OTAN, interrogé par EDD, mercredi 25 avril. À l'heure actuelle, 20 projets sont considérés comme murs et sont classés en cinq catégories : ISR, soutien, entraînement et préparation des forces, protection des forces et « engagement effectif ». Cinq autres projets pourraient atteindre le même stade d'ici le sommet de Chicago.

Les initiatives de l'UE et de l'Alliance doivent ainsi être

Publication bihebdomadaire

N° 508
26 avril 2012



- 1 L'UE doit faire plus d'efforts, selon le secrétaire général de l'OTAN
- 2 Une hausse du financement de la police afghane en perspective
- 3 Le comité militaire de l'UE planche sur la prévention des conflits
- 4 Les neuf candidats au poste de directeur de l'institut d'études de sécurité

En annexe :

Conclusions de la réunion des présidents des parlements de l'UE, Varsovie 19-21 avril 2012



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehin

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE
Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceeurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

OTAN/DÉFENSE : ANDERS FOGH RASMUSSEN APPELLE À NE PAS BAISSER LA GARDE

Bruxelles, 30/04/2012 (EDD) - En visite à la fin de la semaine dernière en Espagne et en Italie, le secrétaire général de l'OTAN Anders Fogh Rasmussen a délivré un message similaire aux chefs de gouvernement et ministres de la Défense des deux pays : en dépit des coupes budgétaires, les capacités de défense doivent être maintenues. Or, la tâche risque d'être difficile, particulièrement pour ces deux pays, qui doivent faire face à des mesures d'austérité sans précédent. M. Rasmussen continue sa tournée des États membres de l'OTAN en préparant le sommet de l'Alliance atlantique qui aura lieu à Chicago, le 20 et 21 mai. Et un des objectifs en sera de « discuter de la façon d'apporter la sécurité en ces temps de rigueur économique », a-t-il dit, devant la presse, jeudi 26 avril, à Madrid.

Espagne. Les dépenses de défense de l'Espagne ont commencé à baisser drastiquement dès 2009, avec une première chute annuelle de 4,5 % (basée sur les prix de 2005), puis de 9,1 % en 2010 et presque 11 % en 2011, selon les estimations du dernier rapport du comité économique de l'OTAN (EDD n°505). Les prochaines perspectives pourraient accentuer cette tendance. Le gouvernement espagnol de Mariano Rajoy doit faire face à une seconde récession et un taux de chômage record, qui avoisine les 25 % (plus de 50 % pour les jeunes). Les détails des coupes budgétaires n'ont pas encore été communiqués, mais les mesures seront radicales. Le déficit public doit être réduit de 8,51 % à 5,3 % cette année.

Italie. La réduction des dépenses de défense a été pour l'instant moins accentuée qu'en Espagne. L'Italie a réduit ces dépenses de 5,7 % en 2009, de 3,7 % en 2010 et de 3,2 % en 2011. Toutefois, les nouvelles réformes et mesures d'austérités proposées par le gouvernement de Mario Monti, en fonction depuis novembre 2011, auront une incidence considérable sur le budget de la défense. Les discussions sont en cours au Sénat pour adopter un projet de loi qui réduira ce budget de trois milliards d'euros pour les années 2012-2014. De même, les effectifs militaires passeront de 183 000 à 150 000 sur une période de dix ans et les commandes pour l'avion de chasse américaine F-35 seront réduites. L'Italie ne devrait acheter d'ici 2026 plus que 90 exemplaires sur les 131 prévus initialement. Et « pour la seule année 2012 notre budget a été réduit de 1,5 milliard d'euros et se chiffre à 19,9 milliards », a affirmé récemment le ministre de la Défense, l'amiral Giampaolo Di Paola, relate l'AFP. Ceci signifierait une réduction de 7,3% pour l'année 2012.

À l'issue de la rencontre avec M. Monti, vendredi 27 avril, M. Rasmussen a déclaré : « Nous vivons une période où il faut effectuer des choix difficiles pour tous. Le défi à relever est de trouver comment combiner sécurité et économie ». Cette combinaison passe par le partage et la mutualisation des capacités militaires. Une idée que le secrétaire général est amené à encourager, dans les trois semaines à venir, à Londres, puis à Berlin, pour être en mesure de présenter le plus grand nombre possible de projets au prochain sommet de l'OTAN.

Publication bihebdomadaire

N° 509

1er mai 2012



- 1 *Anders Fogh Rasmussen appelle à ne pas baisser la garde*
- 2 *L'élan de l'insurrection est brisé, selon le général Bradshaw*
- 3 *Carte blanche à André Flahaut*



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehn

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE

Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

OTAN/CAPACITÉS : 23 PROJETS SELECTIONNÉS POUR LA SMART DEFENCE ET « CE N'EST QUE LE DÉBUT », SELON LE GÉNÉRAL ABRIAL

Bruxelles, 07/05/2012 (EDD) - À l'heure actuelle, il y a 23 projets multinationaux qui ont atteint le dernier stade de développement, dans le cadre de l'initiative de l'OTAN de partage et de mutualisation des capacités (*Smart Defence*) et sont prêts à être approuvé formellement par les chefs d'État et de gouvernement, à l'occasion du sommet de l'Alliance atlantique à Chicago (20 et 21 mai), a affirmé, lundi 7 mai, le général Stéphane Abrial, commandant suprême allié Transformation.

Le sommet de l'OTAN à Chicago constituera ainsi le moment le plus important pour l'initiative *Smart Defence*, qui a été lancée au sommet précédent, à Lisbonne, en novembre 2010 et se compose de trois volets : priorisation (organiser le développement des capacités pour répondre aux besoins de l'OTAN) ; spécialisation (développement de capacités critiques par certains pays qui peuvent en assurer la charge financière) ; coopération (partage de capacités).

Pour le général Abrial, qui s'exprimait lors d'une vidéoconférence à partir de la base navale américaine de Norfolk (Virginie), ce sera l'occasion de concrétiser des « *projets assez simples, qui peuvent être mis en place rapidement* », afin de préserver certaines capacités qui sont menacées par les coupes dans les budgets nationaux de défense en Europe, mais qui doivent être disponibles en cas d'action collective. Si 23 projets sont entrés, vendredi 4 mai, dans la dernière catégorie de développement (projets « mûrs »), deux autres pourraient encore être finalisés dans les deux semaines qui restent avant le sommet. Certains de ces projets vont se matérialiser dans les mois qui suivent, alors que pour d'autres il faudra plusieurs années, a-t-il précisé.

Mais ceci n'est que le début. Le général Abrial se fixe après l'adoption de ces projets quatre objectifs pour l'avenir : - affiner le concept de *Smart Defence* ; - mettre en œuvre les projets approuvés à Chicago ; - poursuivre l'examen des 200 sujets envisagés par l'OTAN comme pouvant intégrer le cadre du partage et de la mutualisation afin d'en sélectionner de nouveaux susceptibles d'être développés (choix d'un État *leader*, identification des pays participants) ; - rechercher de nouvelles idées.

L'adoption de ces 23 ou 25 projets doit ainsi être vue comme une première étape. Il s'agit de mettre en pratique un concept, d'où le peu d'importance attaché aux économies potentielles que ces projets pourraient engendrer, a-t-il souligné. Ces premiers projets, qui portent essentiellement sur la logistique, la maintenance et l'entraînement, nécessitent peu d'investissements. À l'avenir, l'OTAN espère mettre en commun des capacités plus importantes, plus critiques pour les États, avec d'éventuelles acquisitions communes. Mais, comme le note un observateur, un tel développement se heurte encore à un grand nombre d'obstacles de nature juridique, touchant à la souveraineté des États ainsi qu'à la disponibilité opérationnelle de capacités détenues en commun.

Publication bihebdomadaire

N° 511
8 mai 2012



- 1 *23 projets sélectionnés pour la smart defence et « ce n'est que le début », selon le général Abrial*
- 2 *Invitation contestée de l'UE au sommet de l'OTAN*
Le groupe de Visegrad va mettre en place son Battlegroup en 2016
- 3 *Moscou évoque une attaque préemptive si un accord n'est pas trouvé sur le bouclier antimissile*
- 4 *Pas de signature de l'accord d'association UE/Ukraine sans progrès effectif de l'état de droit*



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehin

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE
Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

La France peut reprendre toute sa place dans l'Union

Durant une campagne électorale bien trop longue et bien trop marquée par quantité de dérives populistes sur lesquelles je ne reviendrais pas, on a beaucoup glosé en France et ailleurs en Europe sur les effets potentiels de l'élection de François Hollande sur le moteur franco-allemand. En réalité, la présidence apaisée qui s'annonce devrait rétablir ce compromis « social-démocrate-chrétien » qui a été au cœur de la construction européenne.

Sur le plan économique, il va de soi que la seule rigueur budgétaire conduit à une impasse. Mais en France, comme ailleurs, la marge de manœuvre est ténue et l'indispensable relance ne peut reposer que sur une mobilisation efficace d'un cadre financier pluriannuel rénové et d'une politique budgétaire européenne beaucoup plus ambitieuse. Nous verrons dans les mois qui viennent si les deux partenaires en ont conscience et s'ils sont capables d'en convaincre leurs états-majors politiques et leurs collègues au sein du Conseil européen. Angela Merkel et François Hollande ont ici une responsabilité historique qu'ils vont devoir assumer au-delà de toutes considérations partisans.

La crise économique et sociale que nous traversons impose des réformes douloureuses et suscite partout une poussée des populismes et des extrémismes (on l'a encore observé en Grèce ce week-end). Ce que l'on appelait encore il y a quelques années le déficit démocratique est devenu au fil du temps un profond déficit de légitimité des institutions européennes, constamment entretenu par les responsables politiques nationaux, en particulier en France. Au nom de valeurs humanistes qu'ils ne peuvent que partager, Angela Merkel et François Hollande doivent d'urgence démontrer la validité de l'Union par l'efficacité de la solidarité.

En matière de politique étrangère et de défense, la France devrait rompre avec son caractère de trublion interventionniste qui posait tant de problèmes à l'Allemagne. D'une part, elle n'en a plus vraiment les moyens et, d'autre part, elle devrait renouer avec l'ambition d'union politique européenne mise entre parenthèses durant le quinquennat qui s'achève. En cela, la profession de foi du candidat François Hollande est claire : « L'Europe de la défense est notre horizon et notre ambition. L'alternance politique en France devra être l'occasion d'une vigoureuse relance de la construction de la défense européenne ». Dans ce texte publié par la Revue Défense Nationale il y a quelques semaines, le prochain président français confirmait son intention de retirer les troupes françaises d'Afghanistan dès cette année, émettait des doutes sur l'engagement des pays européens dans le bouclier antimissile du fait des investissements considérables qu'il faudrait y consacrer et souhaitait une évaluation du bénéfice tiré du retour de la France dans le commandement intégré de l'OTAN (celle-ci pouvant conduire à marquer une pause dans l'affectation d'officiers dans les structures de l'Alliance). S'y ajoutent une volonté de redynamiser les institutions qui s'occupent de la PESD et de la PSDC à Bruxelles et de consolider la base industrielle et technologique de défense européenne. Beau programme ! Mais, là encore, il faudra vaincre beaucoup de résistances, dans les capitales nationales et même à Bruxelles. C'est, dit-on, au pied du mur que l'on reconnaît le maçon. La France peut reprendre toute sa place dans l'Union, mais le chantier est immense et la reconstruction s'annonce difficile.

Olivier Jehin

Publication bihebdomadaire

N° 512

10 mai 2012



1 Editorial

2 Catherine Ashton rend compte à Benjamin Netanyahu des négociations avec l'Iran

3 Pressions pour une position commune sur le commerce des armes



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehin

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE

Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

EUROPE DIPLOMATIE & DEFENSE

LE BULLETIN DE L'AGENCE EUROPE SUR LA PSDC ET L'OTAN

OTAN/AFGHANISTAN : MISE EN ROUTE DE LA TROISIÈME PHASE DE TRANSITION

Bruxelles, 14/05/2012 (EDD) - Le président afghan Hamid Karzai a annoncé, dimanche 13 mai, le début de la troisième phase du processus de transition concernant la sécurité en Afghanistan. Celle-ci concerne 122 « *unités administratives* », indique un communiqué de la présidence afghane. À l'issue de cette troisième phase, la responsabilité pour la sécurité de 75 % de la population en Afghanistan va être assurée par les seules autorités afghanes.

Avec cette nouvelle étape, la sécurité pour l'entièreté du territoire des provinces d'Uruzgan (sous la responsabilité des Américains et des Australiens), de Kapisa (des Français) et de Parwan (en partie déjà sous la responsabilité des Afghans), qui regroupent 25 % de la population afghane, va être progressivement assurée par les forces afghanes de sécurité. La transition dans les trois provinces va se faire sur une période de 12 à 18 mois, a indiqué de son côté l'ISAF.

C'est une nouvelle preuve que les forces afghanes de sécurité disposent des capacités suffisantes pour assurer la souveraineté future du pays, a déclaré, dimanche 13 mai, le général américain John Allen, commandant des forces internationales de l'ISAF. Pour le secrétaire général de l'OTAN Anders Fogh Rasmussen, cette étape est d'autant plus importante qu'elle signifie qu'« *une fois cette décision mise en œuvre, la transition aura commencé dans chacune des 34 provinces de l'Afghanistan, y compris toutes les capitales provinciales, et couvrira près des deux tiers des districts du pays* ».

Ce processus de transition a été établi par l'OTAN et il compte cinq phases au total, avec comme date butoir la fin de l'année 2014.

UE/AFGHANISTAN : UN ENGAGEMENT DE PRINCIPE POUR L'AFGHANISTAN POST-2014

Bruxelles, 14/05/2012 (EDD) - C'est après que la communauté internationale aura défini une « *vision globale de l'engagement* » en Afghanistan après 2014, que le Conseil décidera du rôle que devra y jouer l'UE. Il en sera ainsi pour l'aide financière européenne, qu'elle soit dédiée aux programmes d'aide humanitaire et de développement ou destinée à financer les forces afghanes de police. Telle est en substance la principale conclusion du Conseil Affaires étrangères du lundi 14 mai au sujet de l'Afghanistan.

Une « *vision globale* » pour l'Afghanistan devrait être élaborée dans les prochains mois, à l'occasion de trois réunions successives de la communauté internationale : sommet de l'OTAN à Chicago le 20 et 21 mai, réunion à Kaboul le 14 juin et à Tokyo le 8 juillet. L'objectif premier est de déterminer la forme que prendra le soutien international aux autorités afghanes, tant sur le plan économique que militaire, après le départ des forces armées de l'ISAF en décembre 2014. Pour les vingt-sept ministres européens réunis à Bruxelles, il est crucial à l'occasion de ces conférences de s'assurer d'une parfaite « *corrélation entre la sécurité et le développement à long terme en Afghanistan* ».

Sans encore s'engager formellement pour la période post-2014, le Conseil a néanmoins placé le secteur de la sécurité civile dans son champ d'action prioritaire. « *La police civile restera la priorité de l'assistance de l'UE* », probablement à travers une

Publication bihebdomadaire

N° 513
15 mai 2012



1 Mise en route de la troisième phase de transition

Un engagement de principe pour l'Afghanistan post-2014

2 Les tentatives visant à faire dérailler le processus de transition yéménite inquiètent les Vingt-Sept

L'UE déplore les manœuvres visant à empêcher la création d'un État palestinien

3 Quinzième vague de sanctions à l'égard de la Syrie

Le Parlement européen appelle au renforcement de la lutte contre la piraterie

4 Londres enterre les projets de coopération aéronavale franco-britannique



Éditeur responsable : Ferdinando Riccardi

Rédacteur en chef : Olivier Jehin

Rédaction :
Jan Kordys

Éditions de l'AGENCE EUROPE
Rue de la Gare 36
B-1040 Bruxelles
Tél. +32.2.737.94.94
Fax +32.2.736.37.00
www.agenceurope.com

Imprimé à 1040 Bruxelles par
Imprimerie de l'Europe S.A.

Bureau de dépôt Bruxelles X
© AGENCE EUROPE

1971-1992

MISILES NIKE HERCULES EN ESPAÑA



SEMIORUGA M3
Vuelta a la vida
en el Ejército Español



LUFTWAFFE 1955-60
El renacer del
águila alemana



OS2U KINGFISHER
en América Latina:
México-Chile-Cuba-Uruguay



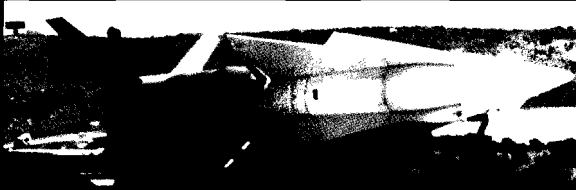
MUSEO MARÍTIMO DE CHILE • AVIACIÓN DANESA EN LA 2ª GM •
NOTICIAS • VELASCO DE ISLA: HÉROE DE DOS PAÍSES • PÁGINA ABIERTA

SUMARIO

EN PORTADA

NIKE HERCULES ES ESPAÑA 4

España tuvo durante 20 años una batería de misiles antiaéreos estratégicos Nike Hercules en servicio con el Ejército. Muy poco se ha escrito de ella, de por qué se compró y cual fue su servicio. Tratamos de despejar algunas dudas.



REPORTAJES

AVIACION DANESA EN 2ª G.M. 17

Dinamarca combatió a los alemanes dentro y fuera de su país. Sus pilotos también

LUTFWAFFE 1955-60. 27

La Luftwaffe renació de sus cenizas tras la SGM para convertirse en una de las más importantes fuerzas aéreas de la OTAN

SEMIORUGA M-3. 33

En España se ha vuelto a restaurar y a poner en funcionamiento un semioruga M-3 del Ejército español

KINGFISHERS EN AMERICA LATINA. ... 40

La historia del OS2U Kingfisher en las fuerzas aéreas y aviación naval de Cuba, México, Chile y Uruguay.

DON LUIS DE VELASCO E ISLA. 61

Fue héroe en dos naciones: España e Inglaterra, y recibió el título de "Capitán más bravo del Rey Católico".

SECCIONES

NOTICIAS 14

VER HISTORIA-MUSEOS 36

Museo Marítimo Nacional (Valparaíso - Chile).

HISTORIA EN LA CALLE 59

BIBLIOGRAFÍA 65

PRÓXIMO 66

HEROES ANÓNIMOS

Este número les trae a ustedes, queridos lectores, historias de algunos héroes anónimos o poco conocidos, de esos que pululan por la historia de nuestros países, que las hace grandes, pero a cuyos nombres nunca se les ha dado el realce que merecieran.

Una es la historia de un hombre, Don Luis de Velasco e Isla, un marino español respetado y aclamado tanto en su patria, España, como en la tierra de su principal enemigo, Inglaterra. Un personaje dieciochesco digno de la historia de la Real Armada española. Sus hechos y bravura le hicieron ser tanto o más parecido por sus enemigos que por sus compatriotas. A Don Luis de Velasco se le dio el título de "Capitán más bravo del Rey Católico", y a fé que lo fue.

El otro héroe casi anónimo que les traemos es un avión, pero no un avión de caza o bombardero, sino un pequeño hidroavión, feo, poco agraciado desde el punto de vista del diseño, pero que cumplió con su deber y realizó las misiones más peligrosas prácticamente desarmado, y que es recordado por la cantidad de vidas que salvó durante la Segunda Guerra Mundial, rescatando pilotos derribados en medio del océano. El Kingfisher sirvió durante muchos años más en varios países de América Latina, y aquí contamos su historia.

Otra historia de héroes poco conocidos es aquella de los pilotos daneses en la Segunda Guerra Mundial. Su participación solo merece unos renglones en la mayor parte de las historias que sobre esa contienda se han escrito; pero ellos vivieron páginas de gloria que, aunque no son apenas conocidas fuera de su país, ahí están.

Queremos a través de estas páginas rendir homenaje a esos héroes casi desconocidos que, en muchos casos, son los que hacen grande la historia de una nación. La Historia Militar está plagada de ellos, y justo es tratar de desempolvar sus historias y darles el realce que merecen. **HM**

Visitenos en **Facebook** y **TWITTER**

(@famdelmundo)

para comentar los artículos y dar sus opiniones

FDS

Fuerzas de Defensa y Seguridad
Número **409**

Estrategia
de seguridad
de España

La acción de las Fuerzas Armadas
y la Guardia Civil en África Occidental

FIDAE 2012
La hora de
los latinos

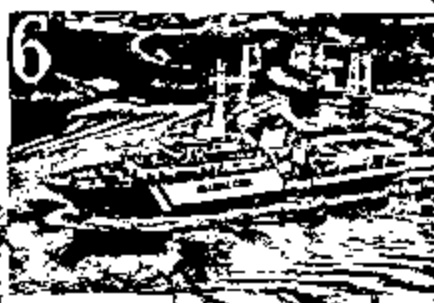
**Industria
aeronáutica
militar española**

**Su majestad
la Brigada**
1ª parte

Versión navalizada
del "Eurofighter"
Última esperanza, la India

5,50€
IVA INCLUIDO





Sumario



6 Dentro de los llamados planes *África* y de *Diplomacia de la Defensa*, los Cuerpos y Fuerzas de Defensa y Seguridad del Estado español vienen desarrollando desde 2006 un intenso trabajo en África Occidental en coordinación con los gobiernos de la zona. El objetivo: controlar el tráfico ilegal, de personas o mercancías y las operaciones vinculadas al terrorismo yihadista.

18 Los recortes presupuestarios en Defensa tendrán en España un impacto directo sobre la industria aeronáutica nacional. Este hecho, unido al retraso en los pagos, que aún hoy sigue sin respuesta, afecta especialmente a la industria aeronáutica de segundo nivel, con menor músculo financiero que los grandes plataformistas. Hablamos no obstante de un sector que ha incrementado poderosamente su facturación en los últimos años y que hoy afronta un futuro incierto, en el que se suma la posible reducción de ciertos pedidos por parte del Gobierno.

28 El concepto de brigada que hoy conocemos comenzó a perfilarse años después de la II Guerra Mundial. Hasta entonces, con su conglomerado de apoyos de combate, se ubicaba dentro de una división. Hoy, sin embargo, relegado el viejo esquema de la división, la brigada se concibe como la gran unidad central de los mejores ejércitos.

34 La versión navalizada del Eurofighter tiene un largo recorrido detrás. Hoy podría hablarse prácticamente de que la última oportunidad real que existe de que aparezca tal versión reside en la decisión de la India, que se estima será tomada a finales de 2014, para la adquisición de 48 a 50 cazas. La carrera por hacer de la versión naval de Eurofighter Typhoon un mejor caza que sus rivales directos, tiene, como muestra este reportaje, enorme interés.

42 Chicago acoge en mayo la cumbre número 25 de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Los jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros centrarán su atención en dos grandes cuestiones: impulsar las políticas encaminadas a reforzar el denominado vínculo transatlántico y debatir la situación en Afganistán, a dos años de la retirada de las tropas extranjeras.

50 FIDAE concluía el pasado abril su última edición en un encuentro marcado por el éxito, tanto por la cantidad como por la calidad de lo expuesto. Chile atraviesa, como la mayor parte de la región, un excelente momento económico, que tuvo fiel reflejo en la cita de este año y en las perspectivas para el sector de la Defensa.

Secciones fijas

Actualidades	62
Lámina	80
Opinión	82

FDS

Fuerzas de Defensa y Seguridad
Número 410

Su majestad
la Brigada
2ª parte

EADA

El Escuadrón de Apoyo
al Despliegue Aéreo
del Ejército del Aire

Infantería de Marina

475 años sirviendo
a España

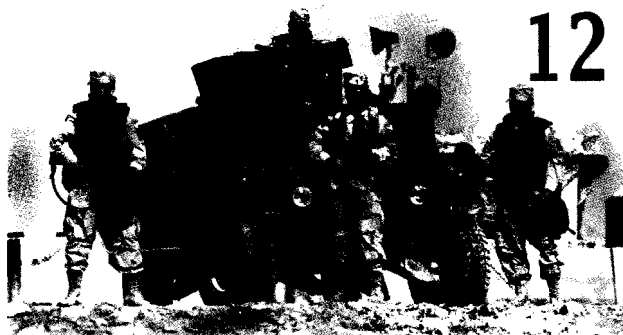
Sistemas
de defensa aérea
navales en
Latinoamérica

5,50€

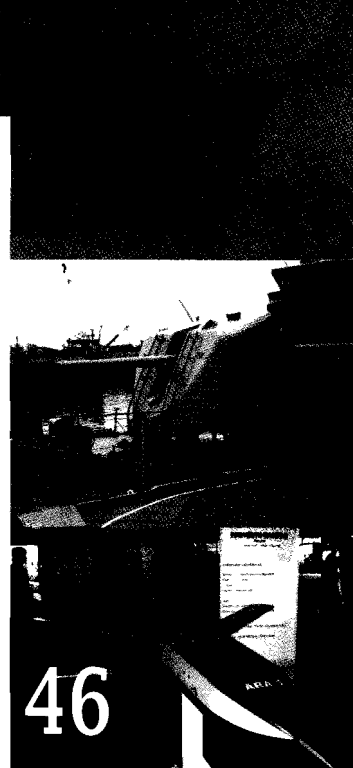
IVA INCLUIDO

00410

84130421681502



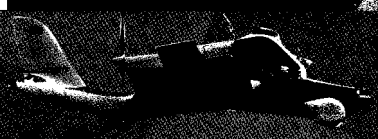
12



46

52

26



Sumario



6 En 2002, el Escuadrón de Apoyo al Despliegue Aéreo (EADA) del Ejército del Aire español era desplegado en Afganistán. Diez años después, esta unidad de élite de las Fuerzas Armadas acumula una excelente hoja de servicios sobre tan complicado terreno, siendo entre las de la OTAN la que más tiempo lleva operando ininterrumpidamente en el teatro de operaciones afgano.

12 En la segunda parte de este trabajo dedicado a la Brigada analizamos su concepto y trayectoria en el caso particular de España, así como el enfoque general asumido en Europa y su evolución en dos grandes potencias: Estados Unidos y Rusia.

18 La agencia norteamericana de desarrollo de tecnología militar DARPA se halla inmersa en la puesta a punto de un híbrido coche-avión. El *Transformer TX*, como ha sido bautizado, es el último gran proyecto, no exento de retos tecnológicos, de este centro de investigación en el ámbito de la fusión de medios. Ya en el año 2008, DARPA solicitaba la evaluación de un avión sumergible, capaz de combinar las distintas capacidades de una aeronave y un submarino.

26 La Infantería de Marina española, la más antigua del mundo, remonta sus orígenes a 1537, cuando el emperador Carlos I ordenó crear las Compañías Viejas del Mar de Nápoles para combatir la expansión del Imperio Otomano. Desde su creación, el Cuerpo ha tenido múltiples organizaciones, siempre en el seno de la Armada, evolución que vemos en estas páginas.

36 Las armadas de Latinoamérica utilizan diversos medios de misiles o montajes del tipo *CIWS* y piezas de artillería de los más variados calibres como parte de sus capacidades de defensa aérea naval. Presentamos un panorama actualizado de estos sistemas en la región.

46 Argentina acomete un programa para el desarrollo de bombas inteligentes *stand-off* a través de la Dirección General de Investigación y Desarrollo, dependiente de la Fuerza Aérea Argentina. El llamado programa *Fuerza Aérea Sistemas (FAS) 850* tuvo su punto de partida con la bomba *Dardo I*, que evolucionó a la 2.

52 Tras concederle Francia, en la conferencia de Ginebra de 1954, la independencia y quedar dividida en dos, Vietnam acometería la paulatina constitución de sus propias Fuerzas Armadas, dando los primeros pasos para la creación de la Marina vietnamita. La Guerra con Estados Unidos pondría a prueba las capacidades de esta Armada, que llega hasta nuestros días adaptada a la reorganización de bases que se derivaría de la unificación del Norte con el Sur.

56 La selección del caza Saab *JAS39 Gripen* como sustituto de los Northrop *F-5E/F Tiger II* en la Fuerza Aérea de la Confederación Helvética desbancaba las aspiraciones del Dassault *Rafale* y del Eurofighter *Typhoon*. Las 22 aeronaves encargadas rondan una cifra próxima a los 3.000 millones de dólares, monto que también comprende un paquete completo de asistencia técnica, repuestos y adiestramiento.

Secciones fijas

Actualidades	60
Lámina	80
Opinión	82

FAM

WORLD MILITARY FORCES

FUERZAS MILITARES DEL MUNDO

Nº 117 AÑO X 2012 6,00 € WWW.FUERZASMILITARES.COM

EN DETALLE

MBDA GBU-44
VIPER STRIKE

FIDAE 2012

AERONÁUTICA EN CHILE

SPARKS II

RODILLOS ANTIMINAS
PARA AFGANISTÁN

UNVEX 12

NOVEDADES EN UAVS

PÓSTER XXL
S-80
DE REGALO

SUBMARINOS S-80

NAVANTIA BAJO LAS OLAS

AERONAVES AC-208 • NOTICIAS • ELECTRÓNICA ELBIT IMACS •
VEHÍCULOS SHERPA LIGHT • BUQUES SEA MAGIC • ARMAS XM25 • UAS • ESPACIO





SUBMARINOS S-80

10

Navantia continua a buen paso la construcción de los cuatro submarinos de la clase S-80 para la Armada española en su astillero de Cartagena. El primero estará completado en mayo de 2013 y se espera su entrega a la Armada en 2015. Realizamos un reportaje del estado actual del proyecto.

FIDAE 2012. AERONAUTICA Y ESPACIO EN CHILE

28

FAM estuvo como cada dos años en la feria chilena de FIDAE, con numerosas novedades en el campo aeronáutico y terrestre.

BOMBA GUIADA VIPER STRIKE El USMC la prueba

49

MBDA ha conseguido un gran éxito para su munición GBU 44 Viper Strike. Puede ser lanzada en contenedores presurizados desde aviones de transporte

RODILLOS ANTIMINAS para blindados españoles

51

España ha introducido el sistema de rodillos antimitas SPARKS II para sus blindados RG-31 en Afganistán, como medida de protección adicional.

UNVEX 12 Sistemas no Tripulados

56

Celebrada en Madrid, la feria UNVEX ha deparado varias novedades respecto a sistemas no tripulados, les damos una primera aproximación.

5
EPICENTROS

21
ELECTRÓNICA
Elbit IMACS

39
BUQUES
DI1102

45
ARMAS
SM150 Sea Magic

55
AERONAVES
Cessna/ATK AC-208

63
PRUEBAS DEL
MISIL ASTER 30

65
NOTICIAS UAS

67
ESPACIO DEFENSA

69
VEHÍCULOS
Renault Sherpa Light

71
NOTICIAS

82
BIBLIO-PRÓXIMO



Gazette des armes

Le n°1 des magazines des collectionneurs et des tireurs d'armes anciennes

**Le pistolet
Le Français 9 mm**

Les premiers

P.08

civils et militaires

**Quelques
fusils Lebel
atypiques**

**Un sabre de
sous-officier
de grenadiers
(1788-1792)**

**Un fusil de Vélite
Consulat et Empire**



REVUE MEMBRE HONORIS
CAUSA DE LA SOCIÉTÉ
D'ARCHÉOLOGIE MILITAIRE

Éditée par
RÉGI-ARM

SARL au capital de 45 750 €

15, rue Cronstadt

75015 Paris

Fax : 01 45 32 59 00

Directeur de la Publication

C. Sorlot

Rédacteur en Chef

Bertrand Sorlot

Tél : 01 45 32 60 30

Fax : 01 45 32 60 80

email : bertrand.sorlot@wanadoo.fr

Secrétariat de rédaction

Stéphanie Dugrolean

Conception graphique

Régis Dupont

Maquette

Elodie Barbier

Antoine Poggioli

Abonnement

Tél : 01 45 32 60 26

E-mail :

abonnement-revues@orange.fr

Anciens Numéros

Tél : 01 45 32 60 69

Copyright 2012.

Numéro de commission paritaire

1015K78071

ISSN 0767869X.

Depot légal 2^e trimestre 2012.

Impression : Boccia - Italie

Distributeur pour la Belgique :

Tondeur Diffusion

9, av. Van Kalken 1070 Bruxelles

Tél : 02/555 02 17

A L'USAGE EXCLUSIF

DES DIFFUSEURS

ET DÉPOSITAIRES DE PRESSE

Sté 2C Consulting

tél : 01 49 44 05 49

fax : 01 49 44 06 94

chavaudra@yahoo.fr

Les manuscrits et documents ne sont pas
retournés (sauf sur demande particulière
de l'auteur). Les auteurs sont respon-
sables des opinions émises dans leurs
articles de même que les annonceurs le
sont de leur publicité. La reproduction
des textes, dessins et photographies
publiés dans ce numéro est interdite. Ils
sont la propriété exclusive de la Gazette
des Armes qui se réserve tous droits de
reproduction dans le monde entier.

Printed in Italy/Imprimé en Italie

Sommaire



Fiches baïonnettes :
US. 1917 2^e modèle

33

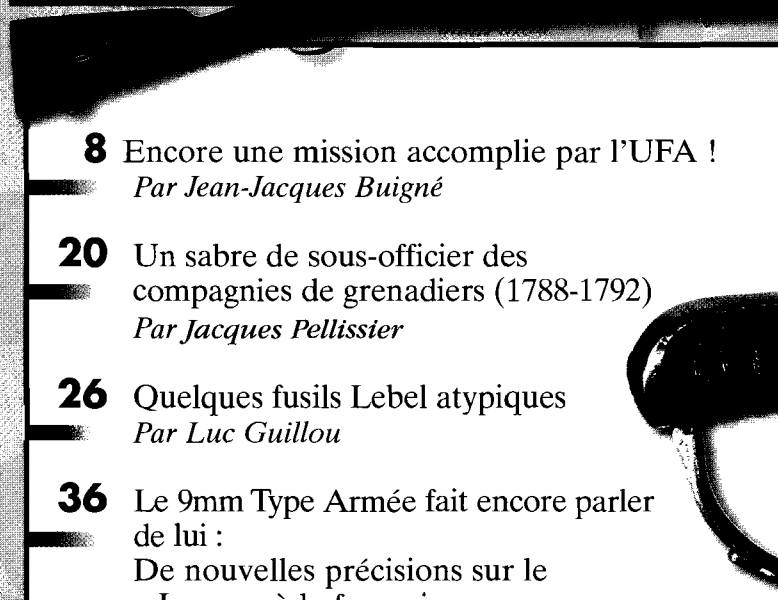
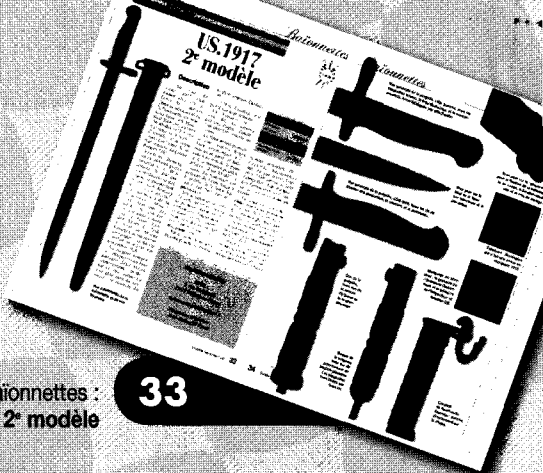
n°442 - Mai 2012

En couverture

12 Les premiers P.08 civils et militaires

Identiques à leurs homologues réglementaires, les
premières versions civiles du P.08 n'ont été produites
qu'entre 1909 et 1913.

Texte : Henri Vuillemin - Photo : Marc de Fromont



Fusil Lebel atypique.

8 Encore une mission accomplie par l'UFA !

Par Jean-Jacques Buigné

20 Un sabre de sous-officier des compagnies de grenadiers (1788-1792)

Par Jacques Pellissier

26 Quelques fusils Lebel atypiques

Par Luc Guillou

36 Le 9mm Type Armée fait encore parler de lui :

De nouvelles précisions sur le
« Luger » à la française.

Par Henri Vuillemin

40 Un fusil de Vélite des gardes consulaires et impériales

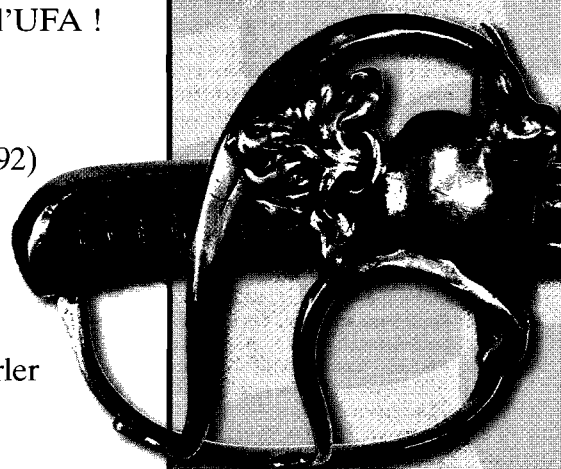
Par Jack Pellissier

46 Les bandes rigides pour mitrailleuses japonaises

Par Jean-François Legendre

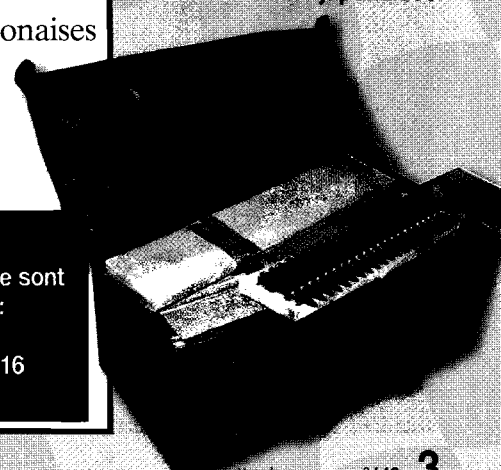
56 Ces merveilleux accessoires !

Par Luc Guillou



Sabre de sous-officier des
compagnies de grenadiers.

Les bandes rigides
pour mitrailleuses
japonaises.



Erratum

Dans le numéro 441 de la Gazette deux erreurs grossières se sont
glissées dans l'article sur « le pistolet à percussion suisse » :

- page 54 : il fallait lire AN XIII et non XII

- page 56 : le pistolet suisse en haut n'est pas un modèle 1816
transformé mais un modèle 1822 T bis construit neuf.

Et aussi...

4 Les événements

59 Les livres

60 Les petites annonces

Janvier 2012/245

G U E R R E S
M O N D I A L E S
ET CONFLITS
CONTEMPORAINS

L'Italie
et les guerres
des autres

puf



REVUE
trimestrielle
D'HISTOIRE

Guerres mondiales et conflits contemporains

REVUE D'HISTOIRE - SOIXANTIÈME ANNÉE
N° 245 - JANVIER-MARS 2012



Dossier : L'Italie et les guerres des autres

Bruna BAGNATO. – Introduction	3
Alberto TONINI. – L'Italie, la naissance de l'État d'Israël et le premier conflit israélo-arabe, 1948-1950	7
Frederica ONELLI. – L'Italie et la crise de Suez	21
Bruna BAGNATO. – L'Italie, la France et la guerre d'Algérie	41
Leopoldo NUTI. – L'Italie et l'escalade de la guerre du Vietnam	61
Maria Stella ROGNONI. – L'Italie et la crise congolaise au début des années 1960 ...	79
Matteo PETRINI. – L'Italie et la crise du Yom Kippour : de la guerre d'octobre à une nouvelle stratégie de coopération dans le Golfe (octobre 1973-janvier 1974)	95
Lorenzo Mechi & Andrea Chiampan. – Des intérêts difficilement conciliables : l'Italie, l'Europe et la crise des Falkland (avril-juin 1982)	115

Varia

David Wingeate PIKE. – Aspects nouveaux de la guerre d'Espagne : sept causes célèbres qui s'entremêlent.	133
Résumés – Summaries	157

IHS Jane's Airport Review

The platform for essential airport information

jar.janes.com

On parade

Brazil gears up for 2014

ATC satellite focus
Changing times for wayfinding

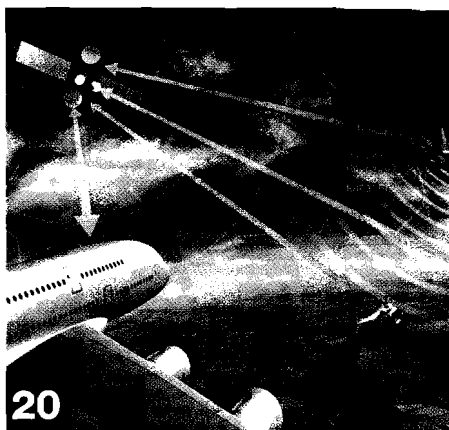


Contents

April 2012, Volume 24, Number 03



IHS Jane's Airport Review



Airports

News

- 04** Collapse of Malev leaves Hungarian hub in turmoil
Airlines resist planned rise in Schiphol operating fees
- 05** Heathrow Terminal 2 passes milestone
Maldives upgrade on track for 2014
Vietnam merges authorities
Clark gains loan for expansion
Groningen lengthens runway

Latin America focus

- 6** Brazil warms up for the big kick-off
- 10** Bogotá bids to cope as demand rises

Air Traffic Control

News

- 13** Australia seeks industry assistance for great leap forward
Saab finishes first i-TWR legacy integration
Indonesia selects Harris voice switch
FAA approves ARINC's HFDL network
- 14** Honeywell prototype FMS achieves accuracy
FAA shortcomings put NextGen schedules at risk
- 15** New ERA for Omnipol

Jane's ATC Awards

- 16** Community hails high achievers

Satellite/suborbital ATC

- 20** EU puts faith in new Iris satellite
- 22** Air traffic control in the final frontier

Security

News

- 24** US aviation security faces FY13 budget cut
ICAO adopts new security strategy
Global Entry spreads in US

Access control

- 25** An integrated approach to access

Equipment

News

- 27** Terminal equipment set for TBIT
Munich to test new LED lighting system
Amsterdam gains baggage options
Pulkovo orders automated BHS
- 28** Team Eagle partners Nav Canada on runway condition data reporting
ARINC helps Lleida boost capacity
WiFi services for Schiphol users
Finavia improves operations
GLD360 records billionth strike
Chinese BHS is delivered
JBT gains PBB contract

Terminal systems

- 29** Signs of change for wayfinding
- 32** FIDS focus on futuristic functionality

Information Technology

- 34** Smart IT for a mobile experience

► ON THE COVER



06

As Brazil prepares to host the 2014 World Cup and the 2016 Olympics in Rio de Janeiro, attention is focused on the ability of the country's airports to cope with an expected spike in demand.

Shutterstock: 1400593

► ON THE WEB

- **Airports** – Birmingham adds solar panels (pictured)
- **Equipment** – ARINC upgrades Electronic Flight Bag for iPad
- **ATC** – ATRiCS supplies simulator to Switzerland
- **Security** – Electric vehicles for Changi patrols
- **Market Trends** – Indian hubs grow non-aeronautical revenue

jar.janes.com



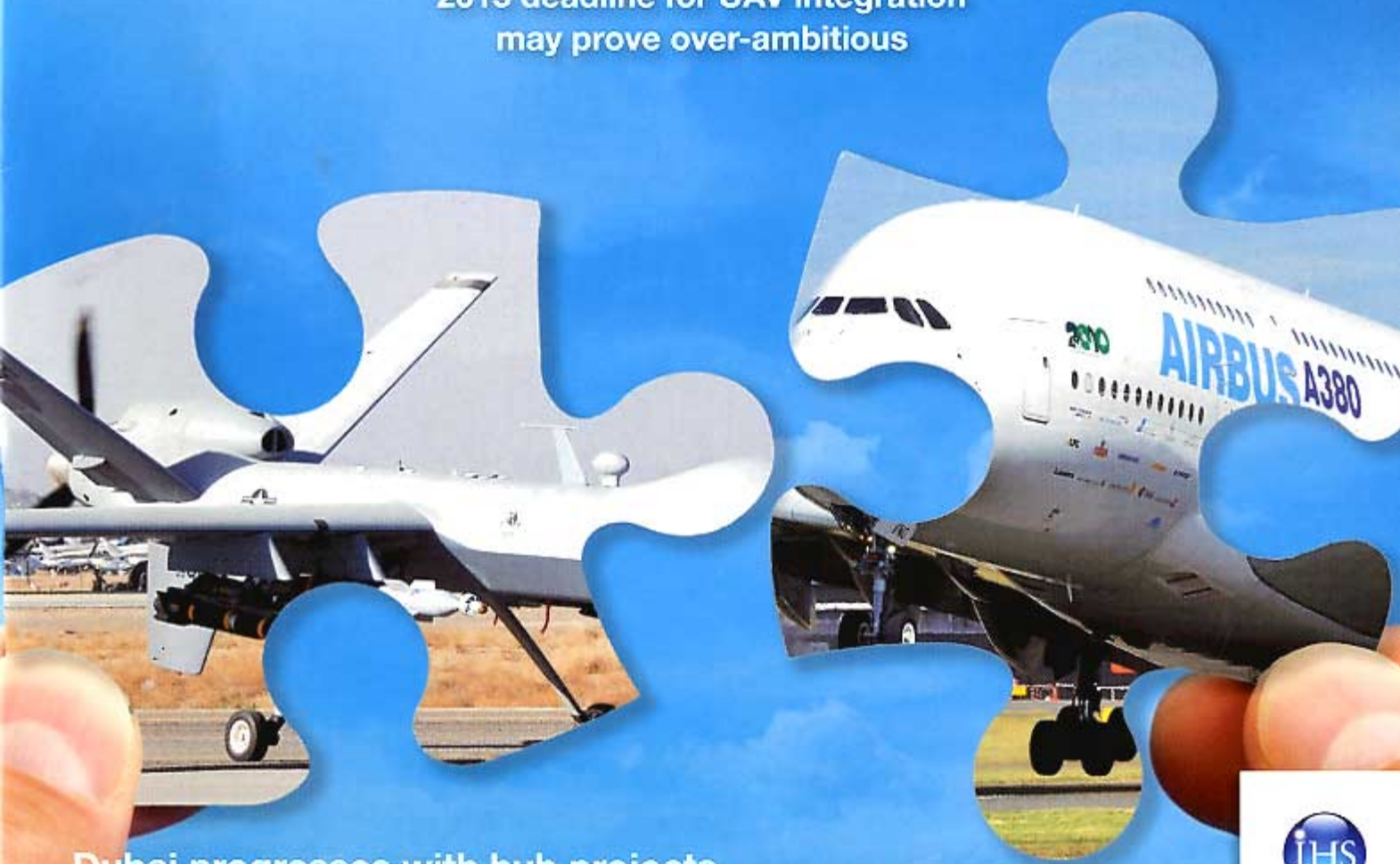
IHS Jane's Airport Review

The platform for essential airport information

jar.janes.com

Airspace puzzle

2015 deadline for UAV integration
may prove over-ambitious

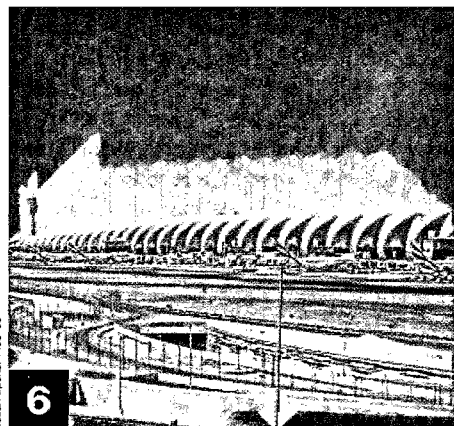


Dubai progresses with hub projects
Solid-state GPU focus

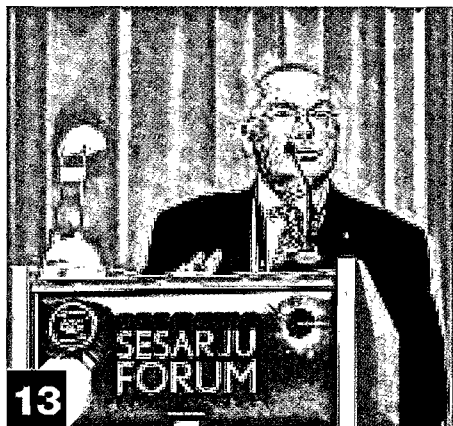


Contents

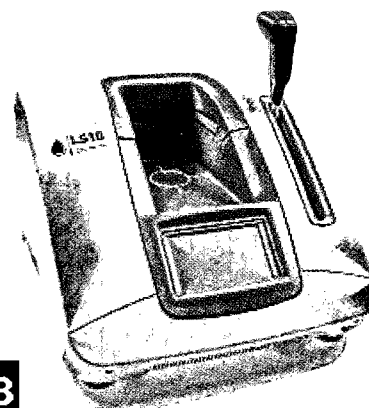
May 2012, Volume 24, Number 04


**IHS Jane's
Airport Review**


6



13



28

Airports

News

- 04 ETS furore darkens FAA mood
BVI chases investors for Tortola runway project
- 05 US addresses irregular operations
'State funds vital' for Thames hub

Regional focus

- 06 Dubai plans keep pace with demand
- 10 North Africa rebuilds after Arab Spring

Air Traffic Control

News

- 13 ANSPs receive Single Sky warning
Weather technologies leverage lidar capabilities
Snowflake joins testbed
Park Air wins NATO deal
- 14 AVOID prepares for A340 test flight
ITT displays new Symphony
Sunhillo sets up VantagePoint
MicroStep launches ARWIS
- 15 Honeywell confident on GBAS future
Thales finds initial users for TopSky
- 16 Raytheon MATC targets D-RAPCON
Coflight steps closer to operational status
Paris CDM delivers green benefits
Cassidian reveals ASR-NG

Airspace integration

- 17 UAVs: Congress lays down the law
- 18 UAV developers face race against time to meet daunting timescale

Airfield lighting

- 21 LED follows path to enlightenment

Security

News

- 24 IATA eyes shared global standards for cargo safety and security
Amsterdam Schiphol formally inaugurates automated border clearance gates
Smiths wins New Doha deal...
... and gains Malaysian orders

Cargo screening

- 26 Holding the ACES for cargo protection

Liquids detection

- 28 Europe maintains focus on 2013

Equipment

News

- 31 Swissport boosts driver training
Kaba gate gains certification

Ground power units

- 32 Solid-state systems grow in stature

Market Trends

- 34 European hubs post steady figures
Sheremetyevo reveals rise in profits
Portugal invites bids for ANA, TAP
CAG introduces cargo incentives
Avinor reports surge in revenues

► ON THE COVER

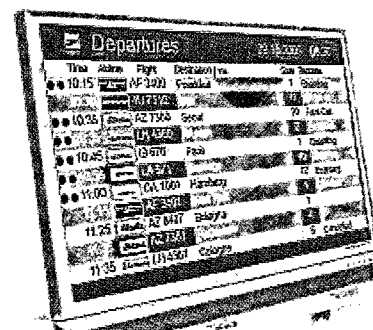


18

The US Federal Aviation Administration and European air navigation service providers face a race against time to accommodate unmanned aerial vehicles by 2015, as complex safety issues remain unresolved.

► ON THE WEB

- Equipment – Conrac launches Edge LED display (pictured)
- Airports – Kannur plans take shape
- ATC – Telephonics enhances AeroTrac
- Security – IATA affirms closer ties on freight safety
- Market Trends – Zagreb concession goes to ZAIC

jar.janes.com


INFORME SEMANAL DE POLÍTICA EXTERIOR

Editado por Estudios de Política Exterior, SA

SUMARIO

*La nueva industrialización
Francia y el crecimiento europeo
Holanda se distancia de Alemania
Egipto corta el gas a Israel
'Tus in bellum' en África
Inseguridad mexicana
Apuntes*



Nº 792. 7 MAYO 2012

Globalización

¿Renacimiento industrial?

SEGÚN un reciente informe de Goldman Sachs (*Achieving fiscal and external balance*, marzo 2012), los países del periferia de la zona euro necesitan una depreciación real de su tipo de cambio para mejorar su competitividad y lograr una posición externa sostenible. Y dado que el euro no permite una devaluación, lo tienen que conseguir mediante un ajuste de sus precios y salarios, nada menos que del 35% en Portugal, del 30% en Grecia, del 20% en España y del 15% en Italia.

No es casual que esos cuatro países son los que más se han desindustrializado, debido a la competencia de la producción de potencias emergentes en una serie de sectores de tecnología media y baja. Alemania, en cambio, al concentrar su producción industrial en bienes de capital de alto valor añadido y haber mejorado su competitividad, ha podido beneficiarse de la globalización. A medida que los países emergentes crean clases medias de mayor poder adquisitivo, aumentan su consumo de bienes y servicios más sofisticados. En último término, los países del Sur de Europa no tienen otra salida que recuperar su sector manufacturero si no quieren convertirse en economías de servicios de poco valor agregado y dependientes de mano de obra barata.

INFORME SEMANAL DE POLÍTICA EXTERIOR

Editado por Estudios de Política Exterior, SA

SUMARIO

La hora de François Hollande
David Cameron en dificultades
Belgrado, más cerca de Bruselas
Coalición de amplia base en Israel
Filipinas pisa el acelerador
Sucesión en Venezuela
Apuntes

Nº 793. 14 MAYO 2012



Elecciones europeas

Desafío al 'diktat' del mercado

Los resultados de las elecciones celebradas el 6 de mayo en varios países europeos plantean un pulso a la política de austeridad que han impulsado **Angela Merkel** y **Nicolas Sarkozy** como única receta para salir de la crisis económica. En su primer discurso como presidente electo, **François Hollande** declaró "haber entendido" el mensaje de cambio enviado por los electores, reiterando sus promesas de poner los intereses de la gente por delante de los mercados, aumentando la fiscalidad para las mayores rentas y renegociando el Pacto Fiscal europeo para complementarlo con un capítulo dirigido a estimular el crecimiento.

El abandono de Sarkozy de la vida política dejará a su partido, la Unión por un Movimiento Popular (UMP), con algo menos de un mes para reorganizarse antes de las elecciones legislativas del 10 y 17 de junio. Una mayoría legislativa suficiente será vital para que el nuevo gobierno socialista pueda poner en práctica su programa económico. Hollande sostiene que si solo se reducen gastos, no se ataja el déficit porque los ingresos caen debido a que, a corto plazo, las reformas estructurales reducen el consumo y, por tanto, también la actividad económica de la que dependen los ingresos fiscales.

INFORME SEMANAL DE POLÍTICA EXTERIOR

Editado por Estudios de Política Exterior, SA

SUMARIO

Otra vez los bancos
¿Cuándo conviene más inflación?
Revés electoral de Angela Merkel
Argelia busca la normalidad
'Boom' petrolero en Irak
Reformas en Chile
Apuntes



Nº 794. 21 MAYO 2012

Crisis financiera

El regreso de la hidra bancaria

CASI cuatro años después de la caída de Lehman Brothers, del rescate con dinero público de la banca estadounidense y de una crisis similar en la banca europea, vuelven a escucharse en ambos lados del Atlántico las voces que piden un nuevo intento de disciplinar al sector financiero para controlar el poder –y los sueldos– de sus directivos.

Las leyes aprobadas en Estados Unidos para evitar nuevos riesgos sistémicos, los *stress tests* realizados a la banca en Europa y las medidas dirigidas a reforzar las ratios de capital de las entidades han sido insuficientes para cambiar los hábitos temerarios del sector financiero. Hoy los bancos europeos dependen más que nunca del apoyo de los Estados, con lo que se ha producido una nacionalización de facto del sistema por la vía de los mercados de deuda.

En EE UU, la llamada “Volcker rule” de la Ley Dodd-Frank, aprobada en 2010, introdujo reglas para controlar y limitar las inversiones especulativas de los bancos comerciales y regular los *hedge funds*. Sin embargo, las pérdidas por valor de 2.000 millones de JPMorgan Chase en operaciones especulativas de *proprietary trading* han demostrado que la gran banca ha hecho caso omiso de las líneas rojas trazadas.

April 2012

intersec

The Journal of International Security

Countdown to Coalition exit

Is the Afghan army ready?

Catching contraband
— metal detection in prisons



CONTENTS



FEATURES

intersec

April 2012



6

The digital battlefield

Eugene Kaspersky argues that the Internet has become a war zone with information as the prize, and calls for an international online police force to fight off cyber threats



10

The future of terror

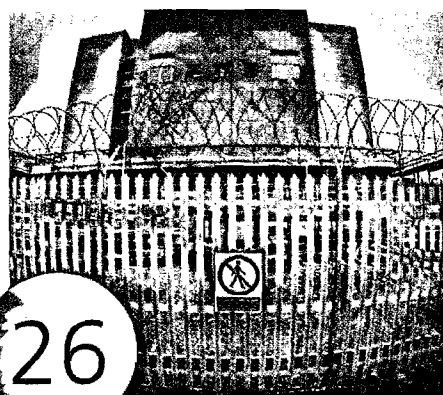
As al-Qaeda's influence grows, **Dr Michael Rubin** tells **Robert de la Poer** that the Western countries must co-operate and continue to take the lead in the fight against Jihadist terrorists



14

Afghanistan: going it alone

Within a year the Afghan Army will have to stand on its own two feet as Coalition forces withdraw. **Anthony Tucker-Jones** assesses its chances of success and the consequences of failure



26

Total perimeter package

Robert de la Poer assesses the latest developments in the perimeter security market for critical infrastructure, and finds that closer co-operation between vendors could lead to better protected sites

Hands-on detection

As correctional facilities struggle to control the influx of contraband smuggled into prisons, **Robert Adams** discusses how the latest generation of hand-held metal detectors can detect even tiny objects such as mobile SIM cards hidden in body cavities

30





20

Out of luck

Nigeria faces rising Islamist militancy in the north, resumed unrest in the south and burgeoning piracy in its coastal waters. **John Chisholm** assesses the uncertain future facing president Goodluck Jonathan

REGULAR FEATURES

1 Leader

5 Julian Thompson

38 Incident Brief

40 News

45 Diary Dates

46 Showcase

48 New Technology Showcase

TECHNOLOGY PROFILE

34

Breaking and entering

Peter Stolwerk assesses the challenges faced by police Special Forces units during situations where they must force entry to a building, such as hostage situations, and argues that the latest hydraulic breaching tools can save lives



MARCH 2012

Military & Aerospace

THE MAGAZINE OF
TRANSFORMATION IN
ELECTRONIC AND
OPTICAL TECHNOLOGY

Electronics®

Military micro-processors

Aerospace and defense systems harness the power of innovative microprocessors. **PAGE 22**

Power supplies

Power electronics evolve to meet growing demand from systems designers. **PAGE 32**

militaryaerospace.com

Shipboard electronics

Navy seeks to enhance
its global reach in a new
age of austerity **PAGE 12**

Military & Aerospace Electronics

MARCH 2012
VOL. 23, NO. 3



4 TRENDS

6 NEWS

6 IN BRIEF

12 SPECIAL REPORT

Shipboard electronics

Navy presses forward with key surface warfare modernization initiatives even as it faces severe funding constraints for shipbuilding and systems acquisition.

22 TECHNOLOGY FOCUS

Military microprocessors

Robust, high-performance aerospace and defense systems harness the power of innovative microprocessors.

31 ELECTRO-OPTICS WATCH

32 PRODUCT INTELLIGENCE

Power supplies for aerospace and defense applications continue to evolve to meet growing demand from systems integrators.

35 PRODUCT APPLICATIONS

36 NEW PRODUCTS

40 THE LAST WORD

GH Series Space Qualified DC-DC Converters

Class K Hybrid
87% Efficiency



FEATURES

- 28V nominal input, other input buses available
- Low voltage outputs, 1 to 5V DC, up to 50W/20A output current
- Synchronous Rectification
- Ideal for FPGA and other digital loads and a power source for POL modules
- Integrated EMI filter to minimize CE input noise
- Designed for GEO applications with >15 years mission life
- DLA SMD qualified devices available
- Compact form factor, <110 grams

For more information call 1.800.981.8699
or visit www.irf.com

International
IOR Rectifier
THE POWER MANAGEMENT LEADER

MILITARY & AEROSPACE ELECTRONICS ©2012 (ISSN-1046-9079) is published monthly by PennWell Corp., 1421 S. Sheridan, Tulsa, OK 74112. Periodicals postage paid at Tulsa, OK 74101 and additional mailing offices. Editorial offices are located at 98 Spit Brook Road, Nashua, NH 03062-5737. Subscription Prices: Free to qualified subscribers in North America. Other subscribers in U.S.A.: \$175.00 one year; \$309.00 two years; \$440.00 three years. Other subscribers in Canada: \$270.00 one year; \$465.00 two years; \$600.00 three years. All other international: \$325.00 one year; \$620.00 two years; \$810.00 three years. Digital edition \$70.00/yr. Call (847) 559-7500 for subscription information. We make portions of our subscriber list available to carefully screened companies that offer products and services that may be important for your work. If you do not want to receive those offers and/or information, please let us know by contacting us at List Services, Military & Aerospace Electronics, 98 Spit Brook Road, Nashua, NH 03062. POSTMASTER: Send change of address form to MILITARY & AEROSPACE ELECTRONICS, PO Box 3295, Northbrook, IL 60065-3295. All rights reserved. No material may be reprinted without permission from the publisher. Back issues of Military & Aerospace electronics may be purchased at a cost of \$16.00 each in the U.S., \$22.00 Canada, and \$27.00 elsewhere. RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO: P.O. Box 122, Niagara Falls, ON L2E 6S4. Printed in the USA / GST NO. 126813153 / Publications Mail Agreement No. 875376

Military Medicine

International Journal of AMSUS





MILITARY MEDICINE

VOLUME 177

MARCH 2012

NUMBER 3

EDITORIALS

- The Importance of a Military-Unique Curriculum in Active Duty Graduate Medical Education** 243
Christopher J. Nagy
- Influenza and Wound Infections: Laboratory Support for Deployed U.S. Forces** 245
Luther Lindler, Emil P. Lesho, Dan E. Harms, Todd E. Myers, Joel C. Gaydos

ORIGINAL ARTICLES

- Effects of Military Deployment on Cognitive Functioning** 248
Andrea S. Vincent, Tresa Roebuck-Spencer, Mary S. Lopez, David A. Twillie, Bret W. Logan, Stephen J. Grate, Karl E. Friedl, Robert E. Schlegel, Kirby Gilliland
- Automated Neuropsychological Assessment Metrics (v4) Traumatic Brain Injury Battery: Military Normative Data** 256
Andrea S. Vincent, Tresa Roebuck-Spencer, Kirby Gilliland, Robert Schlegel
- Training, Deployment Preparation, and Combat Experiences of Deployed Health Care Personnel: Key Findings From Deployed U.S. Army Combat Medics Assigned to Line Units** 270
Paula L. Chapman, David Cabrera, Christina Varela-Mayer, Monty Baker, Christine Elnitsky, Charles Figley, Ryan M. Thurman, Chii-Dean Lin, Paul Mayer
- Factors Affecting Mental Health Service Utilization Among Deployed Military Personnel** 278
Brandon N. Christensen, Joanne Yaffe
- Web-Based Post-traumatic Stress Disorder Education for Military Family Members** 284
Michael J. Roy, Patricia Taylor, Will Runge, Evonne Grigsby, Matthew Woolley, Tonya Torgeson
- Using Pictograms for Communication** 291
Terri H. Clawson, Joan Leafman, Guy M. Nehrenz Sr., Sandra Kimmer
- Foreign Health Sector Capacity Building and the U.S. Military** 296
Edwin K. Burkett
- Indicators of Sequential Fitness Assessment Failures for Travis Air Force Base Airmen Who Attend the Be Well Course** 302
Bryant J. Webber, Mary S. Nelson, Virginia Gildengorin
- Multidisciplinary Intervention With Sibutramine: Assessing Successful Weight Loss Predictors in Military Adolescent Dependents** 308
Jorge L. Cabrera, Edward G. Wilks, Jenna E. Symons, Kwabena L. Blankson, Renee E. Cole
- Early Onset Pneumonia Following Pulmonary Contusion: The Case of Stonewall Jackson** 315
Mathew W. Lively
- Broad Exposure Screening of Air Pollutants in the Occupational Environment of Swedish Soldiers Deployed in Afghanistan** 318
Roger Magnusson, Lars Hägglund, Håkan Wingfors
- Gunshot and Improvised Explosive Casualties: A Report From the Spanish Role 2 Medical Facility in Herat, Afghanistan** 326
Ricardo Navarro Suay, Alberto Hernández Abadía de Barbará, Carlos Gutierrez Ortega, Enrique Bartolomé Cela, David M. Lam, Fernando Gilsanz Rodríguez
- Origin of the 44-mm Behind-Armor Blunt Trauma Standard** 333
Erin Hanlon, Patrick Gillich
- The Effects of Arterial Blood Pressure on Rebleeding When BleedArrest, Celox and Traumadex are Used in a Porcine Model of Lethal Femoral Injury** 340
James Burgert, Brian Gegel, Ann R. Neal, Karl E. Kammer, Martha E. Paul, Daniel J. Schwartz, Michael Loughren, Arthur Johnson
- Evaluation of Thermotherapy for the Treatment of Cutaneous Leishmaniasis in Kabul, Afghanistan: A Randomized Controlled Trial** 345
Najibullah Safi, Gary D. Davis, Mohammed Nadir, Hamida Hamid, Leon L. Robert Jr., Alan J. Case
- Cefazolin-Induced Neutropenia and Thrombocytopenia Following Trauma: A Case Report** 352
Avery S. Walker, Marlin W. Causey, James A. Sebesta
- Giant Gastric Ulcer: A Challenging Diagnosis in the Deployed Military Environment** 355
Edward F. Miles, Gregory Hall, Alfredo Ramirez, Joseph J. Sposato
- Unilateral Mydriasis Potentially Associated With Contact With a Supplement Powder Mix** 359
Andrew J. McDermott

DEPARTMENTS

- | | | | |
|------------------------------------|-----|---|------|
| Editorial Board | i | Military Medicine Subscription Form | viii |
| Editorial Calendar | iv | AMSUS Order Form | ix |
| Classified Advertising | v | AMSUS Sustaining Members | x |
| AMSUS Membership Application | vii | | |

The Association of Military Surgeons of the United States (AMSUS) does not hold itself responsible for statements made in its publication by contributors or advertisers. Unless so stated, material in MILITARY MEDICINE does not reflect the endorsement, official attitude, or position of AMSUS or of the Editorial Board.

Mark Your Calendar
118th AMSUS ANNUAL MEETING
"Federal Health — Ready...Better Health, Better Care and Best Value!"
11 – 16 November, 2012, Phoenix, Arizona



Military Medicine

International Journal of AMSUS



AMSUS Awards Program
Nominations accepted 30 April–30 June 2012
Go to amsus.org click on Awards

MILITARY MEDICINE

VOLUME 177

APRIL 2012

NUMBER 4

EDITORIALS

- Tropical Medicine Training in the Department of Defense** 361
Rodney L. Coldren, David M. Brett-Major, Patrick W. Hickey, Eric Garges, Peter J. Weina, Paula Corrigan, Gerald Quinnan
- Gardening in a Desert** 364
Travis Stephensen

ORIGINAL ARTICLES

- Postdeployment Mental Health Screening: An Application of the Soldier Adaptation Model** 366
S. Cory Harmon, Timothy V. Hoyt, Michael D. Jones, Joseph R. Etherage, John C. Okiishi
- A Noncognitive Temperament Test to Predict Risk of Mental Disorders and Attrition in U.S. Army Recruits** 374
Marlene E. Gubata, Alexis A. Oetting, Natalya S. Weber, Xiaoshu Feng, David N. Cowan, David W. Niebuhr
- Psychiatric Diagnoses and Treatment of U.S. Military Personnel While Deployed to Iraq** 380
Kimberly J. Schmitz, Emily A. Schmied, Jennifer A. Webb-Murphy, Paul S. Hammer, Gerald E. Larson, Terry L. Conway, Michael R. Galameau, Wayne C. Boucher, Nathan K. Edwards, Douglas C. Johnson
- An Exploratory Examination of Risk-Taking Behavior and PTSD Symptom Severity in a Veteran Sample** 390
Thad Q. Strom, Jennie Leskela, Lisa M. James, Paul D. Thuras, Emily Voller, Rebecca Weigel, Maya Yutsis, Anna Khaylis, Jamie Lindberg, Kenna Bolton Holz
- Evaluation of a Third-Location Decompression Program for Canadian Forces Members Returning From Afghanistan** 397
Bryan G. Garber, Mark A. Zamorski
- An Epidemiologic Investigation of Homicides at Fort Carson, Colorado: Summary of Findings** 404
Amy M. Millikan, Michael R. Bell, M. Shayne Gallaway, Maureen T. Lagana, Anthony L. Cox, Michael G. Sweda
- Role of the Battalion Surgeon in the Iraq and Afghanistan War** 412
Fouad J. Moawad, Ramey Wilson, Mathew T. Kunar, Joshua D. Hartzell
- Temporary Disability Retirement Cases: Variations in Time to Final Disposition and Disability Rating by Service and Medical Condition** 417
Amanda L. Piccirillo, Marlene E. Gubata, Caitlin D. Blandford, Elizabeth R. Packnett, David N. Cowan, David W. Niebuhr
- Military Medical Advances Resulting From the Conflict in Korea, Part I: Systems Advances That Enhanced Patient Survival** 423
Michael S. Baker
- Military Medical Advances Resulting From the Conflict in Korea, Part II: Historic Clinical Accomplishments** 430
Michael S. Baker
- Divided Listening in Noise in a Mock-up of a Military Command Post** 436
Sharon M. Abel, Ann Nakashima, Ingrid Smith
- Predicting Neck Pain in Royal Australian Air Force Fighter Pilots** 444
Bennett Tucker, Kevin Netto, Gregory Hampson, Brett Oppermann, Brad Aisbett
- Assessment of Cognitive Function While on Low-Dose Propranolol: Implications for Usage by Survivors in a Disabled Submarine** 451
Seth A. Reini, David M. Fothergill, Wayne G. Horn
- A 5-Year Retrospective Review of Experience With *Clostridium difficile*-Associated Diarrhea** 456
Steven Armbruster, Lawrence Goldkind
- Leishmania* Detection in Sand Flies Using a Field-Deployable Real-Time Analytic System** 460
James C. McAvin, Katherine I. Swanson, Adeline S. T. Chan, Miguel Quintana, Russell E. Coleman
- Yellow Fever Vaccine-Associated Viscerotropic Disease** 467
Michael Rowland, Timothy P. Plackett, Richard Smith
- Peripartum Cardiomyopathy and Acute Fatty Liver of Pregnancy: One Patient With Two Zebras** 470
Erin A. Keyser, Beverly G. Reed, Veronica Gonzalez-Brown, M. Bardett Fausett, Barton C. Staat, Charles A. Leath
- Iatrogenic Pneumomediastinum and Subcutaneous Emphysema as a Complication of Colonoscopy With Cold Forceps Biopsy** 474
Michael T. Loughlin, Timothy J. Duncan
- A Case Report of Lymphangioliomyomatosis Presenting as Spontaneous Pneumothorax** 477
Ramon A. Riojas, Brady A. Bahr, David B. Thomas, John Perciballi, Lachland Noyes

DEPARTMENTS

- Editorial Board ii Classified Advertising vii
- Letters to the Editor iii-v AMSUS Sustaining Members Cover 3
- Editorial Calendar vi

The Association of Military Surgeons of the United States (AMSUS) does not hold itself responsible for statements made in its publication by contributors or advertisers. Unless so stated, material in MILITARY MEDICINE does not reflect the endorsement, official attitude, or position of AMSUS or of the Editorial Board.

Mark Your Calendar

118th AMSUS ANNUAL MEETING

"Federal Health — Ready...Better Health, Better Care and Best Value!"

11 – 16 November, 2012, Phoenix, Arizona



MILITARY TECHNOLOGY

• € 15,00
• US\$ 25,00



ILA Berlin Air Show
Media Partner
Defence International



QUAD A FOCUS

**INCLUDES
SPECIAL
ISSUE**



DSA FOCUS – MALAYSIAN ARMED FORCES MODERNISATION COUNTER TERROR SCANDIC UPDATE





Rostvertol together with M.L. Mil Helicopter Plant of Moscow upgraded the Mi-26T to a version with reduced crew, up-to-date avionics and night application capability, now designated Mi-26T2. The Mi-26T2 – same as its predecessor Mi-26T helicopter – can be used for transportation of bulky cargoes and machinery either in the cargo compartment or on the external load sling.
(Photo: Rostvertol)

MILITARY TECHNOLOGY



Word from the Editor-in-Chief:
The Russian Bear Showing its Claws 3
Dennis-P. Merklinghaus

Letter from Kuala Lumpur:
Malaysian Armed Forces Procurement: The Chicken Comes Home to Roost 4
Dzirhan Mahadzir

Editor-at-Large's Corner:
Too Much of a Good Thing? 4
Ezio Bonsignore

Industrial Focus 6

DSA Focus

Current Malaysian Programmes and Future Requirements 12
Dennis-P. Merklinghaus

Close-In Weapons (CIWS) Applications 17
David Alexander

Airborne Electronic Warfare 22
Stefan Nitschke

Automatic Cannons 28
David Alexander

**CURTISS
WRIGHT Controls**
Drive Technology

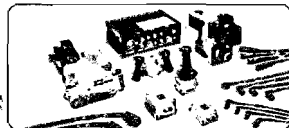
INNOVATION IN MOTION

AIMING AND STABILIZATION SYSTEMS – AMMUNITION HANDLING SYSTEMS

Curtiss-Wright Drive Technology, located in Switzerland, is the worldwide technology leader for the design, development, manufacturing and maintenance of state-of-the-art electromechanical and electro-hydraulic systems. More than 60 years of experience ... a guarantee for our clients and their investment.

YOUR BENEFIT:

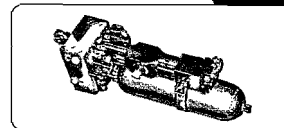
- :: Open modularity (Remote Weapon Station to Main Battle Tank)
- :: Development of individual, customer-specific modifications
- :: Swiss quality, precision and reliability
- :: RAMS, ILS, System integration support



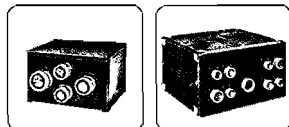
Aiming and Stabilization Systems



Ammunition Feeding Systems



Flick Ramming Drive Systems



Motor Controller



Gyroscopes



Hand Controller



Drives



20

Curtiss-Wright Antriebstechnik GmbH
Badstrasse 5 • CH-8212 Neuhausen am Rhf./Switzerland • Tel: +41 (0)52 674 65 22 • sales@cwat.ch • www.cwcontrols.ch

CONTENTS

MILITARY SPECIAL ISSUE: SOLDIER TECHNOLOGY 31

Saab – Anticipating the Future and Acting Accordingly 67
Interview with Håkan Buskhe, President and CEO of Saab

QUAD A Focus

Rotary Wing Programmes Development..... 68
Peter Donaldson

More Capable Sensor and Weapons – Improving Helicopter Combat Readiness 72
Marty Kauchak & Thomas Withington

Fighting the Quiet WMD – Cyber Warfare 72
Andy Oppenheimer

Armed Forces Modernisation in Scandinavia 82
Jani Koskinen

Epilogue
- **Singapore Air Show..... 92**
Andrew S. Ilan
- **International Armoured Vehicles 87**
Dennis-P. Merklingshaus
- **Mönch on the Road: Battle Proving the FELIN System.....90**
André Forkert

India Defence Update 92

News..... 94

Flash News96

INDEX OF ADVERTISERS

Airbus Military	13
BOEING	2nd cover
Brugg Kabel AG	11
Coges – EUROSATORY	18
Curtiss-Wright Antriebstechnik GmbH	1
Datron	7
General Dynamics C4 Systems	23
General Dynamics European Land Systems	9
IDGA.....	95
Invisio Communications A/S.....	16
ITT Exelis	21
Messe Berlin GmbH.....	81
Napindo –INDODEFENCE	10
Pakistan Ordnance Factories.....	15
Rafale International	5
Spectrum Sensors	25
ST Engineering.....	4th cover
Targi Kielce – MSPO	78
Velethry Brno- IDET	91

YOUR MILTECH CONTACT:

Arabic Countries:
Mr. Khaled Zahalan
P.O. Box 55034
Dubai, U.A.E.
Tel.: +971-4 294 14 41
Fax: +971-4 294 10 35
Mobile: +971 50-11 89 225
E-Mail: khaled@iktissad.ae
zahalan@MPGBonn.de



**Scandinavia, Poland,
The Netherlands,
and the Baltic States:**
Mr. Stephen Elliott
Mönch Publishing Group
Heilsbachstraße 26
53123 Bonn, Germany
Tel: +49(0)228 6483-0
Fax: +49(0)228 6483-109
E-Mail: stephen.elliott@MPGBonn.de



France, Belgium
Mr. Georges France
Mönch Publishing Group
6, impasse de la Grande
F-91510 Janville-sur-Juine
Tel.: +33(0)1 60 82 98 88
Fax: +33(0)1 60 82 98 89
E-Mail: georges.france@wanadoo.fr



Italy
Mr. Franco Lazzari
RID
Via Martiri della Liberazione, 79/3
I-16043 Chiavari (GE)
Tel.: +39(0)1 85 30 15 98
Fax: +39(0)1 85 30 91 71
E-Mail: franco.lazzari@rid.it
lazzari@MPGBonn.de



Spain and Portugal
Mr. Antonio Terol Garcia
c/Miguel Angel 6,
E-28010 Madrid
Tel.: +34(0)91 3 10 29 98
Fax: +34(0)91 3 10 24 54
E-Mail: antonio@terolgarcia.
e.telefonica.net



Turkey
Mr. Hakkı Aris
Mönch Media Turkey
Halit Ziya Sok. 26/9
TR-06540 Cankaya - Ankara
Tel.: +90(0)312 441 93 54
Fax: +90(0)312 439 57 24
Mobile: +90(0)555 224 54 54
E-Mail: info@monch.com.tr
E-Mail: aris@MPGBonn.de



United Kingdom
Mrs. Karen Barnard
P.O. Box 273, Aldershot, Hampshire
England GU11 9WR
Tel.: +44(0)12 52 31 49 51
Fax: +44(0)12 52 31 53 24
E-Mail: karen.adjutant@btinternet.com



USA, Canada
Mrs. Sally Cole &
Mr. Brian Passey (Directors)
BSP Media
Tel.: +44(0)1491 628000
Fax: +44(0)1491 628044
Brian Mobile: +44(0)7860 903 503
Sally Mobile: +44(0)7968 714280
E-Mail: sally@bspmedia.com
brian@bspmedia.com



Rest of the World:
Mr. Stephen Barnard
Mönch Publishing Group
Heilsbachstraße 26
53123 Bonn, Germany
Tel: +49(0)228 6483-0
Fax: +49(0)228 6483-109
Mobile: +49(0)174 951 70 46
E-Mail: stephen.barnard@
MPGBonn.de
www.MPGBonn.de



Vol. XXXVI Issue 5 • 2012

ISSN 0722-3226

MILITARY TECHNOLOGY

• € 15,00
• US \$ 25,00



ILA Berlin Air Show
Media Partner
Defence International

**SOFEX 2012
SPECIAL
OPERATIONS
FOCUS**

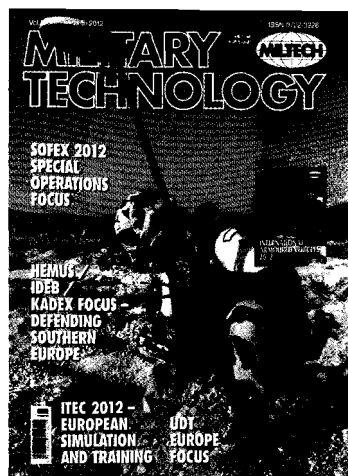
**HEMUS /
IDEB /
KADEX FOCUS –
DEFENDING
SOUTHERN
EUROPE**

**ITEC 2012 –
EUROPEAN
SIMULATION
AND TRAINING**

**UDT
EUROPE
FOCUS**

INCLUDES:





Slovak ISAF Soldier in minefield.
(Photo: ISAF)



MILITARY TECHNOLOGY

Word from the Editor-in-Chief: Trouble in Africa 4
Dennis-P. Merklinghaus

Letter from Dallas, TX: Networked Operations without the "Big-Green-Boxes" 6
John Antal

Letter from London: 30th Anniversary Blues 6
Peter Donaldson

Industrial Focus 8

ITEC Focus

E Pluribus Unum: From Many to One Way of E-Learning 16
Karlheinz Viereck

Land and Sea Vehicle Simulation and Training Update 19
Stefan Nitschke

Rheinmetall Simulation and Training - Cutting Edge Technology 24
Interview with Ulrich Sasse,
President, Simulation and Training Division, Rheinmetall Defence

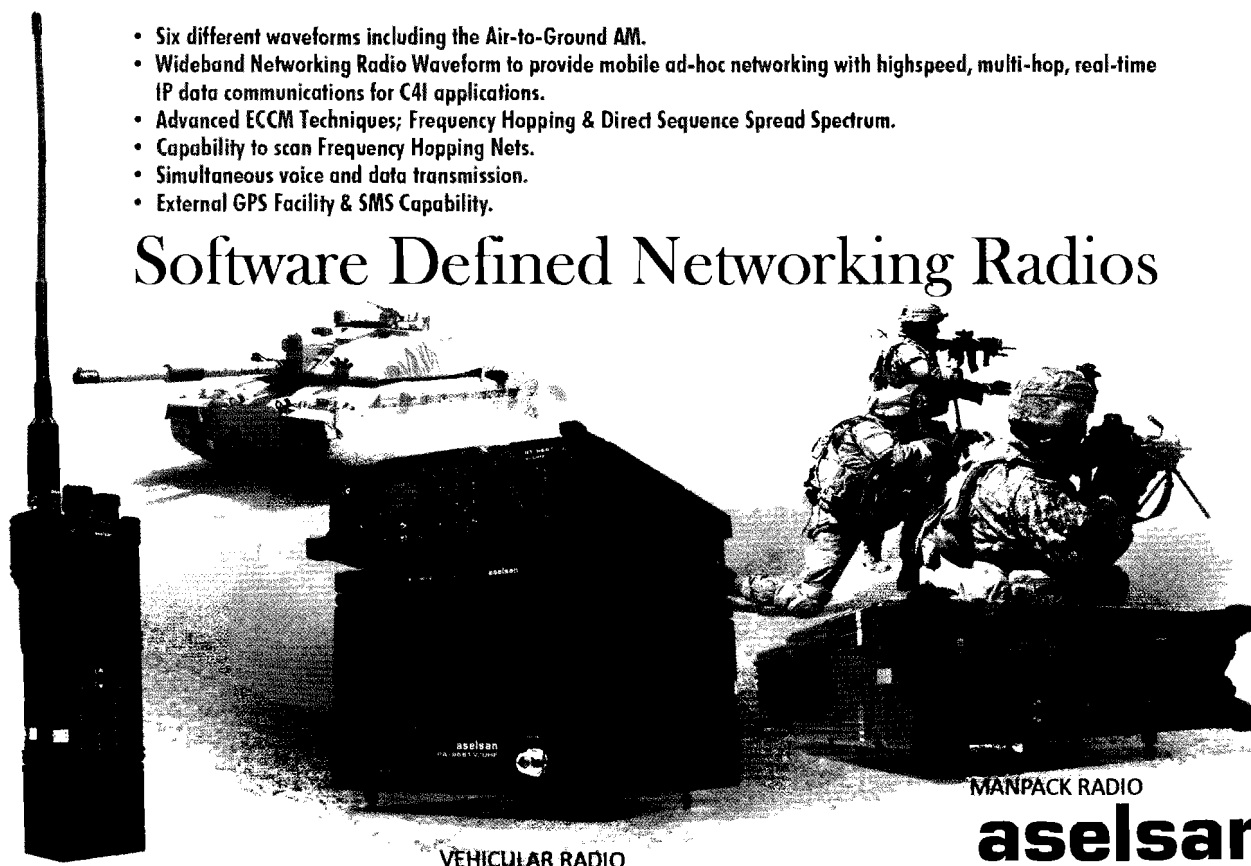
SOFEX Focus

Tactical Attack and Special Operations Vehicles 26
Peter Donaldson

Pakistan Ordnance Factories Board 30
Interview with Lt.Gen. Muhammad Ahsan Mahmood,
Pakistan Ordnance Factories Board (POF)

- Six different waveforms including the Air-to-Ground AM.
- Wideband Networking Radio Waveform to provide mobile ad-hoc networking with highspeed, multi-hop, real-time IP data communications for C4I applications.
- Advanced ECCM Techniques; Frequency Hopping & Direct Sequence Spread Spectrum.
- Capability to scan Frequency Hopping Nets.
- Simultaneous voice and data transmission.
- External GPS Facility & SMS Capability.

Software Defined Networking Radios



www.aselsan.com

HAND-HELD RADIO

VEHICULAR RADIO

MANPACK RADIO

aselsan

marketing@aselsan.com.tr

CONTENTS

Swimmer Delivery Vehicles: Underwater Transportation for Divers and Payloads . . .	32
Dennis-P. Merklinghaus	
Special Operations Programmes Update	35
David Alexander	
 SPECIAL ISSUE:	
INTERNATIONAL ARMOURED VEHICLES 2012	39
 HEMUS Focus	
The Defence Industry in Bulgaria	59
Dennis-P. Merklinghaus	
Defence in South-East Europe – Fundamental Changes in Security	62
Dieter Hanel	
 IDEB Focus	
Defence from and for Slovakia	66
Eugene Kogan	
 KADEX Focus	
Armed Forces of the Republic of Kazakhstan.	70
Dennis-P. Merklinghaus	
 UDT Focus	
Power Projection from Below the Sea – A Powerful Sting in the Tail	72
Ted Hooton	
 Nano Defence Technology.	76
Malcom Philips	
Epilogue	79
News.	89
India Defence Update	90
News.	92
Flash News	96

INDEX OF ADVERTISERS	
Aselsan	1
CAE Elektronik GmbH.	21
Ceradyne Inc.	9
Datron World Communications	2nd cover
IAI Ramta.	45
ITEC	34
ITT Exelis.	5
Lemo S.A.	4th cover
Kongsberg Defence & Aerospace AS	18
Navistar Defense LLC	3
Pakistan Ordnance Factories	31
Photonis Netherlands B.V.	27
RJE International Inc.	13
RUAG Defence	11
Saab	17
Targi Kielce – MSPO	14
UDT.	23
Zeppelin Mobile Systeme GmbH	71

YOUR MILTECH CONTACT:

Arabic Countries:

Mr. Khaled Zahalan
P.O. Box 55034
Dubai, U.A.E.
Tel.: +971-4 294 14 41
Fax: +971-4 294 10 35
Mobile: +971 50-11 89 225
E-Mail: khaled@iktissad.ae
zahalan@MPGBonn.de



Scandinavia, Poland, The Netherlands, and the Baltic States:

Mr. Stephen Elliott
Mönch Publishing Group
Heilsbachstraße 26
53123 Bonn, Germany
Tel: +49(0)228 6483-0
Fax: +49(0)228 6483-109
E-Mail: stephen.elliott@MPGBonn.de



France, Belgium

Mr. Georges France
Mönch Publishing Group
6, impasse de la Grande
F-91510 Janville-sur-Juine
Tel.: +33(0)1 60 82 98 88
Fax: +33(0)1 60 82 98 89
E-Mail: georges.france@wanadoo.fr



Italy

Mr. Franco Lazzari
RID
Via Martiri della Liberazione, 79/3
I-16043 Chiavari (GE)
Tel.: +39(0)1 85 30 15 98
Fax: +39(0)1 85 30 91 71
E-Mail: franco.lazzari@rid.it
lazzari@MPGBonn.de



Spain and Portugal

Mr. Antonio Terol Garcia
c/Miguel Angel 6,
E-28010 Madrid
Tel.: +34(0)91 3 10 29 98
Fax: +34(0)91 3 10 24 54
E-Mail: antonio@terolgarcia.e.telefonica.net



Turkey

Mr. Hakkı Aris
Mönch Media Turkey
Halit Ziya Sok. 26/9
TR-06540 Cankaya - Ankara
Tel.: +90(0)312 441 93 54
Fax: +90(0)312 439 57 24
Mobile: +90(0)555 224 54 54
E-Mail: info@monch.com.tr
E-Mail: aris@MPGBonn.de



United Kingdom

Mrs. Karen Barnard
P.O. Box 273, Aldershot, Hampshire
England GU11 9WR
Tel.: +44(0)12 52 31 49 51
Fax: +44(0)12 52 31 53 24
E-Mail: karen.adjutant@btinternet.com



USA, Canada

Mrs. Sally Passey &
Mr. Brian Passey (Directors)
BSP Media
Tel.: +44(0)1491 628000
Fax: +44(0)1491 628044
Brian Mobile: +44(0)7860 903 503
Sally Mobile: +44(0)7968 714280
E-Mail: sally@bspmedia.com
brian@bspmedia.com



Rest of the World:

Mr. Stephen Barnard
Mönch Publishing Group
Heilsbachstraße 26
53123 Bonn, Germany
Tel: +49(0)228 6483-0
Fax: +49(0)228 6483-109
Mobile: +49(0)174 951 70 46
E-Mail: stephen.barnard@MPGBonn.de
www.MPGBonn.de



POLITICA EXTERIOR

VOL. XXVI

MAYO / JUNIO 2012

NÚM. 147

■ Zona euro: vías para crecer

La UE necesita políticas económicas de mayor contenido industrial, **Fernando Becker**

Con una clase media en retroceso, Occidente se aleja del ideal de la equidad, **Diego de Ojeda**

Consenso y Estado del bienestar, **Carlos Carnero**

■ Repsol y Argentina

La expropiación de YPF es otro episodio del cambio del sector petrolífero mundial, **Fernando Barciela**

Francia vota, Europa avanza

Jochen Thies / Élisabeth Guigou / Hubert Védrine
Daniel Amson / Thomas Klau

■ Siria, crisis sin fin

Ni la Liga Árabe ni la UE, EE UU o la ONU ejercen la presión suficiente frente al régimen de El Assad, **Salam Kawakibi**

■ Diplomacia cultural

La Unesco ofrece a España una pieza clave para poner en marcha una nueva estrategia de diplomacia cultural, **Ion de la Riva**

■ Crónicas árabes

Lluís Bassets y Sami Naïr actualizan las preguntas y respuestas de la 'primavera árabe' en sus nuevos libros, **Pablo Colomer**



C O N T E N I D O

-
- 6 El legado de Sarkozy**
Editorial



A C T U A L I D A D

- 10 Carta de América: Obama y la ley del seguro médico**
Jaime de Ojeda

El recurso contra la Ley de Tratamiento Médico Asequible muestra hasta qué punto la polarización política de EE UU ha contagiado al Tribunal Supremo, la única institución que podía contenerla.

- 18 Carta de Europa: Siete claves de la supervivencia de la UE**
José Enrique de Ayala

La Unión Europea se enfrenta a una coyuntura histórica de la que puede salir o reforzada en su unidad o con un retroceso en su cohesión que llevará muchos años recuperar y reconstruir.

- 26 ¿Puede cambiar Francia el rumbo de la Unión Europea?**
Hubert Védrine

Un cambio en la presidencia de Francia podría abrir un ciclo político progresista en Europa, modificando el modo de gestionar la crisis de la zona euro y la implicación europea en la 'primavera árabe'.

30 Francia: poderes y límites del semi-presidencialismo

Daniel Amson

Las presidenciales y legislativas pueden dar lugar a un escenario conocido en Francia: la cohabitación. El futuro no está solo en manos del presidente.

36 Reino Unido se aleja de Europa. ¿Hasta cuándo?

Carlos Carnicero Urabayen

Pese a que el triángulo franco-británico-alemán ha perdido su vértice en Londres, nunca antes Reino Unido y la UE se han necesitado tanto.

ESTUDIOS

44 La titubeante potencia central europea

Jochen Thies

Desde 1989, las relaciones de Alemania con Francia, Reino Unido y España se han modificado alterando el peso de cada uno en la UE.

56 La UE necesita un eje franco-alemán renovado

Thomas Klau y Ulrike Guérot

El nuevo mandato presidencial en Francia puede suponer un cambio en el estilo de liderazgo franco-alemán surgido con la crisis del euro.

66 Dos proyectos de sociedad opuestos para Francia

Élisabeth Guigou

François Hollande y Nicolas Sarkozy han encarnado durante la campaña electoral la división tradicional entre izquierda y derecha francesas.

74 Siria: una crisis sin fin ni respuesta internacional

Salam Kawakibi

Ni la Liga Árabe ni la comunidad internacional ejercen la presión suficiente frente a la intransigencia del régimen del miedo de El Assad.

84 Lucha por el poder en Irak a la espera de Siria

Pedro Rojo

La retirada de EE UU de Irak ha destapado la crudeza de la lucha sectaria. El futuro depende del pulso entre partidarios y opositores de Irán.

94 EE UU, ¿se va? Europa ¿abandonada?

Jesús A. Núñez Villaverde

Washington no se va a retirar de Europa, pese a que la nueva estrategia de defensa de Estados Unidos confirma el giro hacia el Pacífico.

104 Superar la crisis desde Europa

Fernando Becker

En comparación con otros países que empiezan a salir del túnel de la crisis, en la UE se echan en falta medidas de mayor contenido industrial.

116 En defensa de una diplomacia cultural para España

Ion de la Riva

La Unesco es una pieza fundamental para reforzar los puntos más débiles del 'poder blando' español en educación, cultura y ciencia.

130 Argentina entra con YPF en el club de las NOC

Fernando Barciela

Repsol ha sido la última víctima de la tendencia de los Estados a controlar sus recursos energéticos a través de la creación de National Oil Companies.

138 Doble estafa a la clase media

Diego de Ojeda

La crisis está aumentando la brecha entre los ricos y la clase media. Occidente retrocede en su camino hacia una sociedad más equitativa.

148 Para retornar a la Europa del consenso

Carlos Carnero

En el pacto fundacional del proyecto europeo está el Estado del bienestar, no una política económica única. La UE debe recuperar el consenso.

160 La cambiante geopolítica de las Américas

Isidro Sepúlveda

Estados Unidos se aleja del hemisferio, Brasil consolida su liderazgo y se desvanece la concepción de Latinoamérica como región.

170 LIBROS: Crónicas de la revolución orgullosa

El año de la revolución, de Lluís Bassets. La lección tunecina, de Sami Naïr.

Admiral Greenert on the War of 1812 | Is the Pivot an About-Face?

PROCEEDINGS

U.S. NAVAL INSTITUTE | The Independent Forum of the Sea Services

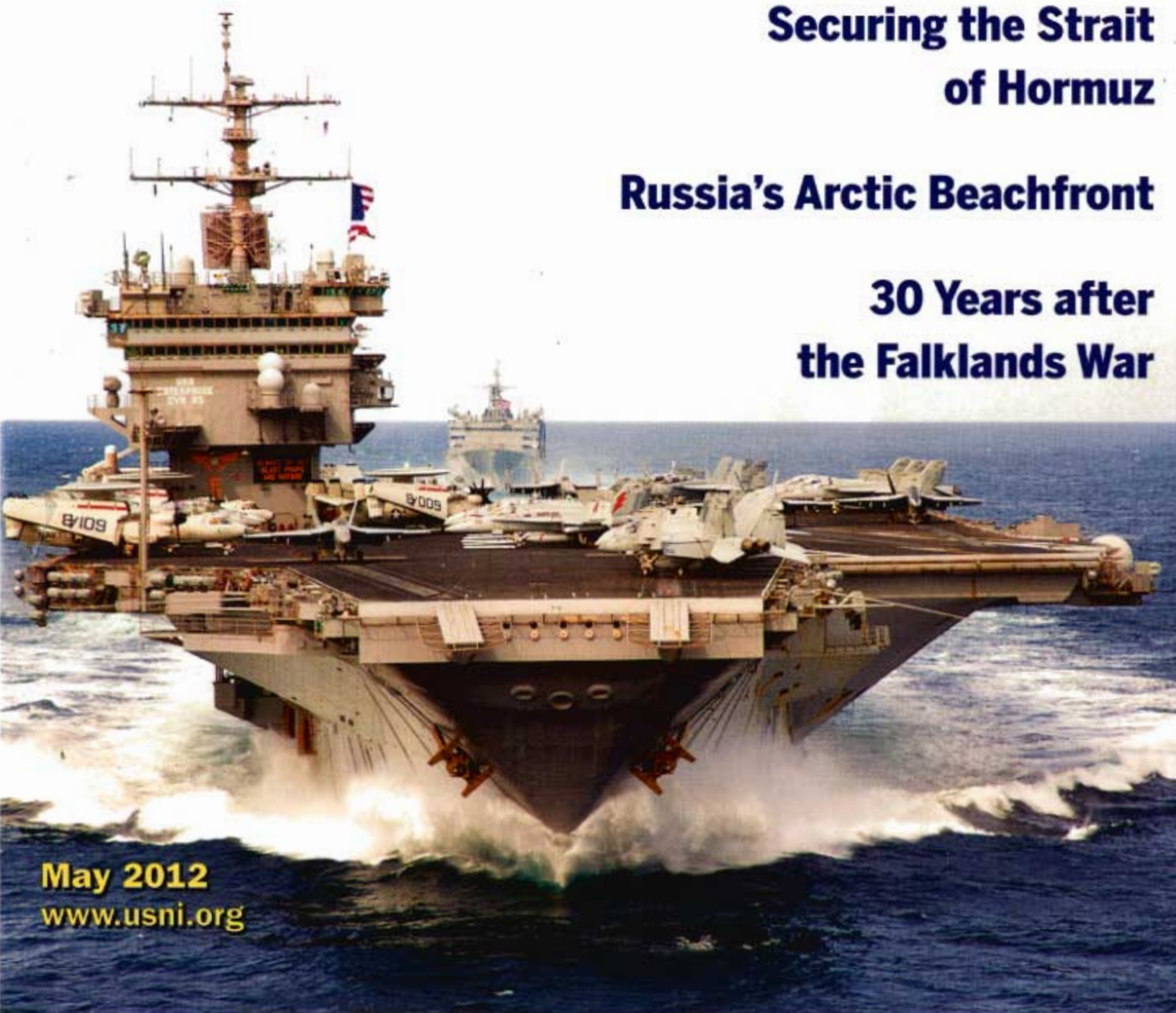
NAVAL REVIEW

**On the Brink of a
New Naval Age**

**Securing the Strait
of Hormuz**

Russia's Arctic Beachfront

**30 Years after
the Falklands War**



May 2012
www.usni.org

PROCEEDINGS

The Independent Forum of the Sea Services

May 2012 Vol. 138/5/1,311

The U.S. Naval Institute is a private, self-supporting, not-for-profit professional society that publishes *Proceedings* as part of the open forum it maintains for the Sea Services. The Naval Institute is not an agency of the U.S. government; the opinions expressed in these pages are the personal views of the authors.

FEATURES

24 The Coming Naval Century

By Robert O. Work

The Navy and Marine Corps strategic vision aligns with the President's new guidance for sustaining U.S. global leadership.

32 Building on a 200-Year Legacy

By Admiral Jonathan W. Greenert, USN

The Chief of Naval Operations stresses the importance of the War of 1812 to the Navy during its bicentennial observances.

34 America Must Be Careful Where It Pivots

By Captain Gerard D. Roncolato, USN (Ret.)

With the ongoing turmoil in the Middle East and north Africa, a new focus on the Pacific may be pointing the wrong way.



54 Russia's World Turned Upside Down

By Lieutenant Daniel T. Murphy, USN

The melting Arctic could eventually transform mostly landlocked Russia into a nation with a long, lucrative seacoast.

60 Notable Naval Books of 2011

By Lieutenant Commander Thomas J. Cutler, USN (Ret.)

Our rundown of the previous year's 20 top books of note for Sea Service professionals covers the literary waterfront.

SPECIAL

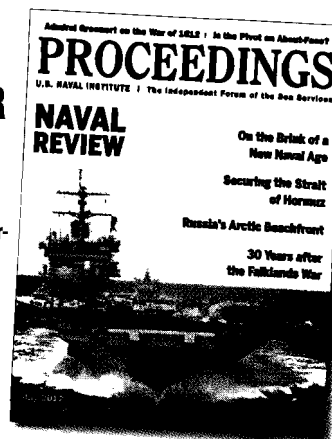
66 Officers Eat First

By 1st Lieutenant Patrick Darcey, USMC

Cultural hurdles await Marines returning aboard ships after fighting on the ground in Iraq and Afghanistan.

THIS MONTH'S COVER

On her final deployment, The USS *Enterprise* (CVN-65) transits the Atlantic Ocean on 21 March in support of maritime-security operations and theater-security cooperation efforts in the 6th Fleet area of responsibility. Our annual review covers all Sea-Service activities over the past year. U.S. NAVY (HARRY ANDREW D. GORDON)



40 Rethinking the Strait of Hormuz

By Commander Daniel Dolan, USN

If Iran reacts to sanctions against its nuclear ambitions by closing this commercial seaway, the Navy should have a plan.

48 Still Relevant After All These Years

By Commander Jim Griffin, USN

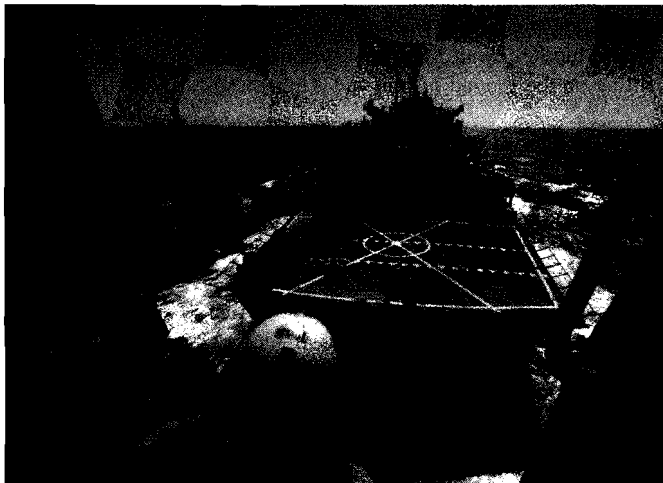
On the 30th anniversary of the Falklands War, some very timely lessons about anti-access/area-denial are evident.



82



88



102

ANNUAL REVIEWS

68 U.S. Navy

By Scott C. Truver and Robert Holzer

74 U.S. Naval Aviation and Weapon Development

By Commander Jan C. Jacobs, USNR (Ret.)

82 U.S. Marine Corps

By Lieutenant Colonel John C. Berry Jr., USMC (Ret.)

88 U.S. Coast Guard

By Joe DiRenzo III and Chris Doane

94 U.S. Merchant Marine and World Maritime

By Shashi Kumar

102 U.S. Naval Battle Force Changes

Compiled by Samuel Loring Morison

REFERENCES

Joint Chiefs of Staff	117
Navy Flag Officers & Senior Enlisted Leaders	117
Index to Flag Officers & Senior Enlisted Leaders	136

ORGANIZATIONAL

U.S. National Defense Command Structure.....	138
Office of the Secretary of Defense.....	138
The Joint Staff.....	139
Chief of Naval Operations	139
Department of the Navy	140
Department of Homeland Security	140
Maritime Administration.....	141
National Oceanic and Atmospheric Administration	141
Congressional Committees	142

INFORMATION SOURCES

U.S. Navy	144
Military and Maritime Agencies.....	144
Benefits Information	144
Associations	144
Conferences and Exhibitions	144
The Naval Institute Foundation.....	146
U.S. Naval Institute.....	147
U.S. Naval Institute Military Database.....	148

reALA

revista de estudios de la
ADMINISTRACIÓN LOCAL Y AUTONÓMICA

SUMARIO

11_I. ESTUDIOS - Los orígenes de la municipalización de servicios. El industrialismo público inglés (*Municipal Trading*) y la Sociedad Fabiana - *Nuria Magaldi* / 55_La reforma de las entidades territoriales: ¿por qué? - *Gérard Marcou* / 67_Políticas ante la fragmentación del mapa municipal - *Fernando López Ramón* / 105_La nueva regulación del Consorcio local en la Ley de Autonomía Local de Andalucía - *Francisco Toscano Gil* / 125_Defensores locales de la ciudadanía - *Francisco García-Calabréz Cobo* / 157_II. DOCUMENTOS - Reseña de jurisprudencia sobre las ordenanzas de los Alcaldes en materia de seguridad urbana tras la Sentencia n.º 115/2011 del Tribunal Constitucional - *Francesca Palazzi* / 217_Ley n.º 2010-1563 de 16 de diciembre de 2010 de reforma de las entidades territoriales en Francia / 287_III. BIBLIOGRAFÍA / 305_IV. AUTORES / 311_V. SUMARIOS DE OTRAS REVISTAS

MAYO - DICIEMBRE 2010

313-314

INAP

reALA



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE HACIENDA
Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS

Sumario



Página

I. ESTUDIOS	Los orígenes de la municipalización de servicios. El industrialismo público inglés (<i>Municipal Trading</i>) y la Sociedad Fabiana The origins of the English municipal trading and the Fabian Society <i>Nuria Magaldi</i>	11
	La reforma de las entidades territoriales: ¿por qué? La réforme des collectivités territoriales: pourquoi? <i>Gérard Marcou</i>	55
	Políticas ante la fragmentación del mapa municipal Policies to face the fragmentation of the municipal map <i>Fernando López Ramón</i>	67
	La nueva regulación del Consorcio local en la Ley de Autonomía Local de Andalucía The new regulation of the local consortium in Ley 5/2010, 11 de junio, de Autonomía Local de Andalucía <i>Francisco Toscano Gil</i>	105
	Defensores locales de la ciudadanía Local Ombudsman of the citizenship <i>Francisco García-Calabrés Cobo</i>	125

II. DOCUMENTOS	Reseña de jurisprudencia sobre las ordenanzas de los Alcaldes en materia de seguridad urbana tras la Sentencia n.º 115/2011 del Tribunal Constitucional Rassegna di giurisprudenza sulle ordinanze dei Sindaci in materia di sicurezza urbana dopo la sentenza della Corte Costituzionale n.º 115/2011 <i>Francesca Palazzi</i>	157
----------------	---	-----

	<u>Página</u>
Ley n.º 2010-1563 de 16 de diciembre de 2010 de reforma de las entidades territoriales en Francia	217
Loi n.º 2010-1563 du 16 décembre 2010 de réforme des collectivités	
III. BIBLIOGRAFÍA	
<i>Joan Bou Geli</i> (coord.) Refundar la democracia: Presupuestos Participativos en contextos diversos, Editorial Atrapasueños, Andalucía, 2010, pp. 317 (Recensión: Carmen Pineda Nebot)	287
<i>Andrés Cernadas Ramos</i> La salud y el acceso a los sistemas sanitarios públicos. Desigualdades e inequidades, Editorial Síntesis y Caja Madrid, Madrid, 2010, pp. 305 (Recensión: Carmen Pineda Nebot)	289
<i>Valdemir Pires</i> Orçamento Público: Abordagem tecnológica, Editorial UNESP y Cultura Acadêmica, 2011, pp. 216 (Recensión: Carmen Pineda Nebot)	294
<i>Raúl Letelier Wartenberg</i> Nulidad y restablecimiento en procesos contra normas, Cívitas, Madrid, 2011, pp. 460 (Recensión: Andrea Garrido Juncal)	299
<i>Frank Luntz</i> La palabra es poder. Lo que importa no es lo que dices, sino lo que la gente entiende, Editorial La Esfera de los Libros, 2011, pp. 456 (Recensión: Ignacio Martín Granados)	300
IV. AUTORES	305
V. SUMARIOS DE OTRAS REVISTAS	311

REVISTA CIDOB d'AFERS INTERNACIONALS

CUATRIMESTRAL - ISSN 1133-6595 - E-ISSN 2013-035X - CIDOB - BARCELONA - ABRIL 2012

97

EL BRASIL DE DILMA ROUSSEFF

98

Balance del primer año de Gobierno

DESAFÍOS PARA LA GOBERNABILIDAD DE BRASIL

Renato G. Flôres Jr.
Sonia Fleury
Enestor Dos Santos
Lena Lavinas

EL CONTEXTO DE LA COOPERACIÓN REGIONAL Y LAS RELACIONES HEMISFÉRICAS

Miriam Gomes Saraiva
Paulo Sotero
Marcel Fortuna Biato
Juan Pablo Soriano

LA PROYECCIÓN GLOBAL DE BRASIL

Ricardo Sennes
Alcides Costa Vaz
Bruno Ayllón Pino
Elizabete Sanches Rocha

LAS RELACIONES DE BRASIL CON LA UNIÓN EUROPEA Y CON ESPAÑA: HASTA DÓNDE LLEGA LA RELACIÓN ESTRATÉGICA

Andres Malamud
Susanne Gratius
José Antonio Sanahuja
Alfredo Arahuetes

Otros artículos de:

Guillem Colom Piella
Fernando Navarro Muñoz
Laia Tarragona Fenosa



Sumario

Introducción

<i>Anna Ayuso</i>	7
-------------------------	---

Desafíos para la gobernabilidad de Brasil

<i>Renato G. Flôres Jr.</i>	
Perspectivas para el primer mandato de Dilma Rousseff: un argumento básicamente económico	19
<i>Sonia Fleury</i>	
Las reformas pendientes: desafíos para la gobernabilidad en Brasil	33
<i>Enestor Dos Santos</i>	
Estabilidad y crecimiento en Brasil	55
<i>Lena Lavinas</i>	
Brasil, de la reducción de la pobreza al compromiso de erradicar la miseria	67

El contexto de la cooperación regional y las relaciones hemisféricas

<i>Miriam Gomes Saraiva</i>	
Procesos de integración de América del Sur y el papel de Brasil: los casos del Mercosur y la Unasur	87
<i>Paulo Sotero</i>	
El desafío brasileño: cómo gestionar las relaciones regionales asimétricas más allá de la OEA	101
<i>Marcel Fortuna Biato</i>	
Brasil en la cooperación regional para la lucha contra la violencia y el crimen organizado	117
<i>Juan Pablo Soriano</i>	
Dilma y México: altibajos en una relación indispensable para América Latina	135

La proyección global de Brasil

<i>Ricardo Sennes</i>	
La inserción económica internacional de Brasil: desafíos del Gobierno de Dilma Rousseff	151
<i>Alcides Costa Vaz</i>	
Coaliciones internacionales en la política exterior brasileña: seguridad y reforma de la gobernanza	175
<i>Bruno Ayllón Pino</i>	
Contribuciones de Brasil al desarrollo internacional: coaliciones emergentes y cooperación Sur-Sur	189
<i>Elizabete Sanches Rocha</i>	
Desafíos de Brasil para la consolidación de su protagonismo internacional: educación y cultura	205

Las relaciones de Brasil con la Unión Europea y con España: hasta dónde llega la relación estratégica

<i>Andrés Malamud</i>	
La Unión Europea, del interregionalismo con América Latina a la <i>asociación estratégica</i> con Brasil	219
<i>Susanne Gratius</i>	
Brasil y la UE ante los poderes emergentes y la pujanza asiática	231
<i>José Antonio Sanahuja</i>	
Un Brasil suramericano y una España europeizada: relaciones en el marco iberoamericano	245
<i>Alfredo Arañuetes</i>	
Comercio e inversiones directas de España con Brasil en el período 2001-2011	263

Otros artículos

<i>Guillem Colom Piella</i>	
La evolución del Enfoque Integral de la OTAN en la gestión de crisis	287
<i>Fernando Navarro Muñoz</i>	
Identidad y seguridad en la competición por el poder en Israel	305
<i>Laia Tarragona Fenosa</i>	
Diez años de Guantánamo: una década para las rebajas jurídicas en Estados Unidos	325



REVISTA DE

Estudios Políticos

MANUEL VILLORIA Y FERNANDO JIMÉNEZ

¿Cuánta corrupción hay en España?
Los problemas metodológicos de la medición
de corrupción (2004-2011)

BLANCA RODRÍGUEZ RUIZ

Género en el discurso constitucional
del aborto

JORDI ROCA VERNET

¿Hubo republicanos en el Trienio Liberal?
Historia, moral y federalismo en el discurso
republicano del primer liberalismo

JOSÉ MARÍA PORRAS RAMÍREZ

La arquitectura institucional de la Unión
Europea: consideraciones críticas tras su
reforma en el Tratado de Lisboa

**IGNACIO M.^a BEOBIDE EZPELETA
Y LUIS IGNACIO GORDILLO PÉREZ**

La alternativa al funcionalismo y al marxismo:
la sociología del Estado de Birnbaum

MARTÍ PETIT

Génesis y evolución de los conceptos *cultura*
y *diversidad* desde los acuerdos de la OMC
(1994) hasta la Convención de la UNESCO
sobre diversidad cultural (2005)

156

NOVA ÉPOCA

Madrid

abril/junio

2012

ISSN: 0048-7694

ARTÍCULOS



RECENSIONES

SUMARIO DEL NÚMERO 156



ARTÍCULOS

MANUEL VILLORIA y FERNANDO JIMÉNEZ: <i>¿Cuánta corrupción hay en España? Los problemas metodológicos de la medición de corrupción (2004-2011)</i>	13-47
BLANCA RODRÍGUEZ RUIZ: <i>Género en el discurso constitucional del aborto</i>	49-83
JORDI ROCA VERNET: <i>¿Hubo republicanos en el Trienio Liberal? Historia, moral y federalismo en el discurso republicano del primer liberalismo</i>	85-123
JOSÉ MARÍA PORRAS RAMÍREZ: <i>La arquitectura institucional de la Unión Europea: consideraciones críticas tras su reforma en el Tratado de Lisboa</i>	125-166
IGNACIO M. ^a BEOBIDE EZPELETA y LUIS IGNACIO GORDILLO PÉREZ: <i>La alternativa al funcionalismo y al marxismo: la sociología del Estado de Birnbaum</i>	167-207
MARTÍ PETIT: <i>Génesis y evolución de los conceptos cultura y diversidad desde los acuerdos de la OMC (1994) hasta la Convención de la UNESCO sobre diversidad cultural (2005)</i>	209-239

RECENSIONES

ARTHUR BENZ: <i>El Estado moderno. Fundamentos de su análisis politológico</i> , por Ana Mar Fernández Pasarín	243-248
LAIA JORBA GALDÓS: <i>Deliberación y preferencias ciudadanas: un enfoque empírico. La experiencia de Córdoba</i> , por Estela Camus García	248-256
LORENZO MARTÍN-RETORTILLO BAQUER: <i>Estudios sobre libertad religiosa</i> , por Abraham Barrero Ortega	256-264

JOAN OLIVER ARAUJO: <i>Los sistemas electorales autonómicos</i> , por Gerardo Ruiz-Rico Ruiz	264-269
IN MEMORIAM: <i>Recuerdo de Stackelberg</i> , por Juan Velarde Fuertes .	271-273
COLABORAN EN ESTE NÚMERO	277-279

Revista **Protocolo**

ACTUALIDAD, ANÁLISIS Y TENDENCIAS EN LA ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

Nº 62

www.revistaprotocolo.com • enero, febrero y marzo de 2012. Año XVII. 11,95 €

Acto de inauguración
del nuevo Colegio
de Arquitectos
de Madrid



Madrid acoge el I Foro Nacional
de QOE con el objetivo de
promover el nuevo protocolo
que demanda la sociedad



La importancia
de los intérpretes
profesionales
en los eventos

Apuesta por los eventos



**Las empresas dan un cambio radical a
su política de comunicación**



EDITORIAL/OPINIÓN

Revés para la marca 'España' 4

CON NOMBRE PROPIO

EN PORTADA

La crisis potencia un nuevo estilo de eventos 12

EVENTOS

Inauguración del Colegio de Arquitectos de Madrid 18

Tratamiento de Estado para *La Pepa* 22

Congreso OPC en Girona: unidos contra la crisis 24

ENCUENTROS

Madrid acoge el I Foro Nacional de QOE 28

REPORTAJES

Intérpretes profesionales, garantía de éxito 34

Organizadores de eventos, auténticos ejecutivos 40

La seguridad en los eventos: más vale prevenir... 44

La música en los eventos 48

El valor de la mantilla española 54

Del protocolo majzeniano al protocolo de Mohamed VI 58

La educación del ciudadano ideal 62

COMUNICACIÓN

La comunicación audiovisual en los eventos 66

ARTÍCULOS

Emprender en protocolo 70

El significado de un juramento 72

ANÁLISIS

Organizar eventos, profesión... y ciencia 76

VEXILOLOGÍA

Tacoronte estrena bandera oficial 80

RESTAURACIÓN

Alimentaria 2012, el mejor sabor de boca 82

DIARIO DE CONSULTAS 85

NOTICIAS ISPE 89

Si desea suscribirse a
REVISTA PROTOCOLO,
puede hacerlo llamando al teléfono
902 181 107 o a través del
siguiente correo electrónico:
info@edicionesprotocolo.com

www.edicionesprotocolo.com

Revista
Protocolo.com

Diseño y maquetación:
José Antonio Herranz Martí

Revista Protocolo no se responsabiliza de los contenidos de los artículos y opiniones expresadas en este número que van acompañados de la correspondiente firma del autor. La línea editorial viene expresada únicamente en aquellos textos en los que no figura firma alguna.

Administración, Publicidad y Suscripciones:
Elvira Correas Sánchez

Ediciones Protocolo
Avda. de Colón, 8. 33013 Oviedo
Tel.: 902 18 11 07 - 985 24 16 70
Fax.: 985 239470
info@edicionesprotocolo.com
www.edicionesprotocolo.com

ISSN: 2173-1683
DÉPÓSITO LEGAL: AS-275/2011

Ediciones
Protocolo

EMPRESA EDITORA:
Ediciones Protocolo
www.edicionesprotocolo.com

Presidente:
Carlos Fuente Lafuente

Vicepresidenta:
Gloria Campos García de Quevedo

Director General:
Juan Luis Fuente Lafuente

Directora:
Elvira Correas Sánchez

Director:
Juan Luis Fuente Lafuente

Directora adjunta:
Gloria Campos García de Quevedo

Subdirector:
Alfredo Rodríguez Gómez

Redactores jefes:
Javier Campos y Daniel García

Coordinadora de redacción:
Ana A. Palenzuela

Redacción: Ana Gómez de Castro, Santiago Sánchez Regadera, Beatriz María Vila, Olalla Jiménez, Roberto Sebastián Cava, R. Armada, Patricia F. Rico, Carmen Aguado, Rodolfo Martín, Ismael García, José Primo, Luis Rodríguez

Colaboraciones especiales de: Asociación de Interpretes de Conferencia de España (AICE), José Babé Núñez, María Fernanda Sainz de la Maza, Gemma Martín Hernández, Carles Cortina i Riu, Juan José Feijoo, Celia Domínguez Rivera, Alejandro Villena López, María del Pino Fuentes de Armas

Fotografía: Daniel G. Fuente y Redacción

Revue Défense Nationale

Mai 2012 - n° 750

Officier et candidat : et pourquoi pas ?

Nicolas de Chilly

Les opérations aériennes en Libye

Norton Schwartz, Stephen Dalton, Jean-Paul Paloméros

La puissance n'est plus ce qu'elle était

Francis Gutmann

Europe et défense

Robert Carmona, Martine Méheut, Gilles Lelong,
André Dumoulin, Wally Struys, Sophie Lefeez,
Nicolas de Fontanges, Jean Cot

Défense et armement

Alain Crémieux, Georges Uzbelger, Thierry Lorho,
Guy Poulain, Alain De Neve, Jean-Noël Bass,
Claude Bellard, Grégory Chigolet, Fouad Eddazi

Le combat n'est pas une affaire de droit commun

Patrick Collet

Situation en Corée du Nord

Chuleon Ha



Fondée en 1939



Sommaire

MAI 2012

5 **Avant-propos - Officier et candidat : et pourquoi pas ?**

NICOLAS DE CHILLY

Adresse au pays d'un futur candidat à l'élection présidentielle ou plaidoyer pour une approche militaire du service du pays ? Le lecteur appréciera par lui-même la teneur de ce message impertinent et confiant.

7 **Armée de l'air - Les opérations aériennes en Libye, vitrine de la coopération entre les armées de l'air américaine, britannique et française**

NORTON SCHWARTZ, STEPHEN DALTON, JEAN-PAUL PALOMÉROS

Ce manifeste de trois chefs des principales armées de l'air partenaires dans les opérations aériennes en Libye présente les leçons d'une coopération ancienne, pragmatique et efficace.

11 **Préambule - La puissance n'est plus ce qu'elle était**

FRANCIS GUTMANN

C'est en balayant l'ensemble des modes d'exercice de la puissance que l'on prend conscience de la relativité de chacun d'eux et de l'incapacité de leur combinaison à établir un pouvoir incontestable et à garantir une sécurité imparable. L'ère de la puissance relative a commencé.

Europe et défense

17 **L'Europe de la défense... en « hibernation » ?**

ROBERT CARMONA

La trajectoire de l'Europe de la défense depuis le Sommet de Saint-Malo en 1998 est contrastée. Bien des facteurs ont contribué à l'infléchir et l'heure est au doute. Le relatif désengagement européen et les multiples initiatives bilatérales observées récemment pourraient créer un climat favorable à une approche plus pragmatique que l'institutionnelle en vigueur.

22 **L'Europe restera-t-elle en panne ?**

MARTINE MÉHEUT

Dans ce plaidoyer impitoyable pour l'actuelle dynamique de la construction européenne, c'est à un saut fédéral qu'appelle l'auteur, la seule option, selon elle, pour renouer avec le projet initial, mobiliser les citoyens et cimenter une ambition.

25 **Relancer l'Europe de la défense : la voie du fédéralisme**

GILLES LELONG

Si beaucoup de facteurs conjoncturels concourent à une meilleure intégration de la défense européenne, on voit qu'elle peut encore se développer à « traité constant » mais aussi chercher dans la méthode communautaire des relais techniques et politiques. Beaucoup y semblent aujourd'hui disposés.

29 **Conflit libyen et crise de l'euro : conséquences sur l'Europe de la défense**

ANDRÉ DUMOULIN ET WALLY STRUYS

C'est en prenant la mesure de la crise économique et des abstentions récentes des pays européens en matière de sécurité et de défense et en relevant que les institutions de l'Union peuvent être, soit mieux utilisées, soit complétées, que les auteurs appellent à un nouvel effort d'intégration militaire des Européens.

37 **L'Europe de la défense, la solution aux problèmes budgétaires actuels ?**

SOPHIE LEFEEZ

En abordant l'intégration de la défense européenne par les contraintes d'une rigueur budgétaire généralisée, on postule qu'une telle démarche est économiquement bénéfique et stratégiquement vertueuse. L'auteur démonte cette assertion aux plans politique et industriel.

41 Un état-major permanent des opérations pour l'Europe de la défense !

NICOLAS DE FONTANGES

Une défense européenne crédible ne peut faire reposer sa capacité à planifier et conduire ses opérations sur le bon vouloir d'un pays ou des accords peu satisfaisants avec l'Otan. La mise sur pied d'une structure pérenne, entraînée et disponible pour conduire des opérations militaires est indispensable même si elle rencontre de vives oppositions. L'Europe a besoin d'un état-major permanent pour penser et conduire ses opérations.

45 L'Europe de la défense... Et après ?

JEAN COT

Dans un plaidoyer sans concession pour une responsabilité de défense pleinement assurée par l'Europe, l'auteur propose trois avancées décisives : un commandement militaire européen, une armée européenne et un siège européen unique au Conseil de sécurité et estime qu'il y a urgence à les mettre en place.

Défense et armement

51 Impact des progrès scientifiques et technologiques sur les questions de défense

ALAIN CRÉMIEUX

Une vision rétrospective détaillée du formidable apport des sciences et techniques aux questions de défense révèle une véritable révolution de l'art militaire aux XIX^e et XX^e siècles. Le progrès attendu du siècle qui commence semble de moindre application aux disciplines militaires, sauf dans le domaine de l'information.

59 Des mathématiques aux capacités de défense et de sécurité

GEORGES UZBELGER, THIERRY LORHO, GUY POULAIN

Le monde de la défense et de la sécurité se nourrit d'innovations scientifiques. Les mathématiques y jouent un rôle majeur pour cerner les phénomènes complexes. La maîtrise de l'information est devenue un enjeu de supériorité dans le cyberspace : puissance instantanée de calcul, précision des modèles, adaptation facile et rapide des nouveaux systèmes et pertinence de l'information.

65 Que reste-t-il du discours de la Révolution dans les affaires militaires ?

ALAIN DE NEVE

Après les opérations du Koweït en 1990, la *RMA* a mobilisé l'appareil de défense américain. Les mutations technologiques apparues alors ont été au cœur du débat stratégique tant chez les alliés et partenaires que parmi les adversaires supposés des États-Unis.

73 L'« esprit Logan » parviendra-t-il à voir le jour ?

Le Vieil - p. 72

JEAN-NOËL BASS

Pour ajuster le niveau de technologie de l'équipement des forces, l'auteur prône la juste suffisance technologique dans un contexte de finances en diminution, afin que le nombre redevienne un facteur de puissance aux côtés de la performance des forces et de la qualité du commandement.

83 L'économie, l'armée et la guerre : quel budget pour la Défense ?

CLAUDE BELLARD ET GRÉGORY CHIGOLET

C'est en convoquant de grands économistes qui ont fondé des écoles de pensée réputées, que les auteurs s'interrogent sur la stabilité des rapports qu'entretiennent les armées et la guerre, notamment quand l'État régle les jeux de la concurrence et module la demande au profit d'une croissance sectorielle équilibrée.

89 Vers une juridictionnalisation des conflits liés aux contrats d'armement en France ?

Le Cadet - p. 88

FOUAD EDDAZI

Les contrats d'armement sont sources permanentes de conflits entre les industriels producteurs et l'État client. Une plus grande immixtion du juge est à prévoir, d'autant plus que les contentieux vont se développer du fait de la compression des dépenses militaires, de la restructuration de l'industrie française de la défense et de la diversification internationale des contractants de l'État.

Repères - Opinions - Débats

97 Le combat n'est pas une affaire de droit commun

PATRICK COLLET

Le combat de nos forces est une activité légitime qui obéit à des lois spécifiques. Judicialiser le fait de guerre participerait de la banalisation du métier des armes au nom du respect absolu de l'individu. Ce serait au risque de se livrer à la convoitise d'un monde qui ignore généralement nos principes éprouvés.

100 Sur l'esprit de corps

HERVÉ PIERRE

En mobilisant l'analyse d'auteurs de renom, on peut soupeser les risques d'une réforme qui éclipserait le guerrier et l'esprit de corps qu'il suscite, au profit de l'expert et de la performance fonctionnelle comme modèles d'adhésion. La solidarité organique dans l'action militaire résulte d'un choix assumé du bien commun collectif.

105 L'expertise civile au sein des états-majors : un impératif négligé

XAVIER DUBREUIL

Les états-majors opératifs doivent donner plus de place aux expertises civiles au sein de leurs groupes de planification pour améliorer la coopération et la coordination avec les autres acteurs et élargir les moyens d'action de la Force déployée. Recruter un tel vivier projetable nécessite une réelle politique interministérielle.

111 Les SIC : un domaine sous-estimé

STÉPHANE BANNIER

Les SIC sont désormais au cœur des combats modernes. Ils en déterminent le rythme et en permettent la conduite unifiée. Ils sont devenus le nœud imperceptible et réparti dont dépend le succès. Il reste à en explorer bien d'autres facettes, comme la capacité de lutte informatique offensive.

115 Djibouti, la voie de l'émergence ?

CHRISTELLE BETHENCOURT-DUMORA

Sous la pression de l'insécurité liée à la piraterie, la plateforme stratégique du port de Djibouti devient une plaque tournante qui permet à l'État djiboutien de s'ériger en médiateur régional capable d'organiser et de promouvoir un développement local sécurisé avec de nombreux partenaires, notamment japonais et européens.

121 Situation en Corée du Nord dans l'ère post Kim Jong-Il

CHULEON HA

Un officier sud-coréen donne sa vision de l'évolution de la situation en Corée du Nord et sur les relations intercoréennes après la mort de Kim Jong-Il. Même si le vide qu'il laisse peut pousser à l'instabilité la péninsule coréenne, son successeur, Kim Jong-Un, concentrera probablement ses forces pour assurer la stabilisation du régime.

Revues - Rapports

129 Afrique - Travaux pratiques de prospective stratégique africaine

PHILIPPE BOONE

130 Asie centrale - Afghanistan ?

RENÉ CAGNAT

133 Pensée militaire - La désinformation (3^e partie)

MICHEL KLEN

Recensions

137 Francis Gutmann : *Changer de politique* ; François Heisbourg : *Espionnage et renseignement* ; Christian Malis, Hew Strachan et Didier Danet : *La Guerre irrégulière* ; Jacques Krynen : *L'Emprise contemporaine des juges* ; Jérôme Bondu : *Voyage au pays des réseaux humains*

145 Abstracts

RIVISTA DI STUDI POLITICI INTERNAZIONALI

Direttore **MARIA GRAZIA MELCHIONNI**

GENNAIO-MARZO 2012 ANNO 79° FASC. 313

MARIA GRAZIA MELCHIONNI

"L'Europa è difficile": il monito di Giuseppe Vedovato agli europei

PIETRO CALAMIA

La svolta europea del 1985. Il ruolo dell'Italia

CORNELIO SOMMARUGA

Il Diritto internazionale umanitario ed il suo rispetto: una sfida permanente

MASSIMO CASTALDO

Dopo la primavera araba

GIOVANNI CADIOLI

The Bear beyond the ocean

AMEDEO BENEDETTI

Su Balthasar Gracián e il suo *Oracolo manuale*



RSPI NUOVA SERIE

Poste italiane SpA - sped. abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Firenze 1

RIVISTA DI STUDI POLITICI INTERNAZIONALI

Indice

Vol. 79 n. 1, gennaio-marzo 2012



AUTORI	Pag.	3
ABSTRACTS - RÉSUMÉS	»	5
"L'Europa è difficile": il monito di Giuseppe Vedovato agli europei di ieri, di oggi e di domani MARIA GRAZIA MELCHIONNI	»	11
La svolta europea del 1985. Il ruolo dell'Italia PIETRO CALAMIA	»	15
Il Diritto internazionale umanitario e il suo rispetto: una sfida permanente CORNELIO SOMMARUGA	»	25
Dopo la primavera araba MASSIMO CASTALDO	»	35
The Bear beyond the ocean. Kremlin's relations with Latin America as a crucial step for Russia going back to a great power <i>status</i> GIOVANNI CADIOLI	»	49
Su Baltasar Gracián e il suo <i>Oracolo manuale</i> AMEDEO BENEDETTI	»	69
DISCUSSIONI		
Post Brics reality MARK L. ENTIN	»	89
DOCUMENTI		
Il giubileo della regina Elisabetta ROBERTO DUCCI	»	95
Dialoghi di Europa e Cina con le varie Afriche GIUSEPPE VEDOVATO	»	97
Bertrand Russell: "What desires are politically important?" CLAUDIO GIULIO ANTA	»	105

Indice

DOCUMENTI ICONOGRAFICI

Alla Conferenza internazionale sull'Oppio del 1924-1925 » 119

Trimestre internazionale gennaio-marzo 2012 » 127

RITA CORSETTI

NOTE E RASSEGNE

Pace e guerra nel XXI secolo » 137

GUIDO LENZI

RECENSIONI

Rocco D'Ambrosio, *Come pensano e agiscono le istituzioni* (Giuseppe Vedovato); Wolfgang Reinhard, *Storia dello Stato moderno* (Claudio Giulio Anta); Michael Gehler, *Europa, Ideen, Institutionen, Vereinigung* (Rita Corsetti); Sylvain Schirmann (dir.), *Quelles architecture pour quelle Europe? Des projets d'une Europe unie à l'Union européenne (1945-1992)* (Rita Corsetti); Eva Pfössl (a cura di), *Rapporti tra Unione europea e organizzazioni internazionali* (Giorgio Bosco); Luigi Bonanate, *Storia internazionale. Le relazioni tra gli Stati dal 1521 al 2009*; Id., *Prima lezione di relazioni internazionali* (Giorgio Bosco); G. H. Soutou (sous la direction de), *Documents diplomatiques français, 1948, 1 (1^{er} Janvier - 30 Juin)* (Giorgio Bosco); Marcello Saija, Angela Villani, *Gaetano Martino 1900-1967* (Giorgio Bosco); Luciano Monzali, *Mario Toscano e la politica estera italiana nell'era atomica* (Giorgio Bosco); Luciano Tosi (a cura di), *Sulla scena del mondo. L'Italia all'Assemblea generale delle Nazioni Unite 1955-2009* (Giorgio Bosco); Barry Eichengreen, *Exorbitant privilege: the rise and fall of the dollar* (Domenico Caccamo); Daniel Domscheit-Berg, *Inside WikiLeaks. La mia esperienza al fianco di Julian Assange nel sito più pericoloso del mondo* (Domenico Caccamo); Giovanni B. Andornino, *Dopo la muraglia. La Cina nella politica internazionale del XXI secolo* (Laura Monaco); Azar Gat, *War in human civilization* (Giuliano Caroli); Ferdinando Sanfelice di Monteforte, *Strategy and peace* (Giuliano Caroli); Paolo Bargiacchi, *Orientamenti della dottrina statunitense di diritto internazionale* (Giorgio Bosco) Pag. 143

LIBRI RICEVUTI

» 160

SISTEMA

225

226

ECONOMIA DE LAS POLITICAS PUBLICAS

RAFAEL MUÑOZ DE BUSTILLO: LA FUNCION DE LAS ECONOMIAS PUBLICAS. **DANI RODRIK:** ESTADOS NACIONALES, ECONOMIA GLOBAL Y DEMOCRACIA. **DAMIAN GRIMSHAW:** LA CRISIS ECONOMICA Y EL GOBIERNO DE CAMERON. **M. P. KLINDT Y J. HALKJÆR:** LA FLEXISEGURIDAD Y EL MODELO LABORAL DANES. **IGNACIO ZUBIRI:** EL SISTEMA FISCAL. **ENRIQUE FERNANDEZ-MACIAS:** LA POLITICA LABORAL ESPAÑOLA. **FRANCISCO J. BRAÑA:** LA ATENCION A LAS PERSONAS DEPENDIENTES EN ESPAÑA. **OSCAR CARPINTERO:** SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL.

MAYO 2012

ECONOMIA DE LAS POLITICAS PUBLICAS

(Coordinado por Rafael Muñoz de Bustillo)



ARTICULOS

RAFAEL MUÑOZ DE BUSTILLO

INTRODUCCION. LA FUNCION DE LAS ECONOMIAS PUBLICAS..... 3

DANI RODRIK

¡HURRA POR LOS ESTADOS NACIONALES! ESTAN SALVANDO LA ECONOMIA GLOBAL –Y LA DEMOCRACIA..... 7

DAMIAN GRIMSHAW

LA CRISIS ECONOMICA Y EL CAMBIO DE ESTRATEGIA POLITICA: AGENDA Y CONSECUENCIAS DEL GOBIERNO DE DAVID CAMERON 11

MADS PETER KLINDT Y JON HALKJÆR

MAS ALLA DE LA FLEXISEGURIDAD: LA TEORIA DEL CAMBIO INSTITUCIONAL GRADUAL Y SU APLICACION AL MODELO DANES DE MERCADO LABORAL EN LA PRIMERA DECADA DEL SIGLO XXI 33

ENRIQUE FERNANDEZ-MACIAS

LA POLITICA LABORAL ESPAÑOLA EN EL SENO DE LA UE.¿UNA INTEGRACIÓN SIN COMPETENCIAS?..... 75

IGNACIO ZUBIRI

LA REFORMA DEL SISTEMA FISCAL 91

FRANCISCO JAVIER BRAÑA PINO

LA ATENCION A LAS PERSONAS DEPENDIENTES EN ESPAÑA: UNA META-EVALUACION DESDE LA ECONOMIA POLITICA 117

OSCAR CARPINTERO

LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA: UN ANALISIS A LARGO PLAZO..... 149

War
Heat
Internacional

Nº 112

WAR HEAT

INTERNACIONAL

REVISTA DE EJERCITOS DE TIERRA, MAR Y AIRE

www.warheat.com

Año XI. Vol. 14

7€

¡¡MAS PAGINAS!!
¡¡MAS SECCIONES!!

¡¡NOVEDAD!!

**NOTICIAS DE ARMAS
Y COMPLEMENTOS**

**CARROS Y VEHICULOS
ACORAZADOS**



**TLP, CENTRO DE
EXCELENCIA**



8 414090 103411

00112

STAFF

DIRECTOR: Fernando Cuen Martin.

EDITA: War Heat Press S.L.

CONSEJO EDITORIAL: Fernando Cuen, J. M. Arburua Gómez Acebo.

ADJUNTOS A LA DIRECCIÓN: Gustavo Morales y Ricardo Lenoir

COORDINACIÓN DE REDACCIÓN: Sara Zurita y Juan A. Aguilar

REDACTORES Y COLABORADORES: Juan Pons, Tomás Ríos, Luis Eugenio Togores, Carlos Echeverría, David Ripio, Enrique Alonso, Javier Pecci, Jose M^a Ozores, Juan Arraez, José M^a Rodríguez Montoya, Joaquín Estades, José Antonio Alcaide, José M^a Manrique, Rodolfo Ignacio Sanz, Alvaro de Diego, Miguel Silva Machado, Vicente Trujillo, Christian Rubio, Francisco Fernandez Mateos, Juan Carlos Cortes, Ernesto Perez Vera, M^a Pilar Rodríguez, Juan Carlos Pando, Luis Calvo, Carmelo Cerezo, Joseba Mendizabal.

CORRESPONSALES: Joos Van Pier (Belgica), Paolo Valpolini (Italia), Lin Longbo (China), Frank McKay (USA), Leandro Maldonado (Brasil), Hernan Casciani, Diego Rojo (Argentina), Nicolas Garcia Encalada (Chile), Bades (Marruecos), Mikhail Chernov y Mikhail Vladimiroff (Rusia), Dan Segal (Israel), Nelson Acosta (Uruguay), Douglas Celada (Guatemala), Ramiro Molina (Bolivia), Mikel Garcia y Mario Martinez (Mexico), Jorge Delgado (Ecuador), Jose Antonio Ruiz de la Hermosa (Afganistan) Amaru Tincopa (Peru), Ricardo Angoso (Colombia), Craig Davidson (Inglaterra), Jean Pierre Husson (Francia).

AGENCIAS DE PRENSA: Infodefensa, WH Internacional, EFE, Europa Press, Colpisa, ADS, Laura Burgess.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD / DIRECTORA DE CUENTAS: (ACCOUNT MANAGER)

Teresa Garcia

Tel. +34 630909603

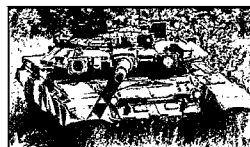
e-mail: warheat.teresa@gmail.com

ADMINISTRACION: Ana Andrea López Merino

DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Fernando Cuen Ramirez

IMPRESION: Avance Servicio Integral Gráfico S.L.

DISTRIBUCION PARA ESPAÑA, PORTUGAL, ARGENTINA, CHILE, PERU, PANAMA, ECUADOR, COSTA RICA Y COLOMBIA: SGEL.



- 04. CARROS Y VEHICULOS ACORAZADOS DEL MUNDO
- 14. MUSEO CENTRAL DE LAS FUERZAS ARMADAS DE MOSCU 2ª PARTE: MEDIOS ACORAZADOS
- 20. CO19 SPECIALIST FIREARMS COMMAND 2ª PARTE
- 26. TLP, CENTRO DE EXCELENCIA PARA PILOTOS
- 32. EL INICIO DE UNA GUERRA CIVIL EN SIRIA
- 40. FUNDAS SHERPA AUTOLOCK PARA PISTOLAS STAR 2ª PARTE
- 44. LOS POLACOS, MAESTROS DE LA GUERRA MODERNA 1ª PARTE
- 48. OBSERVATORIO DEL ISLAM Senegal y Malí: Fuertes contrastes 1ª Parte
- 51. PANORAMA DE LA INDUSTRIA DE DEFENSA
- 60. GACETA DE DEFENSA
- 72. RESERVISTAS
- 80. AIRSOFT
- 84. LIBRERIA
- 92. NOTICIAS MILITARES

EDITORIAL

La noticia dada a conocer en estos últimos días, poco antes de la fecha de cierre de este número, no, por ya conocida, ha dejado de sorprender a los interesados en la Defensa, en todas sus vertientes. La noticia es que el Ministerio de Defensa cancelará los pagos de los programas especiales de Navantia, Sta. Barbara/General Dynamics y Sener durante 2012. Además, el Ministerio de Defensa informa de que se reducirá el presupuesto de mantenimiento del material, en cien millones de euros.

Cierto es, que España está sufriendo una terrible crisis económica, en muy buena parte heredada de la mala gestión de ejecutivos anteriores y que ahora toca apretarse el cinturón. Hasta aquí, todos de acuerdo, pero donde, en nuestra opinión, no se debería recortar el presupuesto es en I+D, ya que esto supone hipotecar aún más el futuro de una industria bastante "tocada" en distintos ámbitos.

Volvemos a recordar como funcionan los temas industriales de Defensa en nuestro entorno europeo. En naciones como Francia, la industria recibe un apoyo institucional total, lo que se traduce en una mejor gestión, más contratos y, en definitiva, más ventas, que permiten a este sector una mayor facturación, lo cual no solo genera divisas, que también aportan impuestos, si no que crea y mantiene puestos de trabajo, que tal y como está "el patio" en España sería más que interesante. Por ello, sería prioritario que nuestro ejecutivo tomase cartas en el asunto y ahondase en este tema.

Para terminar, los analistas españoles vemos como actualmente muchos contratos internacionales se adjudican a otros países cuando, en igualdad de condiciones, España los podría haber ganado. Eso sí, los países que los ganan, tienen un apoyo institucional total.

FERNANDO CUEN

Redacción, Publicidad y Suscripciones:

C/ Becerril, 25, bajo A - 28412 Cerceda (Madrid)

Tel. 91 857 41 83/ 91 857 44 88 - Fax: 91 857 41 83

warheatpress@hotmail.com / www.warheat.com

DEPÓSITO LEGAL M-29074-2002
COPYRIGHT WAR HEAT INTERNACIONAL
Printed in Spain

WAR HEAT PRESS no se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores. Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio, incluido el informático, sin autorización expresa del editor.

OFICINAS COMERCIALES

CENTRAL
C/ Becerril, 25, Bl. 1, Bajo A
28412 CERCEDA (MADRID)
ESPAÑA
Tfno.: 91 857 41 83
Fax: 91 857 41 83
warheatpress@hotmail.com

ELIAS LEVY
C/ 13th Bar Ilan St.
44378 KAFAR SABA
ISRAEL
Tfno: 972 97 859 611
Fax: 972 97 659 611
oliaslevy@hotmail.com

NICOLÁS GARCÍA ENCALADA
Av. Washington 1840
CERRO O'HIGGINS
VALPARAISO (CHILE)
Tfno.: 066 032 2242788
nicolasgarcia@gmail.com
nigo84@gmail.com

HERNAN CASCIANI
C/ Condo, 718
1428 BUENOS AIRES (ARGENTINA)
Tfno. 054 11 4555 4906
a4ar@yahoo.com

War
Heat
Internacional

Nº 113

WAR HEAT Internacional

REVISTA DE EJERCITOS DE TIERRA, MAR Y AIRE

www.warheat.com

Año XI. Vol. 15

7€

¡¡NOVEDAD!!

**NOTICIAS DE ARMAS
Y COMPLEMENTOS**

POTENCIA DE FUEGO

NUEVO PIRANHA



TECNOLOGIA FURTIVA



STAFF

DIRECTOR: Fernando Cuen Martin.

EDITA: War Heat Press S.L.

CONSEJO EDITORIAL: Fernando Cuen, J. M. Arburua Gómez Acebo.

COORDINACIÓN DE REDACCIÓN: Sara Zurita y Juan A. Aguilar

REDACTORES Y COLABORADORES: Juan Pons, Tomás Ríos, Luis Eugenio Togores, Carlos Echeverría, David Ripio, Enrique Alonso, Javier Pecci, Jose Mª Ozores, Juan Arraez, José Mª Rodríguez Montoya, Joaquín Estades, José Antonio Alcaide, José Mª Manrique, Rodolfo Ignacio Sanz, Alvaro de Diego, Miguel Silva Machado, Vicente Trujillo, Christian Rubio, Francisco Fernandez Mateos, Juan Carlos Cortes, Ernesto Perez Vera, Mª Pilar Rodríguez, Juan Carlos Pando, Luis Calvo, Carmelo Cerezo, Joseba Mendizabal.

CORRESPONSALES: Joos Van Pier (Belgica), Paolo Valpolini (Italia), Lin Longbo (China), Frank McKay (USA), Leandro Maldonado (Brasil), Hernan Casciani, Diego Rojo (Argentina), Nicolas Garcia Encalada (Chile), Bades (Marruecos), Mikhail Chernov y Mikhail Vladimiroff (Rusia), Dan Segal (Israel), Nelson Acosta (Uruguay), Douglas Celada (Guatemala), Ramiro Molina (Bolivia), Mikel Garcia y Mario Martinez (Mexico), Jorge Delgado (Ecuador), Jose Antonio Ruiz de la Hermosa (Afganistan) Amaru Tincopa (Peru), Ricardo Angoso (Colombia), Craig Davidson (Inglaterra), Jean Pierre Husson (Francia).

AGENCIAS DE PRENSA: Infodefensa, WH Internacional, EFE, Europa Press, Colpisa, ADS, Laura Burgess.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD / DIRECTORA DE CUENTAS: (ACCOUNT MANAGER)

Teresa Garcia

Tel. +34 630909603

e-mail: warheat.teresa@gmail.com

ADMINISTRACION: Ana Andrea López Merino

DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Fernando Cuen Ramirez

IMPRESION: Avance Servicio Integral Gráfico S.L.

DISTRIBUCION PARA ESPAÑA, PORTUGAL, ARGENTINA, CHILE,

PERU, PANAMA, ECUADOR, COSTA RICA Y COLOMBIA: SGEL.



- 04. CARROS Y VEHICULOS ACORAZADOS DEL MUNDO 2ª PARTE
- 12. EXHIBICION DE LA POTENCIA DE FUEGO DE LA ARTILLERIA
- 14. MUSEO CENTRAL DE LAS FUERZAS ARMADAS DE MOSCU 3ª PARTE: ARTILLERIA ATP Y MISILES
- 22. TECNOLOGIA "FURTIVA" EN CHINA: CHENGDU J-20
- 30. BLINDADOS ACTUALES DE IVECO
- 35. UNVEX'12 CULMINA CON UNA EXHIBICION DE UAS EN MARUGÁN (SEGOVIA)
- 36. MBDA CONFIRMA SU POSICION COMO LIDER EUROPEO EN 2011 EN UNA DIMENSION MUNDIAL
- 38. UASS Y UAVS ISRAELIES
- 40. EL ALCOTAN-100 M2
- 44. LOS POLACOS, MAESTROS DE LA GUERRA MODERNA 2ª PARTE
- 48. OBSERVATORIO DEL ISLAM Senegal y Malí: Fuertes contrastes 2ª Parte
- 51. PANORAMA DE LA INDUSTRIA DE DEFENSA
- 60. GACETA DE DEFENSA
- 72. RESERVISTAS
- 80. AIRSOFT
- 84. NOTICIAS DE ARMAS Y COMPLEMENTOS
- 92. NOTICIAS MILITARES

EDITORIAL

Las actuales amenazas a la seguridad europea encontrarán en la base española de Rota la horma de su zapato, con la futura instalación del sistema de defensa antimisiles de la OTAN.

En una reciente entrevista, Fogh Rasmussen dejó muy claro que este sistema de defensa no está dirigido expresamente contra ningún país, y destacó que la utilización del mismo permite una gran flexibilidad, dada la magnifica ubicación de Rota, remarcando que además los destructores estadounidenses que los portan podrán desplazarse desde España ante cualquier amenaza en la zona, según declaró el Secretario General de la Alianza Atlántica.

En otro orden de cosas, la reapertura del caso Cougar, de la cual informamos desde estas páginas, parece que empieza a dar sus frutos. Recientemente ha surgido en distintos medios la noticia sobre la denuncia de varios militares, que declaran que las pruebas sobre este caso, que costó la vida de 17 soldados españoles, fueron falseadas. Según estas declaraciones, parece ser que el argumento presentado por el entonces Ministro de Defensa, José Bono, respecto a las causas del "accidente", que se debían a la alta velocidad del helicóptero, no tienen razón de ser, ya que la investigación posterior indica claramente que el Cougar se desplazaba a baja altura y escasa velocidad, entre los 60 y los 80 nudos, y que, con toda probabilidad, debió sufrir un ataque directo, recibiendo en el transcurso del mismo un impacto en la parte trasera, en la zona situada detrás de los tiradores de puerta.

En fin, la investigación continua y al final de la misma, se presentaran las conclusiones y se acallará definitivamente este otro "bochornoso" caso de tergiversación de la verdad.

FERNANDO CUEN

Redacción, Publicidad y Suscripciones:

C/ Becerril, 25, bajo A - 28412 Cerceda (Madrid)

Tel. 91 857 41 83/ 91 857 44 88 - Fax: 91 857 41 83

warheatpress@hotmail.com / www.warheat.com

DEPÓSITO LEGAL M-29074-2002
COPYRIGHT WAR HEAT INTERNACIONAL
Printed in Spain

WAR HEAT PRESS no se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores. Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio, incluido el informático, sin autorización expresa del editor.

OFICINAS COMERCIALES

CENTRAL
C/ Becerril, 25, Bl. 1, Bajo A
28412 CERCEDA (MADRID)
ESPAÑA
Tfno.: 91 857 41 83
Fax: 91 857 41 83
warheatpress@hotmail.com

ELIAS LEVY
C/ 13th Bar Ilan St.
44378 KAFAR SABA
ISRAEL
Tfno: 972 97 669 811
Fax: 972 97 669 811
eliaslevy@hotmail.com

NICOLÁS GARCÍA ENCALADA
Av. Washington 1940
CERRO O'HIGGINS
VALPARAÍSO (CHILE)
Tfno.: 056 032 2242768
nicolasgarciae@gmail.com
nige84@gmail.com

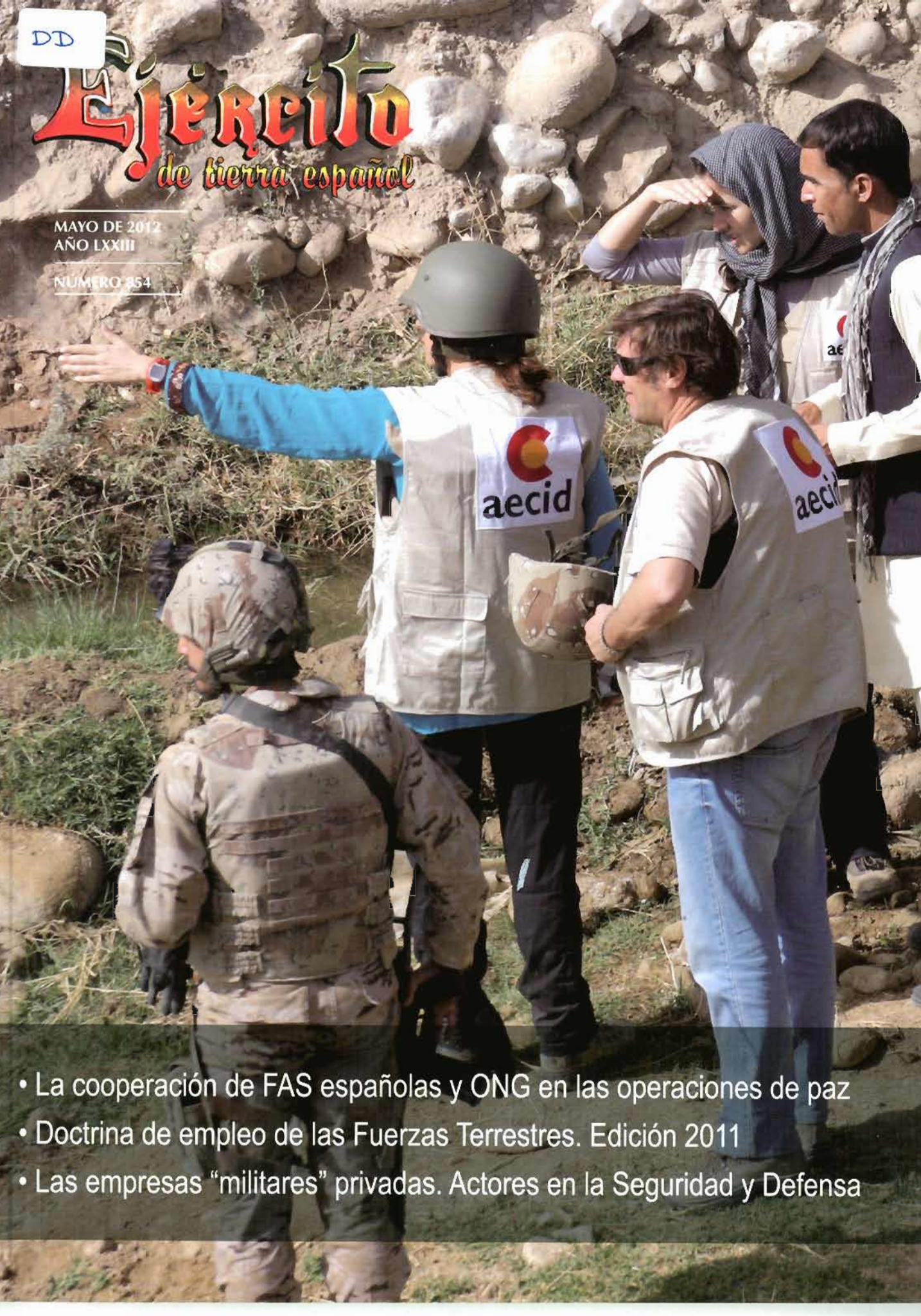
HERNAN CASCIANI
C/ Conde, 718
1426 BUENOS AIRES (ARGENTINA)
Tfno. 054 11 4555 4906
a4ar@yahoo.com

Ejército

de tierra español

MAYO DE 2012
AÑO LXXIII

NÚMERO 854



- La cooperación de FAS españolas y ONG en las operaciones de paz
- Doctrina de empleo de las Fuerzas Terrestres. Edición 2011
- Las empresas “militares” privadas. Actores en la Seguridad y Defensa



Índice



EDITORIAL

4

ARTÍCULOS

¿Herramienta de estabilización o marco para la contrainsurgencia?

GUILLEM COLOM PIELLA.

Doctor en Seguridad Internacional.

6

La cooperación de FAS españolas y ONG en operaciones de paz

MARIÉN DURÁN CENIT.

Doctora en Ciencias Políticas y de la Administración.

14

Doctrina de Empleo de las Fuerzas Terrestres.

Edición 2011

ALFREDO RAMÍREZ FERNÁNDEZ.

General de División. DEM.

22

La batería Patriot: una oportunidad estratégica para el Ejército de Tierra

DIEGO ALCOLEA NAVARRO.

Comandante. Artillería. DEM.

30

Un ciervo en el desierto

CARLOS CALVO GONZÁLEZ-REGUERAL.

Coronel. Infantería. DEM.

36

Las empresas «militares» privadas.

Actores en la Seguridad y Defensa

JOSÉ RAMÓN BLANCO CASTRO.

Comandante. Caballería. DEM.

46

El carro de combate urbano

MIGUEL ÁNGEL RODRÍGUEZ CRESPO.

Capitán. Infantería.

54

NUESTRAS INSERCIONES

Normas de Colaboración

45

Boletín de Suscripción

53

Asociación Española de Militares Escritores

77

Libros de Defensa

97

Interior de Contraportada:

«... van a la batalla con la alegría que a una fiesta...»

131

PUBLICIDAD: Ibersystems, 43

EDITA



MINISTERIO
DE DEFENSA

SECRETARÍA
GENERAL
TÉCNICA

DIRECCIÓN

Director

General de Brigada

Ángel Luis PONTIJAS DEUS

Subdirector, Jefe de Colaboraciones y Administración

Coronel Eduardo ORTIZ DE ZUGASTI AZNAR

Jefe de Ediciones

Coronel Julián BARRIOS BARBERO

CONSEJO DE REDACCIÓN

Coroneles

Meléndez Jiménez, Izquierdo Navarrete, Domínguez
del Valle, Poutás Álvarez,

García-Mercadal, Molina Pineda de las Infantas y
Muñoz Blázquez

Tenientes Coroneles

Urteaga Todó y Borque Lafuente

Comandantes

Hernández Calvo, Díez Alcalde, Martínez González,
Villalonga Sánchez, Jarillo Cañigual,

Guerra Gil y Ávila Muñoz

Suboficial Mayor

Blanco Gutiérrez

NIPO: 083-12-003-8 (Edición en papel)

NIPO: 083-12-004-3 (Edición en línea)

Depósito Legal: M. 1.633-1958

ISSN: 1696-7178

Correctora de Estilo

Paloma Prado Caballero

Servicio de Documentación

Emilia Antúnez Monterrubio

Corrector de Pruebas

Capitán José Manuel Riveira Córdoba

Diseño Gráfico y Maquetación

Luis Angelina Higuera,

Ignacio Moreno Piqueras

Ana María González Perdonés y

Luis Fabra Andrés

Fotocomposición, Fotomecánica e Impresión

CENTRO GEOGRÁFICO DEL EJÉRCITO

Colaboraciones Corporativas

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE

MILITARES ESCRITORES

Promotor de Publicidad

EDITORIAL MIC

C/ Artesiano s/n,

Polígono Industrial Trabajo del Camino,
24010 León

Teléf.: 902 271 902 / Fax: 902 371 902

Email: direccion@editorialmic.com

marketing@editorialmic.com

Fotografías: MDEF, SEPUB,

DECET, Colmeiro, y Alberti

REVISTA EJÉRCITO

C/ Alcalá 18, 4.º 28014 MADRID

Teléf.: 91-522 52 54, Telefax: 91-522 75 53

ARTÍCULOS

Academia Militar de West Point: excelencia en la enseñanza Militar del sigloXXI (II)
JAVIER MARTÍN GIL.
Teniente Coronel. Infantería. DEM. 62

Sobre la enseñanza superior militar en el Ejército
LUCIANO IBÁÑEZ DOBÓN.
Coronel. Infantería. 72

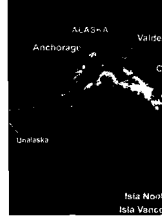
La familia del militar: un multiplicador de la potencia de combate
ANTONIO ROMERO LOSADA.
Teniente Coronel. Infantería. DEM. 78

La bomba: madre de todas las armas de fuego
GUILLERMO FRONTELA CARRERAS.
Coronel. Artillería. 82

Cultura de la defensa y espacios comunes etnográficos
ÁNGEL PORRAS LÓPEZ.
Alférez. (RV). Educador Social. 94

El conflicto de las Malvinas
MARIO HERNÁNDEZ SÁNCHEZ-BARBA.
Catedrático Emérito de Historia de América. 98

Cuando ocupamos Alaska
JOSÉ ENRIQUE LÓPEZ JIMÉNEZ.
Teniente Coronel. Ingenieros. 106



SECCIONES

Observatorio Internacional de Conflictos
Extraña solución en Yemen
CARLOS ECHEVERRÍA JESÚS.
Profesor de Relaciones Internacionales de la UNED.
Mali entre la rebelión tuareg y el golpe de Estado
ALBERTO PÉREZ MORENO.
Coronel. Infantería. DEM. 113

Rincón de Historia Militar
Martínez Campos. Presidente del Gobierno
ENRIQUE DOMÍNGUEZ MARTÍNEZ CAMPOS
Coronel. Infantería. DEM 117

Grandes Autores del Arte Militar
Antonio Blázquez y Delgado-Aguilera. Intendente General
PEDRO RAMÍREZ VERDÚN.
Coronel. Infantería. DEM. 120

Hemos Leído
El TOW llega antes y más lejos
AVATAR
Conoce las armas de tu enemigo
El crecimiento chino
R.I.R 121

Publicaciones militares del ET 124

Cine Bélico
La colina de la hamburguesa
War horse
FLÓPEZ 126

Información Bibliográfica
Actas de las V jornadas de Seguridad, Defensa y Cooperación. La repercusión de la crisis económica mundial en el Mediterráneo
Retrato del General Almirante 128

Sumario Internacional 129

Información de interés para nuestros lectores

Los distintos números de la revista EJÉRCITO están disponibles en formato digital en la siguiente dirección:
• <http://www.portalcultura.mde.es/publicaciones/revistas/>

La Revista Ejército es la publicación profesional militar del Ejército de Tierra. Tiene como finalidad facilitar el intercambio de ideas sobre temas militares y contribuir a la actualización de conocimientos y a la cultura de los cuadros de mando. Está abierta a cuantos compañeros sientan inquietud por los temas profesionales. Los trabajos publicados representan, únicamente, la opinión personal de los autores.

Redacción, Administración y Suscripciones: Sección de Publicaciones de la JCISAT. C/. Alcalá 18, 4.º 28014 MADRID. Teléf.: 91-522 52 54. Telefax: 91-522 75 53. Pág. WEB: www.ejercito.mde.es, E-mail: ejercitorevista@et.mde.es; revistaejercito@telefonica.net. Suscripción anual: España 12,02 euros; Europa: 18,03 euros; resto del mundo: 24,04 euros. Precio unidad: 2,4 euros.

(IVA y gastos de envío incluidos)
LA VIGENCIA DE LOS PRECIOS
REFERIDOS SERÁ DURANTE EL AÑO 2012

REVISTA DE HISTORIA NAVAL



Año XXX

2012

Núm. 116

INSTITUTO DE HISTORIA Y CULTURA NAVAL
ARMADA ESPAÑOLA

SUMARIO



<i>NOTA EDITORIAL</i>	7
<i>El combate de isla Flores (8 de septiembre de 1591)</i> , por José Ignacio González-Aller Hierro.....	9
<i>Los arsenales y el mantenimiento de los buques de la Real Armada. Un ejemplo: la fragata Perla 2.^a</i> , por Enrique García Torralba-Pérez	25
<i>La política de abastecimiento de cáñamo a la Armada en la segunda mitad del siglo XVIII</i> , por Rafael Torres Sánchez	47
<i>Juan Ignacio de Madariaga Aróstegui: una vida al servicio de la Real Armada</i> , por María Dolores Herrero Gil	73
<i>Un título nobiliario nonato: el del conde de Ferrol</i> , por Alfonso de Ceballos-Escalera y Gila.....	93
<i>La historia vivida: Don Juan de Estrada y Berdier, primer piloto práctico de la Armada del arsenal militar de Cartagena</i> , por Fernando de la Guardia Salvetti.....	103
<i>Documento: Guerra de la Independencia, una petición forzada</i>	107
<i>La Historia Marítima en el mundo, El Galeón de Manila. Instrucciones para el viaje a Acapulco</i> , por José Antonio Ocampo	111
<i>Noticias generales</i>	115
<i>Recensiones</i>	123

REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA

REDUCIDO EN UN 8,8 POR 100

Un presupuesto **AUSTERO Y SOLIDARIO**

CLAVES:

- Seguridad de las tropas
- Cumplimiento de las obligaciones internacionales
- Eficiencia en el gasto



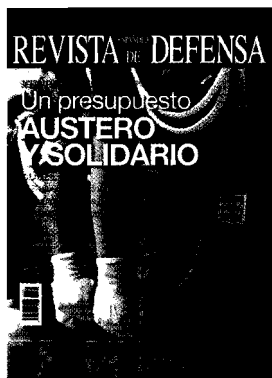
**ALEJANDRO
ALVARGONZÁLEZ,
SEGENPOL**

«Debemos potenciar
la imagen de España
como socio fiable»

OPERACIÓN ATALANTA

- La lucha contra la piratería en el Océano Índico
- Somalia: el infierno en la tierra

SUMARIO



Director: Joaquín Madina Loidi.

Adjunto al director: Alfredo Florensa.

Jefes de sección: *Nacional:* Víctor Hernández Martínez. *Internacional:* Rosa Ruiz Fernández. *Director de Arte:* Rafael Navarro. *Parlamento y Opinión:* Santiago Fernández del Vado. *Cultura:* Esther P. Martínez. *Fotografía:* Pepe Díaz. **Secciones:** *Nacional:* Elena Tarilonte. *Fuerzas Armadas:* José Luis Expósito Montero. *Fotografía y Archivo:* Hélène Gicquel Pasquier. *Maquetación:* Eduardo Fernández Salvador. **Colaboradores:** Teresa Fernández del Vado, Fernando Martínez Laínez, Enrique Montánchez, Ana I. Moreira, Diego Quevedo Carmona y Luis Sánchez. **Fotografías:** Ángel Manrique/DECET, Armada, M. Bermejo, BHELA I. Casa de S.M. el Rey, Cassidian, Compañía de Mar de Melilla, CSIC, EFE, Ejército del Aire, EMAD, EMCE, EPA, EUNAVFOR, INTA, Jorge Mata, MDE. Museo del Ejército, Museo Histórico Militar de Cartagena, Museo Naval, NATO, Diego Quevedo y R. Somontano. **Firman en este número:** Manuel Mulero Veleznuela.

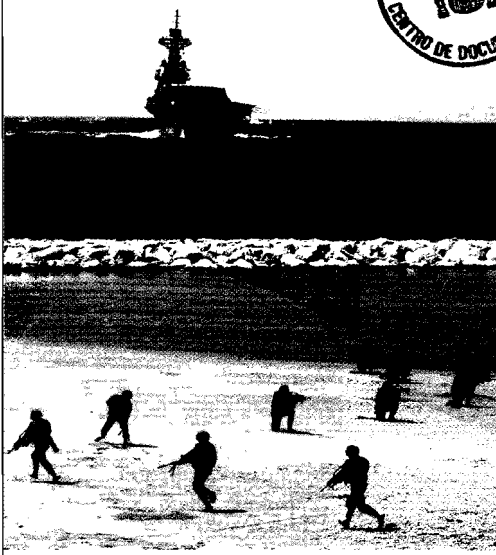


Edita: Ministerio de Defensa. **Redacción:** C/ San Nicolás, 11. 28013 MADRID. **Teléfonos:** 91 516 04 31/19 (dirección), 91 516 04 17/91 516 04 21 (redacción). **Fax:** 91 516 04 18. **Correo electrónico:** red@red.comdef.es. **Página web:** www.defensagob.es. **Administración, distribución y suscripciones:** Subdirección General de Publicaciones: Paseo de la Castellana, 233. 28071-Madrid. **Tfno.:** 91 364 74 21. **Fax:** 91 364 74 07. **Correo electrónico:** suscripciones@cc.mde.es. **Publicidad:** Editorial MIC. C/ Artesiano, s/n. Pol. Ind. Trobajo del Camino. 24010 León. **Teléfono:** 902 27 19 02. **Fax:** 902 37 19 02. **Correo electrónico:** direccion@editorialmic.com / marketing@editorialmic.com. **Fotomecánica e impresión:** Estilo Esgraf Impresores. S. L. D. L. M8620-1988. **NiPO:** 083-12-010-3 (Edición en papel). **NiPO:** 083-12-009-0 (Edición en línea). **ISSN:** 1131-5172. **Precio:** 2,10 euros (IVA incluido). Canarias, Ceuta y Melilla: 2,10 euros (sin IVA, transporte incluido). **Suscripciones:** España: 21,03 euros; Unión Europea: 27,04 euros; resto del mundo: 36,06 euros.

Consejo Editorial: Joaquín Madina Loidi (presidente), Javier Pery Paredes, Ana María Molina Sánchez, Luis Antonio Boixareu Torres, Carlos Sánchez Bariego, Juan Antonio Moliner González, Juan Campins Miralles, Fernando José López del Pozo, Antonio Planells Palau, Cesar Miguel Simón López y Alfredo Florensa de Medina.

Los artículos de opinión firmados expresan el criterio personal de sus autores, sin que REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA comparta necesariamente las tesis o conceptos expuestos. La dirección de la revista no se compromete a mantener correspondencia con los autores de las colaboraciones y cartas no solicitadas.

Fotografía portada: Pepe Díaz.



PRESUPUESTOS 2012

6

UNAS ASIGNACIONES RESPONSABLES CON LA REDUCCIÓN DEL DÉFICIT

La seguridad y la operatividad de las Fuerzas Armadas, prioridades de las dotaciones de Defensa, que disminuyen en el 8,8 por 100.

10

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR GENERAL DE ASUNTOS ECONÓMICOS

Mariano Rojo destaca que la centralización de las compras y la unificación de los servicios logísticos supondrán ahorros significativos.

MISIONES INTERNACIONALES

12 ATALANTA, VIGILANTES DEL ÍNDICO

La fuerza aeronaval de la operación multinacional europea ha logrado reducir los ataques de piratas somalíes al tráfico mercante.

18 CONTRALMIRANTE JORGE MANSO REVILLA

Comandante de la EUNAVFOR hasta el pasado mes de abril, afirma que «las fuerzas navales transmiten tranquilidad a nuestros pesqueros».

20 SOMALIA, EL INFIERNO EN LA TIERRA

Inmerso en una enquistada guerra civil y aferrada a la débil esperanza de un Gobierno de Transición, el país africano padece, además, la peor hambruna de los últimos años.

NACIONAL

24 GUTIÉRREZ MELLADO CUMPLE 100 AÑOS

Fue un personaje clave de la etapa de la Transición, a la que contribuyó con el deseo de evitar una nueva guerra entre españoles.

26 HABLA EL BIÓGRAFO DEL TENIENTE GENERAL

Para Fernando Puell de la Villa, coronel de Infantería e historiador, Manuel Gutiérrez Mellado fue una figura brillante en lo personal y en lo profesional «que siempre aspiraba a más».

ENTREVISTA

28 ALEJANDRO ALVARGONZÁLEZ

El secretario general de Política de Defensa asegura que España es un país «fiable para la comunidad internacional».

FUERZAS ARMADAS

38 MARINEROS DEL EJÉRCITO DE TIERRA

La Compañía de Mar de Melilla se ocupa desde 1497 del transporte de hombres y suministros.

PERFIL

41 CAPITÁN FRANCISCO CORREA, ÚLTIMO OFICIAL DE LA ESCALA DE MAR

Ha pasado a la reserva tras 18 años al mando de la Compañía de Mar, «la unidad más antigua del Ejército».

INFORME

44 LOS ORÍGENES DE LOS UAV EN ESPAÑA

Manuel Mulero, ingeniero aeronáutico del INTA, explica el interés militar y científico de nuestro país por este tipo de plataformas desde mediados de los años 70 de la pasada centuria.

47 NUEVA APTITUD AERONAUTICA

El Ministerio de Defensa crea el Título de Operador de Sistemas Aéreos no Tripulados militares.

INTERNACIONAL

48 CROACIA: EL ESTADO 28 DE EUROPA

La república ex yugoslava ingresará el próximo mes de julio como miembro de la Unión.

52 CERCO A LA AMENAZA NUCLEAR

La segunda Cumbre Mundial de Seguridad Nuclear reunió en Seúl a 53 países comprometidos con la reducción y el control de las reservas de uranio enriquecido y plutonio.

CULTURA

54 EL SUBMARINO PERAL CAMINO DE LA INMORTALIDAD

La Armada prepara su traslado al nuevo Museo Naval de Cartagena y su restauración en el 125 aniversario de su botadura.

59 EL PRIMER TORPEDERO SUBMARINO DEL MUNDO

La construcción de la nave diseñada por Isaac Peral comenzó en 1887 en el Arsenal de La Carraca.

66 DOCUMENTACIÓN, UNA FACETA MÁS DEL MUSEO DEL EJÉRCITO

La institución promueve el conocimiento de su Centro Documental a través de una exposición con libros y diferentes textos históricos procedentes de su biblioteca y archivo.

REVISTA GENERAL DE MARINA



FUNDADA EN 1877

ABRIL 2012





TEMAS GENERALES

UNA HISTORIA DIFERENTE	421
Coronel de Infantería de Marina Francisco Javier Ayuela Azcárate	
EL HEROICO COMPORTAMIENTO DEL CRUCERO REINA MERCEDES EN DEFENSA DE CUBA	437
Capitán de navío (RR) Fernando de la Guardia Salvetti	
EL MEDITERRÁNEO COMO ESPACIO DE CONFLICTOS	443
Capitán de fragata Federico Aznar Fernández-Montesinos, doctor en Ciencias Políticas	
EL PODER NAVAL Y EL PODER NACIONAL	459
Coronel de Infantería de Marina (RR) Gonzalo Parente Rodríguez, doctor en Ciencias Políticas	
EL TERRORISMO MARÍTIMO EN LOS ALBORES DEL SIGLO XXI: NO SOLO LA YIHAD	463
Capitán de fragata Luis Díaz-Bedia Astor	

FUNDADA EN 1877
AÑO 2012
ABRIL
TOMO 262

TEMAS PROFESIONALES

SISTEMA AIP. U-212	479
Teniente de navío (Ing.) Carlos Loscertales Saiz	
LOS ZAPADORES DE INFANTERÍA DE MARINA EN EL LÍBANO. EQUIPOS DE DESACTIVACIÓN DE EXPLOSIVOS (EOD)	493
Brigada de Infantería de Marina Francisco Baena García y sargento de Infantería de Marina Antonio Alpresa Moreno	
LA INTENDENCIA Y BOLONIA	501
Teniente coronel de Intendencia Jesús A. Perdices Mañas	
PROYECTO DE UN TORPEDERO SUBMARINO ACCIONADO POR ELECTRICIDAD DEL TENIENTE CORONEL DE ARTILLERÍA D. ISIDORO DE CABANYES	511
Capitán de corbeta Augusto Conte de los Ríos	

INFORMACIONES DIVERSAS

LA «REVISTA» HACE CIEN AÑOS...
EFEMÉRIDES
VIEJA FOTO
MARINOGRAMA
HISTORIA DE LOS NUDOS Y EL ARTE DE ANUDAR
MISCELÁNEA
CINE CON LA MAR DE FONDO
LA MAR EN LA FILATELIA
PAÑOL DE PINTURAS

Nuestra portada: *Valientes por tierra y por mar.*
475 Aniversario de la Infantería de Marina.
(Foto: OCS AJEMA).

NOTICIARIO - CULTURA NAVAL
GACETILLA - LIBROS Y REVISTAS

